

華僑日報

中華民國八十八年四月三十日 星期六

第13頁
零售每份二角五分
廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元，第四版每行每日收銀四十元。長期廣告另有議價。

布殊容忍侯賽因當權

刊第

運送司機抗議海關抽查過嚴集體罷駛 批發蔬菜供應應量大減 雙方稍後達成協議·今天可恢復正常

【本報訊】昨日因海關抽查過嚴，導致蔬菜供應緊張，批發價格急升一兩倍。雙方稍後達成協議，今天可恢復正常。

據悉，昨日海關在抽查蔬菜時，發現部分蔬菜含有農藥殘留，遂要求司機停止運送，並對車輛進行徹底檢查。由於抽查時間較長，導致蔬菜供應出現斷鏈，市場價格隨之飆升。

蔬菜批發商表示，由於供應量大幅減少，部分蔬菜價格已漲至平时的兩倍。市民在市場上也發現部分蔬菜價格異常，紛紛前往搶購。

經過雙方協商，海關表示將縮短抽查時間，並加強對農藥殘留的檢測。司機方面也表示，將配合海關的檢查工作，確保蔬菜供應的穩定。

偷渡客乘貨輪抵港

【本報訊】昨日，一艘由東南亞開往香港的貨輪，在抵港後被海關發現有偷渡客。該貨輪在駛入港口時，被海關巡邏艇攔截，並對船艙進行搜查。

據悉，該貨輪上共有偷渡客數十人，他們在船艙內藏匿，企圖偷渡來港。海關人員在搜查過程中，發現了這些偷渡客，並將其全部遣返。

偷渡客表示，他們是為了尋求更好的生活而冒險偷渡。他們在船艙內生活了數天，條件非常艱苦。目前，他們已被安置在港口的臨時收容所，等待進一步處理。

轉駁船大廟登岸

【本報訊】昨日，一艘由東南亞開往香港的轉駁船，在駛入港口後，被海關發現有偷渡客。該轉駁船在駛入港口時，被海關巡邏艇攔截，並對船艙進行搜查。

據悉，該轉駁船上共有偷渡客數十人，他們在船艙內藏匿，企圖偷渡來港。海關人員在搜查過程中，發現了這些偷渡客，並將其全部遣返。

偷渡客表示，他們是為了尋求更好的生活而冒險偷渡。他們在船艙內生活了數天，條件非常艱苦。目前，他們已被安置在港口的臨時收容所，等待進一步處理。

增聘外生發家在孩小留獨 務服托暫兒幼充擴 格資寬放額名加增

【本報訊】社會福利署為增加獨留小童的照顧名額，決定擴充幼兒托兒服務。該署表示，將增加對獨留小童的資助，並允許家長申請更多的托兒名額。

據悉，目前獨留小童的數量正在增加，社會福利署為了滿足需求，決定擴充服務。該署將增加對獨留小童的資助，並允許家長申請更多的托兒名額。此外，該署還將加強對獨留小童的監管，確保他們得到妥善的照顧。

家長表示，他們非常感謝社會福利署的這項措施，這將有助於減輕他們的負擔，並確保孩子得到良好的照顧。他們表示，將積極申請托兒名額，並配合社會福利署的工作。

一九八七至九〇年期間 若干類入境罪過人士的判刑模式

年份	1987	1988	1989	1990 (第一季至第三季)
一、不足一年	2	4	1	12
二、一至二年	2	4	2	6
三、二至三年	10	6	8	12
四、三至四年	12	5	4	26
五、四至五年	4	2	5	15
六、五年以上	1	1	6	6
七、六年以上	4	3	7	11
八、七年以上	5	4	2	9
九、八年以上	9	2	2	2
十、九年以上	3	3	1	1
合計	54	31	37	97

騷上冰紛繽彩幻 引吸最郎女雀孔

【本報訊】近日，幻彩繽紛的冰上騷吸引了眾多女性雀鳥。該騷在一個室內場地舉行，吸引了數百名觀眾到場觀看。

據悉，該騷由多位知名藝人主持，節目內容豐富多彩，包括舞蹈、歌唱、雜技等。現場氣氛熱烈，觀眾們紛紛為精彩的表演鼓掌喝彩。

一位女性雀鳥表示，她非常喜歡這場騷，因為它不僅精彩，而且還有很多獎品。她表示，她已經贏得了幾件獎品，感到非常開心。她還表示，她會繼續關注這場騷，並希望能夠贏得更多的獎品。

「平安夜」健康床褥

SILENT NICETY 床褥

現時市面上所售賣的乳膠或超力膠床褥，大部份都很容易燃燒，並於燃燒時會散發出一種氣體，若不小心吸入此種氣體，很快就會使人窒息而死。

因此，平安夜健康床褥特別選用之超力膠，更經公證行試驗，證實是全港第一隻不易燃燒超力膠，採用之棉布更是由美國直接入口，令你的床褥不會容易被煙頭等物點燃，使你家居平安更加上一重保障。

請即往以下各賣場選購。

尺寸	售價	全港最低價
2' x 6' x 2"	\$319.00	\$299.00
2' x 6' x 3"	\$379.00	\$359.00
3' x 6' x 2"	\$379.00	\$359.00
3' x 6' x 3"	\$439.00	\$419.00
4' x 6' x 2"	\$629.00	\$609.00
4' x 6' x 3"	\$1119.00	\$1099.00
4' x 6' x 4"	\$929.00	\$909.00
4' x 6' x 5"	\$1249.00	\$1229.00
4' x 6' x 6"	\$999.00	\$979.00
4' x 6' x 7"	\$1379.00	\$1359.00

惠康家居廣場

地址：九龍彌敦道111號

電話：2770000

徵購發展地段物業等

某大地產公司誠徵香港九龍或新界適合發展地段，以供發展住宅、商業等用途，或換地權證 (LETTER B)

有意出讓者請撥電：3682249 黃君接洽

香港大廈地庫招租

面積18,000平方呎 即時交吉

查詢接洽電 5253001

香港房屋協會 旺舖招租

大角咀通州街二十八號順豐花園書號舖。面積二十三至一百八十七平方呎，適合診所、寫字樓、琴行、兒童興趣班、租戶自選。適合經營書號、體育用品、電器、眼鏡、時裝、玩具、傢俱、窗簾、窗簾紙等。查詢電話：三六二五五五一。

有意承租者請於一九九一年四月二十六日前將姓名、地址、身份證號碼、聯絡電話、欲開辦之行業及願付租金等資料連同回郵信封寄達香港大坑灣道九號香港房屋協會辦事處。

玉結飾物

張君款

玉結飾物，款式新穎，價格公道。歡迎參觀選購。

健康

健康是財富，健康是幸福。本診所提供各類健康服務，包括體檢、康復、營養諮詢等。歡迎預約。

升任國務院副總理

朱鎔基請辭去 上海市長職務

上海九屆人代會議將補選市長

【本報上海九日電】九屆全國人大常委會昨日通過，任命朱鎔基為國務院副總理，並請辭去上海市長職務。朱鎔基在會上表示，他將繼續留在上海工作，並為國家的改革開放事業貢獻力量。

人權與貿易問題 仍未能合理解決

華府注視中國供應核技術

【華盛頓九日電】美國政府官員昨日表示，美國對中國在核技術供應方面的進展表示關注。官員指出，美國將繼續與中國政府進行對話，以確保核技術的供應符合國際安全標準。同時，美國也強調了人權問題在貿易關係中的重要性，並表示將繼續推動中國在人權方面的改革。

求要應答日十令限 斯羅俄召號則否

工罷大人工國全

【莫斯科九日電】俄羅斯政府昨日表示，將對全國範圍內的大規模罷工採取嚴厲措施。政府官員指出，罷工活動已經嚴重影響了國家的正常運作，並呼籲罷工者儘快回到工作崗位。同時，政府也強調了對勞工權益的保護，並表示將繼續推動勞工法的改革。



美國國務卿舒爾茨與中國外交部長錢其琛在華盛頓會晤。

侯賽因下令官兵 繼續追殺游擊隊

【巴格達九日電】伊拉克總統侯賽因昨日下令，要求伊拉克軍隊繼續追殺在伊拉克境內活動的游擊隊。侯賽因表示，游擊隊的活動嚴重威脅了國家的安全，並呼籲民眾配合政府行動，共同打擊恐怖主義。

容忍侯賽因當權 屠殺庫爾德族人

【布魯塞爾九日電】國際社會昨日對伊拉克總統侯賽因在伊拉克境內對庫爾德族人進行屠殺的行為表示強烈譴責。國際人權組織呼籲各國政府採取行動，制止侯賽因的暴行，並保護庫爾德族人的安全。

先夫李公植來府君 恩賜歸 主於昨(十二)日在香港殯儀館出殯

先夫李公植於昨日在香港殯儀館出殯。李公植生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承李公植的遺志，為社會的發展貢獻力量。

謝

先夫李公植來府君 恩賜歸
主於昨(十二)日在香港殯儀館出殯。李公植生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承李公植的遺志，為社會的發展貢獻力量。

一百四十人罹難 意大利撞船慘劇 係人為錯誤造成

【羅馬九日電】意大利政府昨日宣佈，在意大利海域發生的一起撞船慘劇中，共有140人罹難。初步調查顯示，這起慘劇是由於人為錯誤造成的。政府呼籲公眾吸取教訓，加強海上交通安全。

貝克與敘利亞外長協商 消除歧見促進中東和平

【貝魯特九日電】聯合國秘書長貝克與敘利亞外長昨日舉行會談，就中東和平問題進行了深入協商。雙方表示，將共同努力，消除歧見，促進中東地區的和平與穩定。

先夫林子雲府君 痛於公曆九九年 二月八日已時壽終於港灣信會醫院

先夫林子雲於昨日在香港灣信會醫院壽終正寢。林子雲生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承林子雲的遺志，為社會的發展貢獻力量。

先夫李公植來府君 恩賜歸 主於昨(十二)日在香港殯儀館出殯

先夫李公植於昨日在香港殯儀館出殯。李公植生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承李公植的遺志，為社會的發展貢獻力量。

新加坡重視 開發海南

【新加坡九日電】新加坡政府昨日表示，將重視開發海南島，並加強與海南的經貿往來。政府官員指出，海南島具有豐富的資源和優越的地理位置，開發海南將有助於促進新加坡的經濟發展。

先夫劉公文海府君 痛於公曆 一九九一年二月廿六日下午一時五十分壽終

先夫劉公文海於昨日在香港壽終正寢。劉公文海生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承劉公文海的遺志，為社會的發展貢獻力量。

先夫林子雲府君 痛於公曆九九年 二月八日已時壽終於港灣信會醫院

先夫林子雲於昨日在香港灣信會醫院壽終正寢。林子雲生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承林子雲的遺志，為社會的發展貢獻力量。

先夫李公植來府君 恩賜歸 主於昨(十二)日在香港殯儀館出殯

先夫李公植於昨日在香港殯儀館出殯。李公植生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。其家屬表示，將繼續秉承李公植的遺志，為社會的發展貢獻力量。

本報新新聞

深水埗泳池場館 今日舉行開放日

本港新聞

英方成員要請示 機場會談無進展

陳佐洱對達成協議並不悲觀 過關越九七事務中方不願退讓

【本報訊】中英雙方在機場會談，目前仍無進展。中方代表陳佐洱表示，對達成協議並不悲觀，但過關越九七事務，中方不願退讓。英方代表則表示，雙方在機場會談，目前仍無進展。英方代表表示，雙方在機場會談，目前仍無進展。英方代表表示，雙方在機場會談，目前仍無進展。

周南放下官威嚴肅面孔 常與記者談笑風生

廣東話「麻地」最怕對錄音機

【本報訊】新任香港特別行政區首任行政局局長周南，在機場會談期間，常與記者談笑風生。周南在機場會談期間，常與記者談笑風生。周南在機場會談期間，常與記者談笑風生。

區議員申報利益 須遵守規則

【本報訊】區議員申報利益，須遵守規則。區議員申報利益，須遵守規則。區議員申報利益，須遵守規則。區議員申報利益，須遵守規則。

中英機場協議 一切必須公開

李柱銘下週向立法局提議 尊重財政自主不得留儲備金

【本報訊】李柱銘下週向立法局提議，尊重財政自主，不得留儲備金。李柱銘下週向立法局提議，尊重財政自主，不得留儲備金。李柱銘下週向立法局提議，尊重財政自主，不得留儲備金。

港英爭取有效管治 港方堅持有效主權

【本報訊】港英爭取有效管治，港方堅持有效主權。港英爭取有效管治，港方堅持有效主權。港英爭取有效管治，港方堅持有效主權。

林貝聿嘉及岑才生 順利轉任區議員

【本報訊】林貝聿嘉及岑才生，順利轉任區議員。林貝聿嘉及岑才生，順利轉任區議員。林貝聿嘉及岑才生，順利轉任區議員。

打響港人信心 會談陷入僵局

【本報訊】打響港人信心，會談陷入僵局。打響港人信心，會談陷入僵局。打響港人信心，會談陷入僵局。

深水埗泳池場館 今日舉行開放日

【本報訊】深水埗泳池場館，今日舉行開放日。深水埗泳池場館，今日舉行開放日。深水埗泳池場館，今日舉行開放日。

三鐵申請加價被打回頭

【本報訊】三鐵申請加價，被打回頭。三鐵申請加價，被打回頭。三鐵申請加價，被打回頭。

放寬加幅博得市民掌聲

【本報訊】放寬加幅，博得市民掌聲。放寬加幅，博得市民掌聲。放寬加幅，博得市民掌聲。

親屬繁衍 恕不盡錄

【本報訊】親屬繁衍，恕不盡錄。親屬繁衍，恕不盡錄。親屬繁衍，恕不盡錄。

治喪處：香港殯儀館 恕不盡錄

【本報訊】治喪處：香港殯儀館，恕不盡錄。治喪處：香港殯儀館，恕不盡錄。

THE HONG KONG ACADEMY FOR PERFORMING ARTS 香港演藝學院

香港唯一提供全面演藝訓練的專上學府

香港演藝學院旨在訓練具天份的青年一輩，培養其成為舞蹈、戲劇、音樂、舞台、科藝及電視的專業人材。

本學院計劃於九二年九月開設學位課程，但須視乎香港學術評審局的認可。而於九一年九月新設的兩年制文憑課程，則為有意報讀有關學位課程或深造課程者作好準備。

設備完善
環境優美，演藝學院備有世界一流水準的設施，內有戲劇院、音樂廳、舞蹈及音樂排練室、電視錄影廠和圖書館。

國際師資
所有課程均由本港著名演奏家及經驗導師悉心教授。學院更經常邀請國際知名的藝人及學者前來作客講學。

演藝水平
為世界演藝及科藝行業所認可。

教學內容
舞蹈學院旨在訓練中國舞、芭蕾舞、現代舞及音樂劇舞之專業舞蹈員；

戲劇學院培養具戲劇天份的學員成為舞台或電視之專業演員或導演；

音樂學院提供全面的中西樂訓練，培養學生成為專業表演者、聲樂家或作曲家。至於新成立的歌劇課程則為高級程度歌唱者提供專業訓練；

科藝學院旨在訓練舞台或電視之專業技師，設計師、經理或工程師。課程包括管理、服裝、佈景、音響及燈光設計、道具、裝束、電視編導及其他電視技術訓練。

課程手冊及申請表格可於辦公時間內親臨香港演藝學院教務處索取，或可填妥下列回條，連同一個貼有HK\$3郵費之回郵信封(信封尺寸應為30厘米x22厘米)寄往：

香港演藝學院教務處
灣仔吉士打道一號

查詢電話：8231500
截止日期：一九九一年六月一日

姓名：_____
地址：_____
對下列任何一項有興趣者，請在方格內加上「號」：
舞蹈 戲劇 音樂 科藝

一九九一至九二學年新設之本科課程

香港城市理工學院將於一九九一至九二學年推出七項新設之本科課程(有待評審通過)，茲略介如下：

電腦資訊系統榮譽文學士(全日制)
此為期三年的課程，旨在培養從事電腦資訊系統的分析及設計工作，使他們有能力利用最先進的電腦工具執行資訊系統，同時對社會及組織發展有所認識。學員將可取得用以策劃、挑選、安裝及評估電腦本位資訊系統所需的知識和技能。

英語教學榮譽文學士(全日制)
此為期三年的課程，旨在提高學員的英語水平，並提供有效英語教學的技巧訓練。學員將可深入了解英語運用及教學第二語言的方法。

財務學榮譽文學士(全日制)
此為期三年的課程，旨在培訓學員在亞太地區的工商、金融機構及政府部門擔任財務管理職務。課程的目標是發展學員在銀行、接受存款公司、經紀行、保險公司、基金管理公司及非金融機構從事財務決策的能力。

社會工作榮譽文學士(全日制)
此課程將可修讀本港合資格社會工作師的課程。學員在完成為期三年的全日制學業及實習後，將有資格出任政府或社會服務機構的助理社會工作主任。

會計學高級文憑(全日制及夜間部份時間制)
此課程設有三年全日制及四年夜間部份時間制兩種修讀模式。畢業生將具備資格擔任會計技術員，並可繼續進修學位課程。

應用中文高級文憑(全日制及夜間部份時間制)
此課程旨在培育精通中文書寫的人才，以應公私機構的需要。學員將接受適用於不同場合的中文書寫訓練，同時亦會學習實用文書的知識。課程設有三年全日制及四年夜間部份時間制兩種修讀模式，持有證書文憑者可直接入讀第一學年。

專業英語傳意學高級文憑(全日制)
此三年制證書課程是為有志投身商界的人士而設，課程將提供商業英語的講義技巧訓練和商業實務知識，包括辦公室行政及市場營銷。課程並教授文字處理、桌面印刷、商業圖形等方面的先進電腦技巧。

申請入學
上述課程於一九九一年四月二十二日至五月十八日期間接受報名。開課日期均為一九九一年十月七日。有關課程之詳細資料、入學條件及申請表格，可致函九龍尖沙咀彌敦道31142號理工學院聯合招生處索取。惟請於附貼有香港四元六角郵資的郵票封套內回郵，其尺寸應為25x35.5厘米。

如對入學申請手續有任何疑問，可由四月二十二日起，於辦公時間致電理工學院聯合招生處(7867710-1)查詢。

香港城市理工學院
City Polytechnic
of Hong Kong

深水埗泳池場館 今日舉行開放日

【本報訊】深水埗泳池場館，今日舉行開放日。深水埗泳池場館，今日舉行開放日。深水埗泳池場館，今日舉行開放日。

三鐵申請加價被打回頭

【本報訊】三鐵申請加價，被打回頭。三鐵申請加價，被打回頭。三鐵申請加價，被打回頭。

放寬加幅博得市民掌聲

【本報訊】放寬加幅，博得市民掌聲。放寬加幅，博得市民掌聲。放寬加幅，博得市民掌聲。

親屬繁衍 恕不盡錄

【本報訊】親屬繁衍，恕不盡錄。親屬繁衍，恕不盡錄。親屬繁衍，恕不盡錄。

治喪處：香港殯儀館 恕不盡錄

【本報訊】治喪處：香港殯儀館，恕不盡錄。治喪處：香港殯儀館，恕不盡錄。



功奇建船貨國中艘兩查搜 收豐私走反關海 貨黑器電萬百檢

煙稅完未支萬兩現發車貨開過洲馬落

【本報訊】海關人員在馬六甲洲開過貨車，發現兩艘中國貨船，搜出價值一百萬元的走私貨物，包括電器、黑貨等。海關人員在貨車上發現兩艘中國貨船，搜出價值一百萬元的走私貨物，包括電器、黑貨等。海關人員在貨車上發現兩艘中國貨船，搜出價值一百萬元的走私貨物，包括電器、黑貨等。

貨車失竊激升 新界尤為嚴重 警方籲請小心

【本報訊】警方表示，最近新界地區貨車失竊案頻傳，損失慘重。警方呼籲貨車司機在行駛過程中要特別小心，並加強防範措施，以減少損失。

「球籍」、憂患意識與經濟發展

香港中文大學組織管理系教授張其成主講 饒美波主講

【本報訊】香港中文大學組織管理系教授張其成主講「球籍」、憂患意識與經濟發展。張教授在演講中指出，隨著全球化的發展，「球籍」的概念日益重要，並對經濟發展產生深遠影響。

提供女子與謝偉豪歡好 次被告曾承認認其取貼士

【本報訊】一名女子在法庭上承認與謝偉豪有染，並曾向其提供貼士。該女子在供詞中表示，她與謝偉豪的關係並非單純的男女朋友，而是涉及金錢交易。

聲稱事發時並無大聲呼喚兒子 李母憶亡兒哀痛誰知曉

【本報訊】一名母親在法庭上聲稱，在兒子遇害時並未大聲呼喚。該母親在供詞中表達了對兒子去世的深切哀痛，並對當時的情況進行了描述。

罪行再無輕重之分 修例破除陳舊區別

【本報訊】政府正考慮修訂法律，以消除不同罪行之間的輕重區別。修訂後的法律將根據罪行的嚴重程度進行分類，以確保法律的公平性和權威性。

路公門屯道埔大 傷人四禍車兩

【本報訊】在埔道大門口發生兩起車禍，造成四人受傷。警方正在調查事故原因，並呼籲駕駛員在該路段行駛時要格外小心。

日本升學聯校說明會

【本報訊】日本升學聯校說明會將於近日舉行。該說明會旨在向學生和家長介紹日本的升學情況，並提供相關的諮詢和指導。

華僑日報「康樂家庭版」

【本報訊】華僑日報推出「康樂家庭版」，內容豐富多彩，包括健康、娛樂、生活等多個領域。該版旨在為讀者提供全面的資訊和服務，增強家庭的幸福感和凝聚力。

增添專欄 多采多姿

【本報訊】本報為增加內容的豐富性，特增設多個專欄。這些專欄涵蓋了文學、藝術、科學等多個領域，為讀者提供了更多元化的閱讀選擇。

陣容鼎盛 切勿錯過

【本報訊】本報近期推出了一系列精彩節目，陣容鼎盛，不容錯過。這些節目包括專題報導、紀錄片等，內容引人入勝，值得讀者關注。

「球籍」、憂患意識與經濟發展

香港中文大學組織管理系教授張其成主講 饒美波主講

【本報訊】香港中文大學組織管理系教授張其成主講「球籍」、憂患意識與經濟發展。張教授在演講中指出，隨著全球化的發展，「球籍」的概念日益重要，並對經濟發展產生深遠影響。

日本升學聯校說明會

參加學校為日本著名教育機構，包括：
日本語中心 (東京、青森)
穴吹專門學校 (四國、高松)
高度情報處理專門學校 (栃木)

說明會主要內容：
留學日本的申請手續及注意事項；
留學生在日本的生活情況；
專門學校及各大學入學有關資料。

日期：一九九一年四月十三日(星期六)
時間：下午一時至五時
地點：尖沙咀東部日航酒店2樓花園廳
主講嘉賓專程由日本來港；
凡希望往日本進修日語或其他科目之人士皆可參加，費用全免，敬請電話留座。
留座電話：3323331/2 (嚴先生或關小姐)
協辦機構：日本語文化館(香港)
九龍彌敦道524號僑大2樓
電話：3323331

YOUNG SCIENTIST AWARD 1991 青年科學家選舉

主辦機構：九龍青年商會

【本報訊】九龍青年商會主辦的「YOUNG SCIENTIST AWARD 1991 青年科學家選舉」活動，旨在鼓勵青少年對科學的興趣，並發掘優秀的科學人才。該活動將評選出在各個科學領域表現突出的青少年，並給予獎學金和證書。

華僑日報「康樂家庭版」

【本報訊】華僑日報推出「康樂家庭版」，內容豐富多彩，包括健康、娛樂、生活等多個領域。該版旨在為讀者提供全面的資訊和服務，增強家庭的幸福感和凝聚力。

增添專欄 多采多姿

【本報訊】本報為增加內容的豐富性，特增設多個專欄。這些專欄涵蓋了文學、藝術、科學等多個領域，為讀者提供了更多元化的閱讀選擇。

流浮山命案 緝在逃兇手

【本報訊】警方在流浮山命案中緝獲在逃兇手。該兇手在案發後一直潛逃，警方經過長期的追蹤和調查，最終將其緝拿歸案。



Computer (28)

K. CHOI

Computer Applications in Modern World.
Some commonly used software packages:

- (1) Word-processing programs:
e.g. Wordstar, Word perfect, Word.
Text can be entered into the computer system and stored as a text file on secondary storage. The text may be edited easily on the screen. Corrections are much easier than doing with a typewriter. The edited text can then be printed by a printer.
General features of most word-processing programs:
(a) Page layout can be set easily through simple commands. These include the setting of page length, left and right margins, top and bottom margins, etc.
(b) General editing functions:
- Overtype a character.
- Delete and insert a character.
- Search and replace a string of characters. The program will look for the strings and then replace it as requested.
- Centering of text on the centre of a line. This is commonly used for the title of a passage.
- Reformating of the passages. The passage is reformatted to suit the new page settings, e.g. single line spacing to double line spacing.
- Block handling features.
After a block is defined, it can then be deleted, moved and copied to another part of the document.

(c) Special printing effect
Through some simple command, the text may be printed through the printer with the following effects.
Superscript and subscript.
e.g. H_2O H_2O
superscript subscript
- Boldface of the characters.
- Underline some characters.

(d) Spelling checking: This is one of the most important part of the program. When the whole text is finished, the program can check for the spelling mistakes and give some alternatives for the user to choose.
(e) Preview of the text printouts
The program shows the outputs of the text on the screen as the printout so that the user can edit the passage to a required format.

Chinese Word-processing

The Chinese characters are separated into radicals, represented by the keys on the keyboard, and then entered through the keyboard. There are a lot of inputting methods for Chinese characters.

Advantages of using word-processing softwares

Efficiency is much increased.
Correction is easy.
Typing errors can be checked and hence corrected easily.
The printing effects makes it look nicely.
The text file can be stored in disk easily.

(2) Database management programs

e.g. dBase IV
A database management program helps us to keep records in computer files.
Functions of the database management software package:
(a) Setting up the data structure of a database.
(b) Updating of the data items in the databases and processing of the data.
(c) Information retrieval of the databases.

The concept of data hierarchy is used.

File

Record

Field

General features of data-base management software packages:
(a) Updating a record: a record can be easily deleted, inserted or amended through some internal functions, some fields may be generated by manipulating on exist fields.
(b) Adding fields or deleting fields.
(c) Sorting of records according to the key field: the records may be sorted in ascending or descending order of the key field easily.
(d) Search of any data in the database is easy.
e.g. telephone number inquiry.

(e) Report generation: It can help the user to generate the output as required.
(f) Program writing: The dBase programming language is simple and easy to learn. The program is just a sequence of instructions to be done in a batch.

Examples of database management applications

e.g. Telephone number inquiry
Personal records of staff in a company.
Payroll system of a factory
Mark processing system in a school.

Advantages of using Database Management software packages

Efficiency is much increased.
Data, records and file can be stored in a smaller storage area, i.e. the disk.
Central databases reduces the file redundancy because of the sharing of files.
Information retrieval is quickly.
Data is stored as easily.



語文教育學院研究引入學分制 吸引更多教師報讀 提高語文教學素質

累積學分在轉讀學士碩士課程時使用
有待當局評審估計最快九四年度推行

(特訊)語文教育學院計劃在九四年設立學分制，使修讀學生可將學分累積，日後轉讀學士或碩士課程時使用。
學院院長白敏表示，學院自開辦以來，一直致力於提高語文教學質量，並吸引了不少教師報讀。學院計劃在九四年設立學分制，使修讀學生可將學分累積，日後轉讀學士或碩士課程時使用。
學院院長白敏表示，學院自開辦以來，一直致力於提高語文教學質量，並吸引了不少教師報讀。學院計劃在九四年設立學分制，使修讀學生可將學分累積，日後轉讀學士或碩士課程時使用。



理工未來兩年開辦多項 土木環境工程學新課程

土木環境工程學高級文憑課程改為三年制

中學會考預習專欄 15科課程分日刊登

華僑日報教育版主編
DAILY PRESS, 提供之科目包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、地理、歷史、音樂、美術、勞作、體育、公民、社會、宗教、資訊科技。
各科目內容豐富，包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、地理、歷史、音樂、美術、勞作、體育、公民、社會、宗教、資訊科技。
各科目內容豐富，包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、地理、歷史、音樂、美術、勞作、體育、公民、社會、宗教、資訊科技。

珠海書院 校外進修部

一九九一年度春季課程

即日開始報名，九一年四月中開課

課程達二百餘項，報名從速

課程包括藝術、設計、攝影、銀行、商業、管理、電腦、寶石鑑賞、語文、新聞、醫藥與健康、音樂、康體、心理、社會工作、秘書、興趣小組……

報名時間：逢星期一至六
上午九時至十二時
下午二時至晚上九時
(週六至下午五時)

查詢電話：7601530 7601627

凡有志進修者，不限學歷，均可申請報讀如索取章程，請填妥下列表格，並附上郵票壹元，寄交九龍旺角亞答街一五號珠海書院校外進修部收

索取校外課程簡章(一九九一年春)

姓名：_____

地址：_____

國文	胡國治先生	星期一
英文	胡國治先生	星期二
數學	胡國治先生	星期三
物理	胡國治先生	星期四
化學	胡國治先生	星期五
生物	胡國治先生	星期六
地理	胡國治先生	星期日
歷史	胡國治先生	星期一
音樂	胡國治先生	星期二
美術	胡國治先生	星期三
勞作	胡國治先生	星期四
體育	胡國治先生	星期五
公民	胡國治先生	星期六
社會	胡國治先生	星期日
宗教	胡國治先生	星期一
資訊科技	胡國治先生	星期二

試測平水話通普月七
止截六周下名報起今

全港電腦分類版廣告

收費最廉·效力宏大
歡迎所有經營有關電腦產品或相連服務的商戶刊登
廣告詳情請電：858 3498

電腦證書課程

全港最大電腦訓練中心，面積廣闊，設備完善
保證每人一機，免費講義，全部電腦椅

每類課程每星期有數班 學員可獲10小時免費練習	DOS	領先電腦系統
計劃管理程序應用	\$250/\$380	80286系統
Dos	File Programming	AutoCAD 電腦繪圖設計
Lotus	Macro Programming	\$3900
dBase	dBase Programming	80386系統
Symphony	Framework	\$750/\$1200
Wordstar	WordPerfect	兒童興趣班
Dac Easy	AutoCAD	\$8400
Basic/Advanced Basic		
圖書中文系統全科	\$200	以上系統包全年上門保養

領先電腦中心

九龍彌敦道178號收樓2/F, 全層(山仔道入口)
佐敦地鐵站柯士甸道出口 Tel: 7237833 Fax: 7237711

80386SX - 20MHz Turbo \$6,990
80386 - 25/33MHz DX \$9,990
特價 HK\$4,990.00
免費送貨服務
歡迎使用信用卡付款

Authorized Distributor:
Auto Office Systems Co.
Tel: 852 759 8112

New Life Computer Supplies
111, 852 625518

Macros (HK) Co.
Tel: 852-7286189

Giant Win Industrial Co.
FLAT 7, 11/F, KINGSDOM INDUSTRIAL CENTRE,
13 WANG HOI ROAD, KOWLOON BAY, KLN, H.K.
TEL: 852-759 8111

先進電腦中心
招生
電腦入門 \$250
DOS \$395
LOTUS 123 \$495
DBASE \$495
WORDSTAR \$495
中文(國語/粵語) \$495
DBASE PROGRAMMING \$595
ADVANCE LOTUS \$595
兒童電腦興趣班 每月\$185
香港電腦補習班 每月\$195
BASIC/COBOL 每月\$195

特價電腦套餐
80286 - 16MHz Turbo \$5900
80386SX - 20MHz Turbo \$7950
80386 - 25/33MHz DX \$10,500
(本中心學生另有折扣)

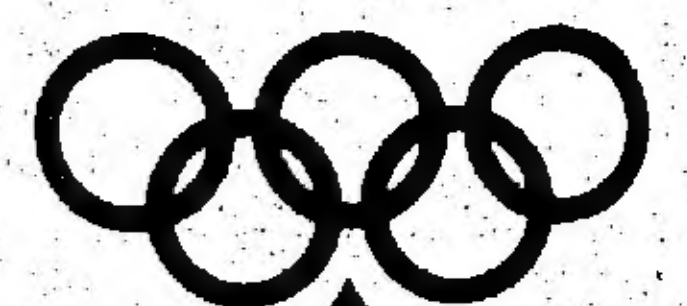
九龍旺角彌敦道 691 號永如大廈 3/F
Tel: 3961970

COMPUCON
286/386
電腦電子有限公司
香港九龍彌敦道166號新豐大廈五樓
Tel: (852) 380 8252 Telex: 55322 KHNK HK
Cable: KAPLESUP Fax: (852) 343 6473, 342 6038

V5 POWER
VS-POWER 80286 12MHz
-1M RAM ON BOARD
-AT I/O Card
-1.2M Floppy Disk Drive
-1.44M Floppy Disk Drive
-40M Hard Disk (28ms)
-HDD/FDD Controller Card
-Mini Tower or RT Case
with Power Supply
-101-Keys Keyboard
-14" Paper White Monitor
-Dual Display Card
HKD. 6,770.00
* One Year Warranty

Room 1404-5
Hong Kong Plaza
186-191
Connaught Rd W
Hong Kong

萬寶電腦公司
MacroPro Computer Company
Tel: 2868278 Fax: 2868278



體育

日本公開網賽女單決賽

麥爾戰普絲 妮迎艾曼爭座

【本報東京二十日電】七號種子美國網壇名將普絲，在「日本公開網賽」女單決賽中，以二比一擊敗三號種子日本名將麥爾，奪得冠軍。普絲在比賽中展現了強大的發球和底線技術，最終以六比四、四比六、六比三獲勝。麥爾在比賽中表現也非常出色，但最終未能奪冠。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。



美國網壇名將普絲在比賽中奪冠。

阿美利亞島女網晉半準

莎巴天妮若入決賽

【本報阿美利亞島二十日電】在「阿美利亞島公開網賽」女單比賽中，三號種子莎巴天妮在四分之一決賽中以二比一擊敗了二號種子。莎巴天妮在比賽中展現了強大的發球和底線技術，最終以六比四、四比六、六比三獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

籃球聯賽今新伊館上演

女甲白領先對僑商

【本報訊】「九一年度」籃球聯賽，將於今晚（廿二日）晚八時，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是女甲白領隊對僑商隊。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

柏寧頓大軍門南青

尾場八時三刻均安挑戰福建

【本報訊】「九一年度」籃球聯賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是柏寧頓隊對大軍門隊，以及南青隊對福建隊。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

乙組籃球八強產生

十九展開分組複賽

【本報訊】「九一年度」籃球聯賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是乙組籃球八強隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

女子四強決賽相繼舉行

女子四強決賽相繼舉行

【本報訊】「九一年度」籃球聯賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是女子四強隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

曾勇奪奧運七面金牌

「水怪」史畢茲復出

【本報訊】「水怪」史畢茲在奧運會上奪得七面金牌，他的復出引起了廣泛關注。史畢茲在比賽中展現了強大的游泳技術，最終以六比四、四比六、六比三獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

今與積加一決高下

體格欠佳及起步慢將成隱憂

【本報訊】「水怪」史畢茲在奧運會上奪得七面金牌，他的復出引起了廣泛關注。史畢茲在比賽中展現了強大的游泳技術，最終以六比四、四比六、六比三獲勝。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

李麗珊首次奪金牌

【本報訊】「九一年度」亞洲滑浪風帆賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是李麗珊隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

中國奧委日前宣佈

決申辦二千年奧運

【本報訊】中國奧委會日前宣佈，將申辦二千年奧運。中國奧委會表示，將盡最大努力爭取申辦成功。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

李麗珊首次奪金牌

【本報訊】「九一年度」亞洲滑浪風帆賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是李麗珊隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

李麗珊首次奪金牌

【本報訊】「九一年度」亞洲滑浪風帆賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是李麗珊隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

李麗珊首次奪金牌

【本報訊】「九一年度」亞洲滑浪風帆賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是李麗珊隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

李麗珊首次奪金牌

【本報訊】「九一年度」亞洲滑浪風帆賽，將於今晚（廿二日）晚八時三十分，在新伊館舉行。當晚將有兩場比賽，分別是李麗珊隊對陣。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

阿美利亞島女網晉半準

莎巴天妮若入決賽

籃球聯賽今新伊館上演

柏寧頓大軍門南青

乙組籃球八強產生

女子四強決賽相繼舉行

曾勇奪奧運七面金牌

今與積加一決高下

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

中國奧委日前宣佈

決申辦二千年奧運

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

參加泰國亞洲滑浪風帆賽

廣東省近兩萬農民 考試合格成爲幹部

【本報訊】廣東省近兩年來，不斷從農村公開招考幹部，爲農村培養幹部，提高農村幹部素質，促進農村經濟發展。據省人事廳統計，近兩年來，全省共招考農村幹部一萬二千多人，其中，有兩萬多名農民通過考試，成爲農村幹部。

省人事廳表示，農村幹部是農村工作的骨幹，是農村經濟發展的領導者。爲提高農村幹部素質，促進農村經濟發展，省人事廳決定，從一九八九年開始，在全省範圍內，公開招考農村幹部。招考對象爲：具有高中以上文化程度的農民，年齡在十八歲以上，三十歲以下，身體健康，品行端正，具有農村工作經驗者。

招考科目包括：政治理論、行政知識、農業常識、農村工作經驗等。考試方式爲筆試和面試。省人事廳表示，近兩年來，全省共招考農村幹部一萬二千多人，其中，有兩萬多名農民通過考試，成爲農村幹部。

深圳高層談未來十年發展計劃 按照國際慣例運作 建綜合性經濟特區

【本報訊】深圳高層官員日前在一個座談會上，就未來十年發展計劃，按照國際慣例運作，建綜合性經濟特區，與中外記者交換意見。

深圳市長李灃表示，深圳未來十年發展計劃，將按照國際慣例運作，建綜合性經濟特區。李灃表示，深圳未來十年發展計劃，將按照國際慣例運作，建綜合性經濟特區。李灃表示，深圳未來十年發展計劃，將按照國際慣例運作，建綜合性經濟特區。

兩岸新聞 披露章報軍放解 幕內製研艇潛核

【本報訊】據悉，中國核潛艇研製工作，已進入最後階段。據披露，中國核潛艇研製工作，已進入最後階段。據披露，中國核潛艇研製工作，已進入最後階段。

兩岸間接電信 台將進一步開放

【本報訊】據悉，台灣將進一步開放兩岸間接電信業務。據悉，台灣將進一步開放兩岸間接電信業務。據悉，台灣將進一步開放兩岸間接電信業務。

中國未來經濟發展 量質證保問題要首

【本報訊】中國未來經濟發展，量質證保問題要首。據悉，中國未來經濟發展，量質證保問題要首。據悉，中國未來經濟發展，量質證保問題要首。

串通教師偽造試卷 日一大學校長被控

【本報訊】日本某大學校長，因涉嫌串通教師偽造試卷，被控。據悉，日本某大學校長，因涉嫌串通教師偽造試卷，被控。據悉，日本某大學校長，因涉嫌串通教師偽造試卷，被控。

澳洲青年定大計 駕帆船環球航行

【本報訊】澳洲青年定大計，駕帆船環球航行。據悉，澳洲青年定大計，駕帆船環球航行。據悉，澳洲青年定大計，駕帆船環球航行。

患心臟病大胃王福音 澳洲公司製造出 最低膽固醇芝士

【本報訊】澳洲公司製造出最低膽固醇芝士，患心臟病大胃王福音。據悉，澳洲公司製造出最低膽固醇芝士，患心臟病大胃王福音。據悉，澳洲公司製造出最低膽固醇芝士，患心臟病大胃王福音。

德公具稍亦·慾獸淫飽雖 套孕避用犯姦強英 揚表且兼判輕官法

【本報訊】英國法官判處一名男子，因強姦及懷孕，判處輕刑。據悉，英國法官判處一名男子，因強姦及懷孕，判處輕刑。據悉，英國法官判處一名男子，因強姦及懷孕，判處輕刑。

關外有名城·東北第一山 錦州正在積極籌辦 首屆「關山賞花會」

【本報訊】錦州正在積極籌辦首屆「關山賞花會」。據悉，錦州正在積極籌辦首屆「關山賞花會」。據悉，錦州正在積極籌辦首屆「關山賞花會」。

倫敦有人組織 自然死亡中心

【本報訊】倫敦有人組織自然死亡中心。據悉，倫敦有人組織自然死亡中心。據悉，倫敦有人組織自然死亡中心。

犯疑案化風宅豪州佛 認否甥外迪迺甘 言謊屬純辱侮被她稱聲

【本報訊】佛州豪宅風化疑案，甘迺迪甥否認。據悉，佛州豪宅風化疑案，甘迺迪甥否認。據悉，佛州豪宅風化疑案，甘迺迪甥否認。

伊蘭蘭小戰士 一名兒童在約旦被殺害

【本報訊】一名伊蘭蘭小戰士在約旦被殺害。據悉，一名伊蘭蘭小戰士在約旦被殺害。據悉，一名伊蘭蘭小戰士在約旦被殺害。

華僑日報「大學士論壇」 每日專欄刊出

【本報訊】華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。據悉，華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。據悉，華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。

美漢殺女友 藏屍冰箱內 五年後遭發覺被捕

【本報訊】一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。據悉，一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。據悉，一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。

惡夢的開始·罪惡的根源

【本報訊】惡夢的開始，罪惡的根源。據悉，惡夢的開始，罪惡的根源。據悉，惡夢的開始，罪惡的根源。

香港管理專業協會 工業管理函授證書課程

聯合主辦
華僑日報

課程內容：工業管理包括多個方面，除一般管理功能外，如人事、財務、市場、會計等，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理、品質管理、所有這些功能都密切聯繫，故此，各級工業管理人員，無論負責哪一方面，均對整個工業生產體系有一全面認識。此課程以函授方式上課，並設有輔導，以協助學員掌握學習進度，並解答學員的問題。

報名及索取章程表格：請向本會索取，或向各區辦事處索取。

查詢電話：574-9346 (課程組名義)

華僑日報

四月十四日(星期日)
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

今時今事：汽車的廢氣含有鉛毒，會嚴重影響到兒童的心智發育，港府應考慮採取措施，鼓勵市民使用無鉛汽油，惟有三成車主未必能直接受惠，又或需額外支付調校引擎火位。

彩虹新頁：名畫、攝影、美食、旅遊、體育、娛樂、生活、健康、美容、時尚、家居、新時、大千世界、假期精品、讀料豐富。每份式元五角。

美漢殺女友 藏屍冰箱內 五年後遭發覺被捕

【本報訊】一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。據悉，一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。據悉，一名美國男子因殺害女友，藏屍冰箱內，五年後被捕。

華僑日報「大學士論壇」 每日專欄刊出

【本報訊】華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。據悉，華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。據悉，華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出。

兩岸訊息

惡夢的開始·罪惡的根源 中共製手槍私運日本 千枝落入暴力歹徒手

台治安惡化亦因手槍走私猖獗 走私疑犯就捕搜獲手槍僅百枝

【中央社台北十二日電】據台灣警方統計，去年走私到台灣的手槍，共有一千一百多支，其中大部分是經由中國大陸走私到台灣的。警方指出，走私手槍的數量，在去年有顯著增加，這與台灣治安惡化，暴力歹徒猖獗，有密切的關係。

警方表示，走私手槍的數量，在去年有顯著增加，這與台灣治安惡化，暴力歹徒猖獗，有密切的關係。警方指出，走私手槍的數量，在去年有顯著增加，這與台灣治安惡化，暴力歹徒猖獗，有密切的關係。

走私疑犯就捕搜獲手槍僅百枝

【中央社台北十二日電】據台灣警方統計，去年走私到台灣的手槍，共有一千一百多支，其中大部分是經由中國大陸走私到台灣的。警方指出，走私手槍的數量，在去年有顯著增加，這與台灣治安惡化，暴力歹徒猖獗，有密切的關係。

中共監獄及勞改營 生產商品銷美日

日食牟厚利公司竟競相投資 孟加拉與中共擴大貨物換貨協議

【中央社台北十二日電】據台灣警方統計，去年走私到台灣的手槍，共有一千一百多支，其中大部分是經由中國大陸走私到台灣的。警方指出，走私手槍的數量，在去年有顯著增加，這與台灣治安惡化，暴力歹徒猖獗，有密切的關係。

就日本要求歸還北島 戈巴切夫開腔 表示不會讓步

【路透社莫斯科十二日電】蘇聯總統戈巴切夫在莫斯科表示，蘇聯政府不會就日本要求歸還北島的要求做出任何讓步。戈巴切夫表示，北島是蘇聯領土的一部分，蘇聯政府有責任保護其領土完整。



戈巴切夫與日本首相河野洋平在東京會晤。

南韓向美購百二十架F-16型機

社論

南韓向美國購買一百二十架F-16型戰鬥機，這是一個重大的軍事採購計劃。這項計劃的實施，將顯著增強南韓的國防力量，並顯示出南韓在國際軍事合作中的積極態度。

南韓學生示威 抗議老父來訪

【路透社漢城十二日電】南韓學生在漢城舉行示威活動，抗議一名前政府官員的兒子來訪。學生們表示，他們對該名官員在過去任期內的行為感到不滿，並要求政府採取行動。

立法院會昨又發生火燭場面 張俊雄逞兇毆院長 盧修一三度遭驅離

【本報記者台北十二日電】立法院昨日在討論預算案時，再次發生混亂場面。議長張俊雄與立委盧修一發生衝突，盧修一被多次驅離現場。會議最終在混亂中結束。

朱高正聲明義正詞嚴 動用軍警旨在奪權

【中央社台北十二日電】朱高正昨日發表聲明，指責政府動用軍警是為了奪取權力。他表示，政府應該尊重憲法，保障公民的合法權利，而不是採取強硬手段。

義成五黨新閣內閣 延最惠國待遇

【中央社台北十二日電】由義成五黨組成的新內閣，昨日通過了延緩最惠國待遇的決議。這項決議引起了國際社會的關注，因為這可能影響到台灣與其他國家的貿易關係。

孟加拉一宗慘劇 建築中工廈塌下

【路透社孟加拉十二日電】在孟加拉發生的一宗慘劇，一棟正在建設中的大廈突然倒塌，造成多人傷亡。事故原因正在調查中，初步懷疑是建築質量問題。

香港中環 警方嚴密戒備

【本報記者香港十二日電】由於近期社會局勢緊張，香港中環地區加強了警力的戒備。警方表示，將嚴密監控任何可疑活動，以確保公眾安全。

商業專欄廣告

紫河車丸

純中藥製成，膠囊裝，每盒150粒
售價198元正
(歡迎訂購，每盒另加郵費10元)

主治：神經衰弱，更年期，內分泌失調，性冷感，暗瘡，心臟病，肺病，久不受孕，不孕症，美容養顏，乳癌，久不受孕。

中醫師呂律監製

家庭用消毒藥水

功能：除臭，去污，殺菌，消毒，適合家庭，醫院，飲食業等用

香港自由藥廠製造
電話：547 7483
歡迎查詢

地產

每天收費
三寸半位 (一格高) 每段五十元
加印紅色每段六十七元半
七寸位 (二格高) 每段壹百元
加印紅色每段壹百零五元

工廠大廈招租

黃竹坑發街12號松栢工業大廈
3000餘呎
柴灣豐業街2號松栢第七工業大廈
2000餘呎
官塘大業街34號松栢第五工業大廈
3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順興工業大廈
2000餘呎
洽租請電：543 8960

寶安縣廠地招租

合投資大陸廠商，租期五十年，年租每平方呎十五圓人民幣。工源充足，專人引看。
有意電：1168266 叫328
晚八點電：6798950

華僑日報

香港電視服務站

7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

工廠大廈地下招租

九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
官塘道340號地下6000餘呎
洽租請電：5435244

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

華僑日報

香港中環
警方嚴密戒備

接到通知要演呂樂

劉德華稱具挑戰性

望與當事人見面了解其心態始能演好角色

劉德華昨日接到通知要演「呂樂」，他對此感到有挑戰性，所以很快地接演，不過他對這位六十年代叱吒風雲的華籍演員了解有限，需要多看一些資料，才能演好这个角色。劉德華表示，他演過很多角色，但像「呂樂」這樣，他以前從未演過，所以對他來說，這是一個很大的挑戰。他認為，要演好这个角色，必須先了解「呂樂」的心態，所以他想與當事人見面，了解他的心態。劉德華表示，他會盡力演好这个角色，讓觀眾看到一个全新的他。

三隻古董手錶 買三隻古董手錶

寶至獲如覺瓊紫楊

楊紫瓊昨日在上海拍戲時，意外發現三隻古董手錶，她感到非常驚喜，因為這些手錶是她祖母傳給她的。她表示，她非常喜歡這些手錶，因為它們有著悠久的歷史，而且每一隻手錶背後都有一段故事。她決定將這些手錶賣掉，並將所得款項捐給慈善機構。

對韓國印象佳 影迷熱情簽名到手軟

隱弗保持美好身材 邱淑貞想拍三級片

邱淑貞昨日在韓國拍戲時，受到當地影迷的熱烈歡迎，影迷們紛紛簽名，希望她能一直保持美好的身材。邱淑貞表示，她非常喜歡韓國，因為這裡的人非常友好，而且這裡的電影也非常精彩。她決定在韓國拍完戲後，再拍一部三級片，以滿足影迷們的期待。



論 馮寶寶拒約會

講落於禮不合

高寶賢於大馬路台，反應熱烈，除有人遞花外，更有一位傾慕他的男士，送上百枝玫瑰，更付上名片。高寶賢收到示愛之鮮花，自然高興萬分，但對於約會，則無動於衷，他表示：「主要係自己為一較傳統之中國女性，覺得應該較為矜持，不可太過主動。且表示：若有緣，定必有機會再見也。」

苗僑偉工作壓力大

五虎撫心行動籌善款

苗僑偉昨日表示，他最近工作壓力非常大，因為他同時在拍幾部戲，而且每一部戲的要求都非常高。他表示，他會盡力克服壓力，把工作做好。此外，他還參加了一個名為「五虎撫心」的籌款活動，為慈善機構籌集善款。

張國榮立加以否認

指其要得獎始返港

張國榮昨日在加拿大拍戲時，被拍到與一名女子在一起，他隨即立加以否認，並表示他並沒有要得獎才返港的打算。他表示，他是一個非常專業的人，他會盡力把工作做好，至於得獎，那是他的榮幸，但他並不以此為目的。

由小黎起提與高不

求追人有怕雲雪吳

吳雪雲昨日表示，她與高寶賢的關係，是由小黎提起的，但高寶賢並沒有追她，她對此感到有些遺憾。她表示，她是一個非常獨立的人，她不需要任何人的追求，但她還是希望能夠遇到一個真正愛她的人。

江樺受亞視重視

影視發展均順利

江樺昨日表示，他最近受到亞視的重視，他的影視發展都非常順利。他表示，他會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。此外，他還表示，他非常喜歡亞視，因為這裡的人非常專業，而且這裡的環境也非常好。

有領有請

張海靖施祿山之爪

張海靖昨日在拍戲時，被施祿山抓了爪，他感到非常驚訝，因為施祿山是一個非常有經驗的演員，他從來沒有抓過他。他表示，他會盡力克服恐懼，把工作做好。此外，他還表示，他非常喜歡施祿山，因為他是一個非常有才華的演員。

邱月清甘願被胸襲

係好戲呀

邱月清昨日在拍戲時，甘願被一名男子胸襲，她表示，這是一個非常好的機會，讓她能夠演好这个角色。她表示，她會盡力克服尷尬，把工作做好。此外，她還表示，她非常喜歡這個角色，因為他是一個非常有魅力的人。

江樺受亞視重視

影視發展均順利

江樺昨日表示，他最近受到亞視的重視，他的影視發展都非常順利。他表示，他會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。此外，他還表示，他非常喜歡亞視，因為這裡的人非常專業，而且這裡的環境也非常好。

向華勝突觸動靈機

要拍六億探長呂樂

向華勝昨日表示，他最近突觸動靈機，決定拍一部名為「六億探長呂樂」的電影。他表示，這部電影將會非常精彩，因為它有著非常精彩的劇情，而且他還請到了很多大牌演員。他表示，他會盡力把這部電影拍好，讓觀眾看到一个全新的他。

當演員又做幕後

呂少玲有滿足感

呂少玲昨日表示，她最近當演員又做幕後，她感到非常滿足。她表示，她是一個非常有才華的人，她能夠在不同的角色之間自由切換，這讓她感到非常自豪。她表示，她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

梅雪詩食齋又念佛

拜神只求身體健康

梅雪詩昨日表示，她最近食齋又念佛，她感到非常平靜。她表示，她是一個非常有信仰的人，她相信神的力量，她會一直坚持下去。她表示，她會盡力做好自己，為社會做出貢獻。

多不錢溫女

錢多不錢溫女

錢多不錢溫女昨日表示，她最近錢多不錢溫女，她感到非常開心。她表示，她是一個非常有錢的人，她有很多錢，她可以買很多東西，她感到非常幸福。她表示，她會繼續努力，賺更多的錢，為自己買更多的東西。

六合彩

六合彩

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼

最佳號碼

最佳配腳

最冷號碼

可追號碼: 10 34

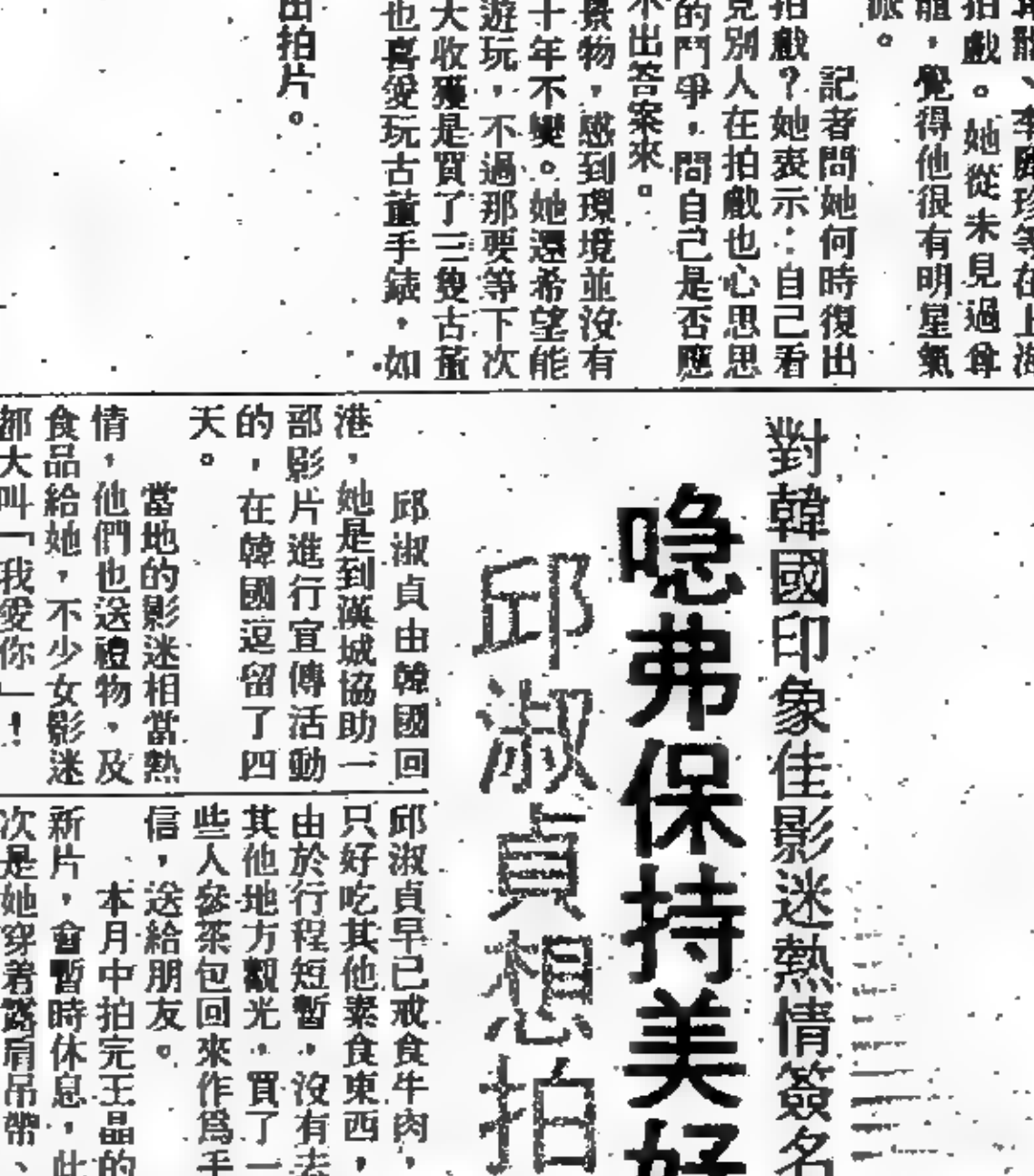
最佳號碼: 7 39

最佳配腳: 17 31

最冷號碼: 6 16

六合彩

六合彩



六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩



六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩



六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

六合彩

港市美元交投靜等消息指引

英鎊加元做好澳紐元跌

料美國減息港元拆息全面小幅回挫

銀行公會決定利率結構維持不變以待美息變化

【本報訊】港幣兌美元匯價昨日在銀行公會公佈的利率指引下，維持穩定。銀行公會表示，由於美聯儲在三月會議中決定維持利率不變，港幣匯價在短期內將維持穩定。銀行公會決定，目前的利率結構將維持不變，以待美聯儲的進一步動向。

昨日港幣兌美元匯價為七點七五，較前日微升。銀行公會表示，由於美聯儲在三月會議中決定維持利率不變，港幣匯價在短期內將維持穩定。銀行公會決定，目前的利率結構將維持不變，以待美聯儲的進一步動向。

降調次四第來月二 息貸本基國英

計估前事場市如一厘半幅減 跌報克馬對磅英軟做稍市股

【本報訊】英國政府昨日公佈，將於下月二日開始，將基本利率調低至百分之四點二五。這項決定是英國政府為了刺激經濟增長而採取的措施。市場分析人士認為，這項決定將對英國股市產生正面影響，並可能導致英鎊匯價上升。

昨日倫敦股市表現平穩，主要受英國政府調低利率的消息影響。市場分析人士認為，這項決定將對英國股市產生正面影響，並可能導致英鎊匯價上升。

深圳運菜司機罷駛

漲價一至兩倍市況保持平穩

【本報訊】由於深圳運菜司機罷駛，導致深圳蔬菜供應緊張，菜價大幅上漲。據悉，部分蔬菜價格已上漲一至兩倍。儘管菜價上漲，但市場情況保持平穩，市民對菜價上漲表示理解。

昨日深圳蔬菜市場情況平穩，市民對菜價上漲表示理解。儘管菜價上漲，但市場情況保持平穩，市民對菜價上漲表示理解。

三月份美消費物價微跌

首季通脹率百分二點四 美元間風不動債券價升

【本報訊】美國勞工部昨日公佈，三月份美國消費物價指數微跌百分之零點一。這是連續第三個月微跌。首季通脹率為百分之二點四。市場分析人士認為，這項數據顯示美國經濟增長放緩，可能導致美聯儲在未來調低利率。

昨日美國債券市場表現強勁，債券價格上升。市場分析人士認為，這項數據顯示美國經濟增長放緩，可能導致美聯儲在未來調低利率。

國際棉花價格看穩

世界許多植棉區面積增加 港紗廠訂棉首季仍適量

【本報訊】國際棉花價格昨日保持穩定。據悉，世界許多植棉區的面積有所增加，這將有助於穩定棉花供應。港紗廠表示，首季仍將適量訂棉。

昨日港紗廠訂棉情況平穩，市場分析人士認為，棉花價格將保持穩定。

泰國勞工海外黃金時代結束

匯款返泰驟降百分之三十

【本報訊】泰國勞工海外黃金時代結束，匯款返泰驟降百分之三十。據悉，由於泰國經濟增長放緩，勞工匯款大幅減少。市場分析人士認為，這將對泰國經濟產生負面影響。

昨日泰國股市表現疲軟，市場分析人士認為，匯款減少將對泰國經濟產生負面影響。

本港外幣行情

91年4月12日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美元	每百元	779.10	779.60
英鎊	每百鎊	777.90	778.50
日圓	每百圓	7.78	7.79
新台幣	每百元	13.92	13.98
港幣	每百元	67.40	67.50
新加坡元	每百元	466.00	467.50
馬幣	每百元	551.70	553.20
泰銖	每百元	137.30	138.80
菲律賓比索	每百元	413.50	415.00
印尼盾	每百元	610.50	612.00
越南盾	每百元	338.50	340.00
緬甸幣	每百元	573.50	575.00
泰國銖	每百元	27.00	27.50
新加坡元	每百元	25.00	25.50
馬幣	每百元	284.10	285.60
泰銖	每百元	443.30	444.80
菲律賓比索	每百元	29.50	30.00
印尼盾	每百元	38.50	39.00
越南盾	每百元	100.00	101.00
緬甸幣	每百元	9.6180	9.6330
泰國銖	每百元	67.44	67.78
新加坡元	每百元	111.3	111.8

港幣外幣存款利率收市行情

1991年4月12日

貨幣單位	一個月	三個月	六個月
港幣	5.9375	6.25	6.375
美元	5.9375	6.25	6.375
英鎊	5.625	5.6875	5.75
日圓	11.5625	11.50	11.375
新台幣	7.625	7.50	7.375
馬幣	10.50	10.4375	10.375
泰銖	8.375	8.50	8.5625
菲律賓比索	9.0625	8.9375	8.875
印尼盾	10.6875	10.6875	10.6875
越南盾	8.50	8.50	8.50

港金跌後轉穩

收市價三三五六微升一元

【本報訊】港金價格昨日在跌後轉穩。收市價為三三五六，微升一元。市場分析人士認為，港金價格將保持穩定。

昨日港金市場表現平穩，市場分析人士認為，港金價格將保持穩定。

美是否減息 看通脹水平

與衰退證據 澳紐元雙雙回軟

【本報訊】市場分析人士認為，美聯儲是否減息將取決於美國的通脹水平。目前，美國通脹水平有所回落，這可能導致美聯儲在未來調低利率。此外，澳洲元和新西蘭元也出現回軟跡象。

昨日澳洲元和新西蘭元匯價均出現回軟跡象，市場分析人士認為，這將對兩國的經濟產生負面影響。

德央行表示 不調低利率

短期利率勢料無大變

【本報訊】德國央行昨日表示，將維持目前的利率水平不變。德國央行表示，目前的利率水平已經足夠低，不需要進一步調低。市場分析人士認為，這將對德國經濟產生正面影響。

昨日德國股市表現強勁，市場分析人士認為，利率不變將對德國經濟產生正面影響。

英國公司倒閉數字 今年將大量增加

部石鑽業工斯爾北戴 可認準標際國獲

【本報訊】英國公司倒閉數字預計今年將大量增加。據悉，由於英國經濟增長放緩，許多公司面臨經營困難。市場分析人士認為，這將對英國經濟產生負面影響。

昨日英國股市表現疲軟，市場分析人士認為，公司倒閉增加將對英國經濟產生負面影響。

市元美京東 低調續繼

五八點五三一收 元日八點零跌下

【本報訊】東京股市昨日表現平穩，收市價為五八點五三一。市場分析人士認為，東京股市將保持穩定。

昨日東京股市表現平穩，市場分析人士認為，東京股市將保持穩定。

季初人口增泰米佔七成

食米存倉重見高水準

【本報訊】泰國首季人口增長，食米存倉重見高水準。據悉，由於泰國首季人口增長，食米需求增加，食米存倉水平有所回升。市場分析人士認為，這將對泰國食米市場產生正面影響。

昨日泰國食米市場表現強勁，市場分析人士認為，食米存倉增加將對泰國食米市場產生正面影響。

香港黃金及白銀市價

1991年4月12日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3352	3356	+4
九九金(4月)	363.5	363.5	-1
本地倫敦金	362.0/362.5	361.1/361.6	+0.1
飾金	3680	3680	+30
飾白金	4350	4350	-
白銀	310	310	+2

利昌金舖有限公司提供

類別	買入	賣出	升跌
九九金	3350	3360	+5
飾金	2790	2790	-
飾白金	2920	2940	-
飾金	2920	2940	-
飾金	2920	2940	-
飾金	396	402	+2

日本股市仍續向好

東京股市昨日表現強勁，主要受日本經濟增長放緩的消息影響。市場分析人士認為，日本股市將繼續向好。

昨日東京股市表現強勁，市場分析人士認為，日本股市將繼續向好。

澳洲股市市場後抑

澳洲股市昨日表現疲軟，主要受澳洲經濟增長放緩的消息影響。市場分析人士認為，澳洲股市將繼續疲軟。

昨日澳洲股市表現疲軟，市場分析人士認為，澳洲股市將繼續疲軟。

形勢與觀察

瑞士羅賓銀行 游德祥

【本報訊】瑞士羅賓銀行昨日公佈，將維持目前的利率水平不變。瑞士羅賓銀行表示，目前的利率水平已經足夠低，不需要進一步調低。市場分析人士認為，這將對瑞士經濟產生正面影響。

昨日瑞士股市表現強勁，市場分析人士認為，利率不變將對瑞士經濟產生正面影響。

本港信託保險局 分析

來月個一復恢保承貨東中輸

【本報訊】本港信託保險局昨日公佈，將於下月一日起恢復承保中東貨物。信託保險局表示，由於中東局勢趨於穩定，該局決定恢復承保中東貨物。市場分析人士認為，這將對中東貿易產生正面影響。

昨日中東貿易市場表現強勁，市場分析人士認為，恢復承保將對中東貿易產生正面影響。

兩岸經貿 管窺

大陸正在師法香港

【本報訊】大陸正在師法香港，加強與國際貿易的聯繫。據悉，大陸政府最近公佈了一系列措施，旨在加強與國際貿易的聯繫。市場分析人士認為，這將對大陸經濟產生正面影響。

昨日大陸經濟表現強勁，市場分析人士認為，加強與國際貿易的聯繫將對大陸經濟產生正面影響。

吸引外資買房地產

大陸正在師法香港

【本報訊】大陸正在師法香港，吸引外資買房地產。據悉，大陸政府最近公佈了一系列措施，旨在吸引外資買房地產。市場分析人士認為，這將對大陸房地產市場產生正面影響。

昨日大陸房地產市場表現強勁，市場分析人士認為，吸引外資買房地產將對大陸房地產市場產生正面影響。

股市專欄

自動撤回上市及回購股份 聯交所昨公佈兩新細則 並宣佈降低申請上市公司規定要求 新修訂規則將於五月十三日起實施

【本報訊】香港證券及期貨委員會，昨(十二)日公佈兩項新修訂規則，以加強對上市公司之監管，並宣佈降低申請上市公司之規定要求。新修訂規則將於五月十三日起實施。

港股走勢顯呈反覆 午後市價轉現有力彈升

【本報訊】昨日(十二)日，香港股市走勢顯呈反覆，午後市價轉現有力彈升。恒生指數昨日收市報三三三三點，升三點。全日成交額為一百五十三億三千萬元。

上市公司消息

恒生指數昨日變動表

前收市	3703.93
10:15AM	3731.41
10:30AM	3737.35
10:45AM	3733.11
11:00AM	3724.46
11:15AM	3704.72
11:30AM	3703.83
11:45AM	3708.72
12:00	3717.17
12:15PM	3720.07
12:30PM	3720.49
變動(點)	+16.56
2:45PM	3724.06
3:00PM	3727.86
3:15PM	3737.84
3:30PM	3742.00
最高	3742.64
最低	3702.20

嘉宏宣佈特別股息 每股派一角六仙

【本報訊】嘉宏公司昨日宣佈特別股息，每股派一角六仙。

聯合交易功不可沒

【本報訊】聯合交易所昨日宣佈，將加強對上市公司之監管。

永安公司去年度 溢利二億六千萬

【本報訊】永安公司昨日公佈去年度溢利，為二億六千萬。

租金收益將會大增

【本報訊】租金收益將會大增，預計將達一億元。

羅氏國際加強物業投資

【本報訊】羅氏國際昨日宣佈加強物業投資，預計將達一億元。

台北股市末段急升

【本報訊】台北股市昨日末段急升，收市報一萬二千點。

南韓股市持穩下挫

【本報訊】南韓股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

吉隆坡股市持穩下挫

【本報訊】吉隆坡股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

紐約股市大幅反彈

【本報訊】紐約股市昨日大幅反彈，收市報一萬五千點。

倫敦股市開盤回軟

【本報訊】倫敦股市昨日開盤回軟，收市報一萬五千點。

紐西蘭股市大幅升

【本報訊】紐西蘭股市昨日大幅升，收市報一萬五千點。

澳洲股市先揚後抑

【本報訊】澳洲股市昨日先揚後抑，收市報一萬五千點。

日本股市仍趨向好

【本報訊】日本股市昨日仍趨向好，收市報一萬五千點。

香港股市走勢

【本報訊】香港股市昨日走勢，收市報一萬五千點。

各地股市指數

【本報訊】各地股市指數，收市報一萬五千點。

市股地各

【本報訊】市股地各，收市報一萬五千點。

日本股市仍趨向好

【本報訊】日本股市昨日仍趨向好，收市報一萬五千點。

澳洲股市先揚後抑

【本報訊】澳洲股市昨日先揚後抑，收市報一萬五千點。

紐西蘭股市大幅升

【本報訊】紐西蘭股市昨日大幅升，收市報一萬五千點。

倫敦股市開盤回軟

【本報訊】倫敦股市昨日開盤回軟，收市報一萬五千點。

紐約股市大幅反彈

【本報訊】紐約股市昨日大幅反彈，收市報一萬五千點。

吉隆坡股市持穩下挫

【本報訊】吉隆坡股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

南韓股市持穩下挫

【本報訊】南韓股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

台北股市末段急升

【本報訊】台北股市昨日末段急升，收市報一萬二千點。

租金收益將會大增

【本報訊】租金收益將會大增，預計將達一億元。

羅氏國際加強物業投資

【本報訊】羅氏國際昨日宣佈加強物業投資，預計將達一億元。

永安公司去年度溢利二億六千萬

【本報訊】永安公司昨日公佈去年度溢利，為二億六千萬。

聯合交易功不可沒

【本報訊】聯合交易所昨日宣佈，將加強對上市公司之監管。

嘉宏宣佈特別股息每股派一角六仙

【本報訊】嘉宏公司昨日宣佈特別股息，每股派一角六仙。

上市公司消息

【本報訊】上市公司消息，收市報一萬五千點。

港股走勢顯呈反覆

【本報訊】港股走勢顯呈反覆，午後市價轉現有力彈升。

自動撤回上市及回購股份

【本報訊】自動撤回上市及回購股份，收市報一萬五千點。

聯交所昨公佈兩新細則

【本報訊】聯交所昨公佈兩新細則，並宣佈降低申請上市公司規定要求。

新修訂規則將於五月十三日起實施

【本報訊】新修訂規則將於五月十三日起實施。

顯示人心並無轉弱跡象

【本報訊】顯示人心並無轉弱跡象，收市報一萬五千點。

東榮鋼鐵獨立上市

【本報訊】東榮鋼鐵獨立上市，收市報一萬五千點。

四海售多項物業

【本報訊】四海售多項物業，收市報一萬五千點。

套現八百五十萬

【本報訊】套現八百五十萬，收市報一萬五千點。

可獲近五百萬元賬面溢利

【本報訊】可獲近五百萬元賬面溢利，收市報一萬五千點。

香港股市走勢

【本報訊】香港股市昨日走勢，收市報一萬五千點。

各地股市指數

【本報訊】各地股市指數，收市報一萬五千點。

市股地各

【本報訊】市股地各，收市報一萬五千點。

日本股市仍趨向好

【本報訊】日本股市昨日仍趨向好，收市報一萬五千點。

澳洲股市先揚後抑

【本報訊】澳洲股市昨日先揚後抑，收市報一萬五千點。

紐西蘭股市大幅升

【本報訊】紐西蘭股市昨日大幅升，收市報一萬五千點。

倫敦股市開盤回軟

【本報訊】倫敦股市昨日開盤回軟，收市報一萬五千點。

紐約股市大幅反彈

【本報訊】紐約股市昨日大幅反彈，收市報一萬五千點。

吉隆坡股市持穩下挫

【本報訊】吉隆坡股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

南韓股市持穩下挫

【本報訊】南韓股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

台北股市末段急升

【本報訊】台北股市昨日末段急升，收市報一萬二千點。

租金收益將會大增

【本報訊】租金收益將會大增，預計將達一億元。

羅氏國際加強物業投資

【本報訊】羅氏國際昨日宣佈加強物業投資，預計將達一億元。

永安公司去年度溢利二億六千萬

【本報訊】永安公司昨日公佈去年度溢利，為二億六千萬。

聯合交易功不可沒

【本報訊】聯合交易所昨日宣佈，將加強對上市公司之監管。

嘉宏宣佈特別股息每股派一角六仙

【本報訊】嘉宏公司昨日宣佈特別股息，每股派一角六仙。

上市公司消息

【本報訊】上市公司消息，收市報一萬五千點。

港股走勢顯呈反覆

【本報訊】港股走勢顯呈反覆，午後市價轉現有力彈升。

自動撤回上市及回購股份

【本報訊】自動撤回上市及回購股份，收市報一萬五千點。

聯交所昨公佈兩新細則

【本報訊】聯交所昨公佈兩新細則，並宣佈降低申請上市公司規定要求。

新修訂規則將於五月十三日起實施

【本報訊】新修訂規則將於五月十三日起實施。

顯示人心並無轉弱跡象

【本報訊】顯示人心並無轉弱跡象，收市報一萬五千點。

東榮鋼鐵獨立上市

【本報訊】東榮鋼鐵獨立上市，收市報一萬五千點。

四海售多項物業

【本報訊】四海售多項物業，收市報一萬五千點。

套現八百五十萬

【本報訊】套現八百五十萬，收市報一萬五千點。

可獲近五百萬元賬面溢利

【本報訊】可獲近五百萬元賬面溢利，收市報一萬五千點。

香港股市走勢

【本報訊】香港股市昨日走勢，收市報一萬五千點。

各地股市指數

【本報訊】各地股市指數，收市報一萬五千點。

市股地各

【本報訊】市股地各，收市報一萬五千點。

日本股市仍趨向好

【本報訊】日本股市昨日仍趨向好，收市報一萬五千點。

澳洲股市先揚後抑

【本報訊】澳洲股市昨日先揚後抑，收市報一萬五千點。

紐西蘭股市大幅升

【本報訊】紐西蘭股市昨日大幅升，收市報一萬五千點。

倫敦股市開盤回軟

【本報訊】倫敦股市昨日開盤回軟，收市報一萬五千點。

紐約股市大幅反彈

【本報訊】紐約股市昨日大幅反彈，收市報一萬五千點。

吉隆坡股市持穩下挫

【本報訊】吉隆坡股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

南韓股市持穩下挫

【本報訊】南韓股市昨日持穩下挫，收市報一萬五千點。

台北股市末段急升

【本報訊】台北股市昨日末段急升，收市報一萬二千點。

租金收益將會大增

【本報訊】租金收益將會大增，預計將達一億元。

羅氏國際加強物業投資

【本報訊】羅氏國際昨日宣佈加強物業投資，預計將達一億元。

永安公司去年度溢利二億六千萬

【本報訊】永安公司昨日公佈去年度溢利，為二億六千萬。

聯合交易功不可沒

【本報訊】聯合交易所昨日宣佈，將加強對上市公司之監管。

嘉宏宣佈特別股息每股派一角六仙

【本報訊】嘉宏公司昨日宣佈特別股息，每股派一角六仙。

上市公司消息

【本報訊】上市公司消息，收市報一萬五千點。

港股走勢顯呈反覆

【本報訊】港股走勢顯呈反覆，午後市價轉現有力彈升。

自動撤回上市及回購股份

【本報訊】自動撤回上市及回購股份，收市報一萬五千點。

聯交所昨公佈兩新細則

【本報訊】聯交所昨公佈兩新細則，並宣佈降低申請上市公司規定要求。

新修訂規則將於五月十三日起實施

【本報訊】新修訂規則將於五月十三日起實施。

顯示人心並無轉弱跡象

【本報訊】顯示人心並無轉弱跡象，收市報一萬五千點。

東榮鋼鐵獨立上市

【本報訊】東榮鋼鐵獨立上市，收市報一萬五千點。

四海售多項物業

【本報訊】四海售多項物業，收市報一萬五千點。

套現八百五十萬

【本報訊】套現八百五十萬，收市報一萬五千點。

可獲近五百萬元賬面溢利

【本報訊】可獲近五百萬元賬面溢利，收市報一萬五千點。

香港股市走勢

【本報訊】香港股市昨日走勢，收市報一萬五千點。

各地股市指數

【本報訊】各地股市指數，收市報一萬五千點。

市股地各

【本報訊】市股地各，收市報一萬五千點。

日本股市仍趨向好

【本報訊】日本股市昨日仍趨向好，收市報一萬五千點。

澳洲股市先揚後抑

【本報訊】澳洲股市昨日先揚後抑，收市報一萬五千點。

紐西蘭股市大幅升

【本報訊】紐西蘭股市昨日大幅升，收市報一萬五千點。

華中
日九廿月二年未辛曆夏
報日僑華
六期星 日三十月四(一九九一)年十八國民華中(16)

香港股市行情表(一)

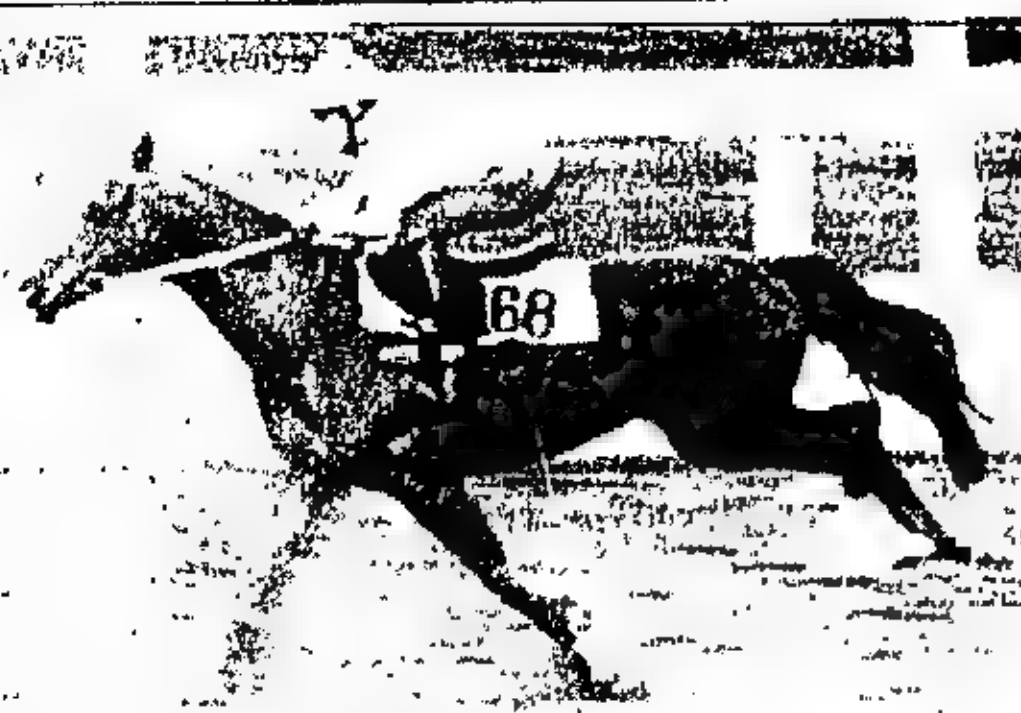
成交金額: 1,530,233,404
成交股數: 665,003,733
恒生指數: 3,742.00 +38.07
1991年4月12日(星期五)

★ 除淨 ▲ 除息 ◆ 創新高 黑體字為恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資														
12.30	021	聯合實業	12.10	12.00	12.00	12.00	12.00	-0.10	-63	10,000	120,000	3.21	7.10	8.54
2.75	682	香港銀行	2.55	2.625	2.575	2.575	2.575	+0.025	+132	151,870	394,032	0.69		
0.98	129	渣打銀行	0.81	0.82	0.82	0.81	0.82	+0.01	+109	3,380,600	2,771,600	0.22	7.92	130.49
16.60	023	匯豐銀行	15.70	16.70	15.60	15.70	15.70	-0.05	-45	225,369	3,537,369	4.20	13.51	3.98
4.10	123	渣打銀行	3.925	3.925	3.825	3.875	3.90	-0.05	-45	5,950,994	23,208,230	0.14	22.48	1.93
1.10	110	中國東方	0.80							276,000	331,800	0.01	14.21	
1.45	121	地產發展	1.19	1.22	1.20	1.21	1.22	-0.01	-31	90,000	142,700	0.42	6.12	5.10
0.46	106	Crusader	0.375	0.375	0.365	0.37	0.365	-0.01	-23	1,474,000	543,610	0.10		
9.20	440	大新金融	9.10	9.20	9.05	9.15	9.20	+0.10	+124	250,480	2,296,388	2.46	10.00	5.22
0.031	166	P.P. Bank	0.027	0.027	0.027	0.027	0.027			55,500,000	1,497,600	0.01		
1.69	142	第一太平	1.60	1.60	1.55	1.58	1.57	-0.03	-31	90,000	142,700	0.42	6.12	5.10
0.232	214	第一太平	0.191	0.20	0.191	0.198	0.20	+0.009	+18	490,000	990,000	0.48	11.16	4.65
1.83	053	渣打銀行	1.70	1.72	1.69	1.71	1.72	+0.02	+114	1,390,000	2,034,430	0.48	11.16	4.65
25.83	011	恒生銀行	24.50	24.80	24.60	24.70	24.70	+0.20	+142	726,554	17,907,984	5.60	13.42	4.04
3.10	115	渣打銀行	2.60	2.60	2.50	2.50	2.60	+0.10	+102	31,000	388,300	3.34	8.03	8.40
28.40	005	匯豐銀行	26.10	28.40	26.80	26.20	26.40	+0.10	+102	2,688,515	70,230,188	7.00		
1.76	183	渣打銀行	1.60	1.64	1.63	1.63	1.64	+0.03	+79	28,000	45,720	0.44	10.48	2.79
4.85	197	渣打銀行	4.208	4.20	4.20	4.20	4.20	-0.008	-74	2,000	8,400	1.12		
0.80	376	渣打銀行	0.69	0.70	0.68	0.70	0.72	+0.01	+99	36,000	38,880	0.19		
1.46	222	渣打銀行	1.38	1.38	1.38	1.38	1.38			342,000	471,520	0.37	21.43	
1.40	495	渣打銀行	1.30	1.31	1.30	1.31	1.31			24,000	44,280	0.35	21.17	3.85
1.45	226	渣打銀行	1.30	1.31	1.31	1.31	1.31			24,000	44,280	0.35	21.17	3.85
0.39	227	渣打銀行	0.34	0.34	0.34	0.33	0.34			24,000	44,280	0.35	21.17	3.85
2.475	086	渣打銀行	2.25	2.25	2.175	2.175	2.225	+0.075	+15	3,255,000	7,186,650	0.58	9.10	6.89
1.14	265	渣打銀行	0.94	0.94	0.91	0.94	0.95	0.014		158,000	146,200	0.25	35.74	4.26
0.53	258	渣打銀行	0.405	0.425	0.41	0.42	0.425	+0.02	+16	4,210,000	1,756,750	0.63	11.67	6.39
2.60	349	渣打銀行	2.30											
2.74	349	渣打銀行	2.30											
40.50	098	渣打銀行	39.75	40.00	39.75	39.75	40.00	0.25		22,708	905,169	10.62	10.45	4.28

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
綜合企業														
0.96	104	渣打銀行	0.82	0.83	0.83	0.82	0.83	+0.01	+110	1,068,125	884,735	0.22	6.58	6.51
2.45	271	渣打銀行	2.075	2.10	2.05	2.05	2.075	0.025		1,502,800	3,119,190	0.55	5.27	5.83
1.06	094	渣打銀行	0.90	0.93	0.90	0.91	0.92	+0.01	+123	50,000	85,600	0.53	8.31	3.41
1.56	025	渣打銀行	1.32	1.33	1.30	1.30	1.32	+0.02	+63	280,000	655,250	0.63	5.45	6.49
2.50	116	渣打銀行	2.35	2.375	2.325	2.35	2.40	+0.05	+53	1,041,500	407,365	0.11	10.93	2.50
0.476	367	渣打銀行	0.39	0.40	0.39	0.395	0.40	+0.01	+50	190,000	83,520	0.12	6.86	3.77
0.51	308	渣打銀行	0.44	0.44	0.44	0.44	0.44			670,000	627,800	0.25	10.02	5.37
1.08	441	渣打銀行	0.93	0.94	0.93	0.93	0.94			6,930,000	1,678,900	0.27	13.02	4.31
0.365	264	渣打銀行	0.27	0.288	0.27	0.28	0.285	+0.01	+29	117,812,800	4,448,000	0.04	13.02	4.31
16.10	013	渣打銀行	14.70	15.20	14.60	15.10	15.20	+0.10	+47	7,888,000	117,812,800	4.04	13.02	4.31
4.35	155	渣打銀行	3.425	3.50	3.425	3.45	3.475	+0.05	+98	98,000	325,800	0.93	11.18	14.38
0.68	016	渣打銀行	0.58	0.60	0.58	0.59	0.60	+0.02	+13	30,000	36,000	0.29	14.51	7.27
3.85	100	渣打銀行	3.75	3.75	3.70	3.70	3.70	-0.05	-43	212,000	788,300	0.99	7.99	8.92
19.30	208	渣打銀行	17.40	17.60	17.20	17.30	17.30	-0.10	-68	889,887	12,010,347	4.62	3.31	2.87
18.00	209	渣打銀行	16.80							234,000	2,146,000	0.25	7.74	6.38
1.14	174	渣打銀行	0.91	0.93	0.91	0.93	0.93	+0.02	+61	408,800	1,920,110	1.26	11.97	5.74
4.85	184	渣打銀行	4.75	4.775	4.675	4.70	4.725	+0.05	+52	97,000	837,600	0.33	7.49	1.16
0.87	476	渣打銀行	0.85	0.87	0.85	0.86	0.87	+0.01	+114	97,000	837,600	0.33	7.49	1.16
2.825	438	渣打銀行	2.55	2.60	2.55	2.575	2.60	+0.05	+68	8,778,000	22,613,250	0.69	22.85	1.89
0.425	282	渣打銀行	0.38	0.38	0.375	0.375	0.38	-0.005	-44	390,000	147,100	0.24	12.21	7.13
3.55	224	渣打銀行	2.675	2.725	2.675	2.72	2.70	+0.025	+136	388,000	773,900	0.58	7.70	5.56
1.88	579	渣打銀行	1.75	1.88	1.78	1.81	1.83	+0.07	+21	1,448,000	14,452,280	0.49		
0.255	368	渣打銀行	0.24	0.25	0.24	0.24	0.25	+0.01	+28	448,100	1,015,122	0.15	12.22	
6.10	248	渣打銀行	5.55	5.55	5.50	5.55	5.50	-0.05	-55	476,700	1,418,900	0.48	10.93	10.09
19.00	019	渣打銀行	17.90	18.20	17.90	18.00	18.20	+0.20	+122	8,577,000	23,636,900	4.84	11.73	4.42
3.35	087	渣打銀行	3.15	3.15	3.125	3.125	3.15	0.025		3,356,900	3,356,900	1.36		5.48
5.95	661	渣打銀行	5.10	5.15	5.00	5.10	5.10	-0.05	-82	760,000	1,069,120	0.38	10.81	6.69
1.42	369	渣打銀行	1.37	1.42	1.38	1.41	1.42	+0.05	+82	422,400	423,248	0.27	8.16	9.89
13.40	260	渣打銀行	12.10	13.10	12.00	13.00	13.10	+0.10	+122	54,000	702,800	3.50	14.60	1.22
1.61	532	渣打銀行	1.53	1.57	1.51	1.54	1.55	+0.04	+48	3,046,000	4,692,800	0.41	9.96	4.87
5.85	020	渣打銀行	4.90	4.975	4.925	5.00	5.05	+0.10	+60	461,600	2,282,285	1.34	11.68	4.00
0.51	464	渣打銀行	0.39											
375	渣打銀行													

工業製造															
1.05	619	寶力	0.80	0.89	0.87	0.89	0.90	0.01	+50	713,000	632,260	0.24	8.62	8.99	
2.30	522	ASBM太平洋	2.00	2.00	2.00	2.05	2.10	0.10	+52	10,000	20,000	0.55	10.64	5.12	
1.40	043	中國地產	1.50	1.52	1.50	1.49	1.51	+0.01	+155	1,346,000	2,023,020	0.40	11.02	4.97	
0.425	481	中國地產	0.36										0.10	5.35	2.75
1.60	687	中國地產	1.51	1.55	1.50	1.61	1.63	+0.02	+156	1,942,000	2,971,240	0.41			
1.64	648	中國地產	1.40	1.41	1.39	1.40	1.41	0.01		248,000	347,100	0.37			
新中興業															
D31 電力投資															
1.05	118	中國地產	0.87	0.90	0.89	0.90	0.90	0.01	+34	98,000	88,000	0.24	6.80	3.89	
2.275	122	中國地產	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	0.025		481,000	1,007,450	0.56	9.26	7.14	
0.67	487	中國地產	0.59	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.01	+84	200,000	120,000	0.16	7.17		
0.64	033	中國地產	0.50	0.50	0.495	0.495	0.50	0.005		2,563,500	1,279,961	0.15	8.40	5.00	
2.825	034	中國地產	2.55	2.625	2.525	2.525	2.55	+0.025	+107	4,448,000	11,448,000	0.70	27.63	6.27	
1.67	641	中國地產	1.48	1.50	1.48	1.49	1.50	+0.02	+107	750,000	1,133,400	0.40			
1.10	135	中國地產	1.02	1.01	1.01	1.01	1.01	-0.01	-55	22,200	22,200	0.27	5.90	5.94	
2.16	420	中國地產	2.05	2.08	2.08	2.08	2.08	+0.03	+67	1,148,000	990,000	0.24	11.88	3.98	
0.26	016	中國地產	0.26	0.26	0.25	0.25	0.26	+0.01	+55	7,300,000	16,664,100	0.61	8.48	4.83	
2.20	040	中國地產	2.20	2.30	2.225	2.275	2.30	+0.075	+35	5,500,000	12,500,000	0.54			
2.225	677	中國地產	2.025	2.025	1.99	2.00	2.025	0.025		2,396,200	11,396,600	0.47	7.35	1.94	
0.72	186	中國地產	0.63	0.64	0.63	0.64	0.64	+0.01	+91	2,396,200	11,396,600	0.47	7.35	1.94	
19.10	044	中國地產	17.30	17.30	17.20	17.30	17.30	-0.01	-73	2,070,000	36,141	0.05	8.92	1.88	
0.25	114	中國地產	0.226	0.226	0.223	0.225	0.229	+0.003	+55	2,070,000	36,141	0.05	8.92	1.88	
1.48	586	中國地產	1.35	1.30	1.29	1.29	1.30	+0.01	+55	2,070,000	36,141	0.05	8.92	1.88	
0.30	154	中國地產	0.290										0.77	5.51	5.51
1.22	047	中國地產	1.02	1.06	1.06	1.06	1.07	+0.01	+23	20,000	21,200	0.28	10.71	8.35	
1.48	167	中國地產	1.39	1.40	1.40	1.38	1.40	+0.01	+148	62,000	86,800	0.37	8.99	4.65	
0.42	152	中國地產	0.33	0.33	0.325	0.335	0.34	+0.005	+94	490,000	160,200	0.24	14.95	6.45	
3.20	172	中國地產	3.125			3.06	3.15	3.125					0.94	9.05	7.65
9.30	176	中國地產	8.95	9.20	8.95	9.15	9.15	+0.20	+59	316,000	2,845,100	2.45	16.32	1.25	
1.35	561	中國地產	1.05	1.06	1.05	1.05	1.06	+0.01	+59	316,000	2,845,100	2.45	16.32	1.25	
1.05	180	中國地產	0.95			0.93	1.00	0.95					0.25		1.04
1.06	141	中國地產	0.67			0.65	0.69	0.67					0.18	9.46	4.16
1.23	491	中國地產	0.94	0.94	0.92	0.95	0.94	0.94		758,000	756,620	0.25	16.70	6.05	
2.05	199	中國地產	1.80	1.84	1.80	1.83	1.84	+0.04	+60	308,000	660,400	0.40	7.88	7.87	
1.95	411	中國地產	1.80	1.84	1.80	1.83	1.84	+0.04	+60	308,000	660,400	0.40	7.88	7.87	
1.95	339	中國地產	1.80	1.84	1.80	1.83	1.84	+0.04	+60	308,000	660,400	0.40	7.88	7.87	
2.47	386	中國地產	2.15	2.20	2.15	2.15	2.175	0.025		685,000	1,490,250	0.67	35.89	0.90	
4.95	212	中國地產	4.70	4.75	4.75	4.70	4.75	+0.05	+128	10,000	47,600	1.27	6.32	9.43	
0.73	213	中國地產	0.64	0.64	0.63	0.64	0.64	0.01		260,000	165,960	0.17	8.57	7.37	
1.26	178	中國地產	1.16	1.18	1.16	1.18	1.18	+0.02	+83	4,384,000	5,106,000	0.30	6.58	8.41	
2.35	295	中國地產	1.93	1.93	1.93	1.91	1.93	0.02		18,000	18,000	0.22			
6.273	075	中國地產	5.76	5.85	5.65	5.65	5.70	-0.05	-61	3,254,000	18,656,650	1.52	3.82	11.41	
0.63	243	中國地產	0.51	0.52	0.50	0.51	0.53	+0.01	+68	1,956,000	950,040	0.14		1.13	
0.345	245	中國地產	0.36	0.38	0.38	0.39	0.385	0.03		424,000	161,160	0.10		13.92	
1.84	229	中國地產	1.62	1.61	1.60	1.62	1.64	0.02		6,960,000	6,960,000	0.43	4.30	12.34	
0.83	472	中國地產	0.67	0.69	0.66	0.66	0.67	0.02		2,434,000	1,766,540	0.18			
1.30	234	中國地產	0.76	0.81	0.76	0.78	0.79	+0.03	+22	1,614,000	1,258,720	0.21			
4.225	236	中國地產	3.775	3.775	3.75	3.75	3.775	0.025		62,000	233,320	0.11	12.87	5.21	
3.30	521	中國地產	2.65			2.625	2.69	-0.025				0.70	20.57	9.90	
0.76	521	中國地產	0.72	0.72	0.74	0.75	0.76	+0.03	+20	14,074,859	10,813,650	0.20	5.95	3.55	
1.05	081	中國地產	1.68	1.69	1.68	1.67	1.68	0.01		475,000	799,250	0.45	8.20	5.31	
1.28	666	中國地產	1.12	1.12	1.12	1.12	1.13	0.01		168,000	189,160	0.30	11.67	8.71	
7.90	250	中國地產	7.10			7.05	7.25	0.10				0.17	8.72	5.99	
0.73	485	中國地產	0.60	0.62	0.60	0.62	0.63	+0.02	+36	3,293,508	2,201,112	0.17	8.72	5.99	
3.425	084	中國地產	2.925	2.95	2.90	2.925	2.95	+0.025	+138	489,000	1,434,475	0.79	8.83	16.99	
1.48	204	中國地產	1.40			1.38	1.42	0.02				0.37	6.62	3.55	
0.125	619	中國地產	0.102	0.104	0.103	0.103	0.104	+0.001	+32	2,424,800	249,694	0.03			
1.51	663	中國地產	1.39	1.40	1.39	1.39	1.40	+0.01	+148	270,000	377,860	0.37	6.50		
2.80	642	中國地產	2.475	2.50	2.325	2.375	2.40	-0.075	-19	2,110,000	5,140,750	0.64	7.74	5.08	
5.90	146	中國地產	5.30	5.40	5.30	5.35	5.50	+0.10	175	11,000	59,300	1.14	11.43	8.66	
1.60	680	中國地產	1.18	1.21	1.19	1.21	1.21	+0.03	+151	312,000	373,000	0.32			
1.03	680	中國地產	0.94	0.94	0.94	0.93	0.95	0.01		404,000	377,480	0.25			
1.03	680	中國地產	0.97	0.95	0.94	0.95	0.97	0.02	-27	308,000	292,300	0.25			
4.25	458	中國地產	1.65	1.66	1.63	1.64	1.66	0.02		5,650,000	9,237,460	0.44	9.83	5.99	
1.16	516	中國地產	1.40	1.42	1.40	1.40	1.42	0.02		10,000	42,000	1.12	5.67	10.47	
9.40	272	中國地產	9.00			9.00	9.00	0.00	171	226,000	235,090	0.28	6.57	6.57	
1.30	273	中國地產	1.21			1.21	1.21	0.00				0.47	6.07	11.11	
1.05	419	中國地產	0.77	0.79	0.79	0.79	0.80	0.01	+49	406,000	317,280	0.21			
1.05	419	中國地產	0.77	0.79	0.79	0.79	0.80	0.01	+49	406,000	317,280	0.21			
0.20	098	中國地產	0.18	0.20	0.18	0.20	0.20	+0.02	+124	500,000	4,554,075	2.46	9.69	8.71	
1.93	099	中國地產	1.94	1.86	1.84	1.84	1.85	0.01		380,500	703,130	0.49	5.0		
2.175	294	中國地產	2.15			2.20	2.15					0.57	6.07	11.11	
0.169	298	中國地產	0.164	0.166	0.16	0.16	0.16	-0.004	-24	22,890,000	3,775,910	0.04	10.95	4.65	



經馬 報日僑華

編主瓊玲·筆主公匡

要提
平登王
駒四對
極積別特

要提
秀水明山
晨昨
出退

香港股

★ 除淨 ★

今年 代 股 票 名 稱

銀行、財務

12.30	021	聯合企業
2.75	662	安泰保險
0.98	129	太古公司
16.60	023	東亞銀行
4.10	123	嘉德保險
1.10	010	香港電訊
0.46	106	渣打銀行
9.20	400	太古公司
0.031	166	P.P. Bank
1.69	142	第一太平
0.232	214	渣打銀行
1.53	053	匯豐銀行
25.83	011	恒生銀行
13.10	145	渣打銀行
28.40	005	渣打銀行
1.76	183	渣打銀行
0.232	214	渣打銀行
0.80	376	渣打銀行
1.48	222	渣打銀行
1.40	495	渣打銀行
1.45	227	渣打銀行
0.39	227	渣打銀行
2.75	066	渣打銀行
1.14	285	渣打銀行
0.53	258	渣打銀行
2.60	349	渣打銀行
2.74	244	渣打銀行
40.50	096	渣打銀行

綜合企業

0.96	104	渣打銀行
2.45	271	渣打銀行
1.08	024	渣打銀行
1.56	025	渣打銀行
2.50	116	渣打銀行
0.475	357	渣打銀行
0.81	017	渣打銀行
1.08	441	渣打銀行
0.365	264	渣打銀行
16.10	013	渣打銀行
4.35	155	渣打銀行
1.28	175	渣打銀行
2.25	015	渣打銀行
3.85	100	渣打銀行
19.30	205	渣打銀行
16.00	209	渣打銀行
1.14	174	渣打銀行
4.85	184	渣打銀行
0.97	478	渣打銀行
2.18	218	渣打銀行
2.825	436	渣打銀行
0.425	282	渣打銀行
3.85	224	渣打銀行
0.679	018	渣打銀行
0.68	053	渣打銀行
6.10	249	渣打銀行
19.00	019	渣打銀行
3.38	087	渣打銀行
5.95	681	渣打銀行
1.42	008	渣打銀行
0.72	069	渣打銀行
13.40	290	渣打銀行
1.81	532	渣打銀行
5.35	020	渣打銀行
0.51	484	渣打銀行
3.75	375	渣打銀行

工業製造

1.05	619	渣打銀行
2.30	522	渣打銀行
1.62	043	渣打銀行
0.425	041	渣打銀行
1.60	687	渣打銀行
1.64	545	渣打銀行
0.31	031	渣打銀行
1.09	118	渣打銀行
2.275	122	渣打銀行
0.67	487	渣打銀行
0.64	033	渣打銀行
2.25	034	渣打銀行
1.67	641	渣打銀行
1.18	426	渣打銀行
1.01	136	渣打銀行
2.30	040	渣打銀行
2.25	677	渣打銀行
0.72	182	渣打銀行
19.10	044	渣打銀行
0.25	114	渣打銀行
1.48	566	渣打銀行
3.10	164	渣打銀行
1.22	047	渣打銀行
0.45	167	渣打銀行
0.42	152	渣打銀行
3.30	172	渣打銀行
9.20	179	渣打銀行
1.35	567	渣打銀行
1.05	180	渣打銀行
0.95	141	渣打銀行
0.23	499	渣打銀行
2.05	191	渣打銀行
5.95	411	渣打銀行
1.95	339	渣打銀行
2.40	366	渣打銀行
4.95	012	渣打銀行
0.73	213	渣打銀行
1.28	178	渣打銀行
2.35	295	渣打銀行
0.673	075	渣打銀行
0.623	243	渣打銀行
0.385	253	渣打銀行
0.72	182	渣打銀行
0.83	472	渣打銀行
4.25	236	渣打銀行
3.50	591	渣打銀行
0.78	448	渣打銀行
0.81	081	渣打銀行
2.26	666	渣打銀行
7.90	260	渣打銀行
0.73	485	渣打銀行
3.425	084	渣打銀行
1.49	554	渣打銀行
0.72	182	渣打銀行
1.51	653	渣打銀行
7.80	594	渣打銀行
5.90	148	渣打銀行
1.08	680	渣打銀行
1.03	659	渣打銀行
1.08	500	渣打銀行
4.25	456	渣打銀行
1.16	618	渣打銀行
9.40	272	渣打銀行
0.80	273	渣打銀行
4.4	474	渣打銀行
0.48	413	渣打銀行
9.20	098	渣打銀行
1.93	099	渣打銀行
2.75	204	渣打銀行
0.188	298	渣打銀行

運輸

9.10	293	渣打銀行
0.83	029	渣打銀行
4.425	237	渣打銀行
5.75	117	渣打銀行
3.00	207	渣打銀行
5.00	217	渣打銀行
4.85	332	渣打銀行
6.75	237	渣打銀行
1.05	419	渣打銀行
0.132	276	渣打銀行
19.10	095	渣打銀行

酒店

2.80	104	渣打銀行
2.925	341	渣打銀行

爆話威寶百龍勝威既寶

華僑馬胆
第二場
讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

讚賞

三寶穩胆聲鼓齊鳴

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

冷配威采稱心滿意

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表

第一場	第六班	一〇〇〇米 (連贏位) (三重彩)
30 27 25	①咬咬金	(4)駱樹文
6.9 6.9 6.5	②寶安駒	(1)徐貴良
4.6 4.2 4.1	③將來運到	(10)馬佳善
5.8 6.7 6.5	④金獎獎	(2)李易學
7.9 8.2 8.5	⑤天將軍	(11)何敬森
17 16 14	⑥馬運來	(9)馬耀輝
12 12 10	⑦威多	(6)寶柏龍
28 28 25	⑧威上加威	(8)鍾志強
31 30 29	⑨多寶獎	(12)潘寶興
10 11 10	⑩幸運寶馬	(3)錢健明
16 15 14	⑪傳播衛星	(5)胡浩士
12 11 10	⑫皇相	(7)謝偉豪
13 13 12	⑬大樹將軍	(7)謝偉豪

第二場	第三班	一〇〇〇米 (連贏位) (三重彩)
6.9 7.9 7.5	①青鋒	(7)白禮權
7.4 6.3 6.0	②喜好運	(11)李易學
18 18 19	③興威	(3)丁冠豪
18 18 17	④龍船	(9)謝利
1.6 1.4 1.5	⑤龍黃	(1)潘寶興
38 38 40	⑥阿拉旺	(8)寶柏龍
27 22 20	⑦車中寶	(10)謝展鵬
4.9 6.8 6.9	⑧運財福星	(5)蔡錦威
37 37 33	⑨旺財伯樂	(2)羅楚航
59 54 50	⑩巴基之威	(6)謝偉豪
56 59 65	⑪一陽指	(4)何敬森

仗理應連捷
打磨拚

初嘗勝果

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

「好運來」與「相宜當」，偏入一

[illegible]

A black and white photograph of a man standing in front of a building. The man is wearing a light-colored, long-sleeved shirt and dark trousers. He is looking towards the camera. The building behind him has a sign that reads "THE HOTEL". The image is grainy and has a high-contrast, almost posterized appearance.

今日第五場張學文馬房

「世界之寶」有消息傳可勝，此駒在三班實力足夠，上仗敗於強手，實在輸得無話可說，今次大敵已去，馬佳善亦表示有信心，可以收復前失。

專渡大機

阿叻

同場馬中，最要留意者，便是登殿的「南柑」，該駒實素不弱，在三班亦是中堅份子，今次有輪而來，收帳亦勇，故此程上脚去，負傷不重，應可一爭。

「狼頭勁」亦是當番之馬，編鞍中人認為該駒近期取得佳績，此駒鬥心已轉旺盛，路程正確，尚且伯基亦要視其加課考驗，可視其重現程度，是要安排時候了。

第八場溜溜湖馬房的好世界」有消息傳盛播，此駒在士仗轉戰初出，但是走勢不俗，上仗受刺亦見疲憊，接後狀態取得更單，鬥心亦有增強，今次試水而臨，亦是機會出占之馬，胡觀中人認為此馬有分頭上，最值得睇好。

對上方面，要留意簡顧的列馬「棉棉王」與「奇密」，此兩駒均是賀新近底者，以進度而言，「棉棉王」近期火氣百升，走勢力大，漸入佳境，有分頭的話，要緊察矣。

至於「奇密」則保持佳態，有程中行有過好表現，賀新馬過跑是走，實力不弱，亦宜兼顧。

世界之寶戰意鮮明

美好世界試準而臨

第六場

(2) 讚賞

(3) 興威

(8) 運財福星

(3) 聲鼓齊鳴

(5) 眼鏡之寶

(3) 騰龍

① 青鋒

[illegible][illegible]

磅有利
 勝可奪標
 方面以蘭、登、蘭三
 冠豪與蘇鐵城兩位
 提防嫌。此外謝展
 且，亦甚留意。本將
 重彩)
 世界之寶(一)聖火令
 (一)騰龍(二)聲錢寶
 飛鳳舞(三)族藍

平沙，周有世寶馬匹作博勝者至多，多數為三歲馬，此馬下周日馬既，驗師友法誠與戰無缺誠，時有見騰馬有「世界之寶」、「青鋒」、「騰龍」等。今日介紹各寶賽者行，非力有壓大樹性寶，百廿元交易，頭順以，拖

富向求
 冷中求
 四場金龍
 五場眼鏡之寶
 八場香港之光
 申力星提供

時來運到
 稱意滿心

馬
 性能

馬仕善，人馬甚合拍，此馬馬頸特長，故配合馬欄端，今似加重下防跑上，來，對手更不且難得勝後狀態更有點走樣，加上陳練毫無放鬆，拉動態必能拼求速，贏面既一

第五場之寶
 ③世界之寶
 ①聖火令
 ②高速度
 明日沙田跑馬，頭好登，「時來運到」的此場中，具爭勝實力的有壓，勝賽，「時來運到」上仗

騰龍捧丕呼聲高
寄望操足勝望濃

相信必然如此，環顧全場的確可以取勝，即一鳴驚人，大可串射投注。

馬場話

夜獲陳版又添紀錄，
道理，衛冕冠軍的簡
周末必急起直追。這
想想法雖然並不理性；但
日前既奪賽馬，有兩匹
「龍」及「寄望」。若然
第六場沙亞孟錦標賽，
來港北王麥基錦標賽，
第五場「錦標火令」

積奇提供

心水：五
第四場：四
第五場：三
心水：五

跑得快，有時竟會輸，所以報章記者，
今日跑嘅馬，差唔多都係一匹。

啱餵食，以我草相，唔見系相，
銀之寶，咁見系相，
啱餵食，以我草相，唔見系相，
銀之寶，咁見系相，

頭，媽係呢？眼一睺，
之寶。如果贏出，
買，除左可以爆出

金龍眼見肥態盡
龍馬精神心火旺

昨朝最後加課及踱步，今日有份上陣

減盛

(長勝將軍)

毛一青鋒！收身紫雲，肌肉有線。纖纖玉骨，神生有暗火，玄明成熱有功。馬之情緒被以作集中成熟之表現。

「金龜」四隻即向兒孫輩，但只問過繼不大，因為膝下前番再傳，但問題總不大，走來步活如輪。

Q勁安寶

光之港香

勁則無可說，「黃昏打金龜外」，派發一老，新望可變整日人曲外，派發太之味。

至於屋場餐事，頗難得復舊，但筆者隨一「歸心如意」，此為李姓好後，表現情店，尤其是後便更使人吃驚，雖則牠跑且是次是以口飽而食，直落其來，對牠是最近則別有方法。只要未受玻璃圍困，衝刺者則別有方法。

其「主帥選聘之馬」雖然也不獨屬主力，場實事，獲三冠三亞三季軍，無論誰上馬，此次本來有實績者，有勝負的優勢，便獲「總帥」今次聲聲贊許已加至「三九騎」之譜。方內，騰龍一明頭較可預見，對沙沙，料此匹面既前途遙遠，定可再展一試。

開牌三獅龍名，到牠來選出，匹而派兩匹，則的橫龍王而落諸三獅，的「哥星」，則的連龍，而落諸三獅，堪不上「三九騎」之數，或路徑過懸性，一次發場，即跑一千八百，可見有心在此程，

本報曾刊載已多，如大錦龍，二班馬雖然也不獨屬主力，

頭來兩匹，但機四第
雖云有譜仿，但機四第
而五匹頂班場中，簡既佔
一勝，今季共參加六
兩等對上，那末當脫過三
為碼在，但一勝，則儘於
則必有多少影響，再設操
直蓋也顯然志在必得，預
第八場吳合順跑下八米，
匹上陣，主帥故生擒預
只有「種解牌」就是機四
高望」，而此駒「第一」
發展，今秋成熟進步，應

天將軍夠四平八穩
益友王子求勝心切

第三場
(6) 威勝龍
(5) 彩
(4) 勁
(3) 省
(2) 利
(1) 利

亦都可以靠番龍一舉兩得哩！你曉得嗎？

比臨

論盡，呢匹馬都亦
該夠單，馬亦出
頭。上場位意也
响，對手無礙係
子王隻金高心稱

寶三

(1) 穩心滿意 (7) 馬主精神

第八場

三(高聲波)五龍米蘭

的馬匹，大多難作最後考驗，安排作內圈出試的亦甚多，當中以蘭尼、大摩及斯界間之馬最暢順，白德樓、唐生臣、伯靈及湯賓榮等均親自騎坐騎出跑，勁能堪佩。「青鋒」及「金蓮」由白德樓親自出試，被一圍，馮浩均見小心突笑，聚相攔

偉誠與馬

八場日馬之戰，形勢大感複雜，屆時的賽果是如何呢？究竟會否有冷門產生呢？熱門又非那幾匹嗎？那篇又是誰大合其

身軀輕靈，目睇清遠，神色自若，說話已堪足大勇。白練纏繞，兩手頻頻，搏殺得心應手，今日之戰，比兩小時前勝負懸較高的，值得叮嚀。唐敏生今日只弄了三匹生駒，「附飛色舞」，「騰龍」及「寄望」三駒均親自出試，表現均佳，尤以「附飛色舞」。近期狀態頗顯奮勇，收身手慢，走步吃力，神龍色，中肯神馬成熟進步，已有爭勝勇氣。「龍馬」稍遜，南提升上頂班，飛龍以來，一直由謝子打理，昨朝由崔伯嘉親自出戰，電機機前起心火，急如風雨，走心火，急如風雨，走

內閣乾坤

第四場 世界之寶

金龍

第四場 眞博

愛友主孖
至愛色舞
眉飛色舞
精龍

倉口堅料

小飛俠
益友主孖

第一場：
(2)寶安勃
(3)青之克
(3)時來連連

第二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第二十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第三十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第四十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第五十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第六十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第七十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第八十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第九十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百零九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百二十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百三十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十三場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十四場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十五場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十六場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十七場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十八場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百四十九場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百五十場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百五十一場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百五十二場：
(1)金獎孖
(6)寄望

第一百五十三場：
(1)金獎孖
(6

天將軍降六班
對手甚劣首捷
法律之星回爭

佔優
捷可期
沙田值敲

也。

美好世界列

陣尾場，洲官要省招牌

稱心滿意初戰千八宜冷

賭馬十年

上仗原馬衝殺一度由馬生勝轉陣，陣，便馬受仗之自照，速復慢之俗，最，指向開戰，但謂戰今決，仍不昇強，捧場亦要捧

相爲勝，而六十六與「龍王」之質來計，馬亦未必無可取之道，而且段得就殺好分，馬中段供馬也。

專明擺擱加上冷爆力有滋可然仍意滿心慍！以上的幾項問題，必是讀者們所知道的。或說筆者昨晚先來催催吧！整整地言，八城等事，昨晚又加勞，個人感覺上比較有激動的，估計會有人分頭說出來會多。至於有四大門，個人有別說說可謂有上比。預計是第七、八其中之一場。此外熱門馬亦有第二、六兩場皆有可緊的軍心。

馬可供讀者們捧場的，以上的推測均對讀者均發生幫助的。今三馬主善有催到對讀者

時來運到健康佳逃出生天

眉飛色舞磨刀霍霍

棋隣至尊人斧威采

有得分


次機首介紹編足
取，冷門介紹編足。
第五場，好連來九級頭馬，格羅尼比
機首估計甚高，其次以金龍及南順比
取，冷門介紹世界之寶。
第六場，特納近處仍舊第一，千乘
相當過火，機首估計甚高，其次以龍騰
馬勝足，近處更勝。

馬勝，其弗。

勢如破竹，馬勝足，近處更勝。

日，已超越四歲半
矣。適馬君劉健往
未愈過馬君意甚
竊，謂明兒有進步
之望，願馬要多多
作獸狀戲。是以
見人皆有進。記以
年一六五〇之役
出，即不料其有
此舉，即不料其有

正是步入黃金期之階
頃，上季李純如牛，從
世進入今季經過一番磨
肥態已減而且身段收
多拚，權被打磨才能進
經過季初連場征戰，就
二月十七當其在快活谷
筆者就在本欄介紹過
「金馬」與「勁速」



一場中適宜自然，話語亦有人會傾短，不過
 陽弓呢場馬，有兩匹先後倒差，有後勁
 者態平而競諸時，反而「天將星」此類
 在前段跟得唔好，屬非常不利，而較差時
 至今日有兩匹差掛。

「益友王子」在第四場中人稱

過實力也，不如揀一的
 會博命之馬玩吧。

「天將星」响第一

蔡鎮威

見習騎師蔡鎮
 騎了廿四場，先
 六日贏一場放石
 勝一男界九龍袋袋
 出「唐明堂」爆紅

三月之星

歐路按日進，三月份來後勝於前次。三月份又於上二月中三日爆發，實益又於上二月中三日爆發，實益又於上二月中三日爆發，實益又於上二月中三日爆發。

殺門拚

夫，熊大勇特殊，生戰無不勝。第四、應為最後建功時。一落，幾把龍子，大受大冷。

第八場：「潭心石」，兩佳聲吸取上仗經驗結驗後，必心中可。小兒，萬國進下如。

表現頗佳，此次狀態愈勇，應有較佳演出，其次以青
 及龍船比次較劣，冷門紹車中軍。
 第二場觀賞素質高，上賽
 高，其次以
 箭心滿意，
 三彩，
 四層飛色，
 五寶，
 六寶，
 七寶，
 八寶，
 九寶，
 十寶，
 十一寶，
 十二寶，
 十三寶，
 十四寶，
 十五寶，
 十六寶，
 十七寶，
 十八寶，
 十九寶，
 二十寶，
 二十一寶，
 二十二寶，
 二十三寶，
 二十四寶，
 二十五寶，
 二十六寶，
 二十七寶，
 二十八寶，
 二十九寶，
 三十寶，
 三十一寶，
 三十二寶，
 三十三寶，
 三十四寶，
 三十五寶，
 三十六寶，
 三十七寶，
 三十八寶，
 三十九寶，
 四十寶，
 四十一寶，
 四十二寶，
 四十三寶，
 四十四寶，
 四十五寶，
 四十六寶，
 四十七寶，
 四十八寶，
 四十九寶，
 五十寶，
 五十一寶，
 五十二寶，
 五十三寶，
 五十四寶，
 五十五寶，
 五十六寶，
 五十七寶，
 五十八寶，
 五十九寶，
 六十寶，
 六十一寶，
 六十二寶，
 六十三寶，
 六十四寶，
 六十五寶，
 六十六寶，
 六十七寶，
 六十八寶，
 六十九寶，
 七十寶，
 七十一寶，
 七十二寶，
 七十三寶，
 七十四寶，
 七十五寶，
 七十六寶，
 七十七寶，
 七十八寶，
 七十九寶，
 八十寶，
 八十一寶，
 八十二寶，
 八十三寶，
 八十四寶，
 八十五寶，
 八十六寶，
 八十七寶，
 八十八寶，
 八十九寶，
 九十寶，
 九十一寶，
 九十二寶，
 九十三寶，
 九十四寶，
 九十五寶，
 九十六寶，
 九十七寶，
 九十八寶，
 九十九寶，
 一百寶。

中
對手甚爲苦不堪言。今日介紹：天將

仙。不過，女
亦見有壓力。

打仔馬，三鞭非亞即乖，次次後上不及，今次砲十四長輩少，正合此駒後上衝殺了，如果出兩暗係學「南霸」咁領獎。

三豆	20.00
升跌%	-8.57
	-7.89
	-7.00
	-5.66
	-4.61
	-4.61
	-4.54
	-4.00
	-3.61

今日沙田賽馬前晚進行
 役，贏得精采，現更進行
 有數個小比賽，供一試。

佈設冷馬券，即
 第四場 (4)至發子

第七場 (3)新歌波

第八場 (1)精心滿意

價	1.13
	3.20
	0.23
	0.50
	1.35
	8.29
	8.39
	0.74
	1.22
	10.88
	0.88
	3.50
	19.60
	0.68
	0.74
	2.68

1.17	1.86
1.05	1.21
6.98	3.24
19.90	1.47
7.47	19.12
3.05	0.75
	4.65
	0.66
	0.92
	1.10
	4.56
	3.19
	1.51
	0.85
	0.90
	1.24
	2.28
	2.10
	0.11
	0.24
	0.36
	0.47

第三場，影在近況頗勇，中距雖性能適合，此實較可取，冷門介紹香港之衆。
 第四場，眉景色舞資素較高，上獲經已試準，此

8.38	(1) 龍
6.97	(2) 天
7.18	(3) 馬
	(4) 金
	(5) 好
	(6) 運
	(7) 特
	(8) 騎
	(9) 騰
	(10) 麟
	(11) 至
	(12) 尊
	(13) 寄
	(14) 望
	(15) 稍
	(16) 心
	(17) 滿
	(18) 意

證	20.00
跌%	8.57
	7.89
	7.00
	5.66
	4.61
	4.61
	4.54
	4.00
	3.61
便價	1.13
	3.20
	0.28
	0.50
	1.35
	8.29
	3.38
	0.74
	1.22
	10.88
	0.88
	3.59
	19.60
	0.68
	2.68
	1.17
	1.05
	5.92
	19.30
	7.47
	1.06
	3.05
	1.21
	3.24
	19.42
	0.75
	4.65
	0.74
	0.82
	1.10
	4.98
	3.19
	1.51
	0.83
	2.90
	2.28
	2.10
	0.11
	0.28
	0.38
	0.47
息率	

大戶吸納長實和黃
港股重登二七四〇

新地恒地均見支持買盤

[illegible]

「最受矚目」和「最
受壓力」頗大。但
昨天在出現較新
情形下，「長實」
的十七元九角收市，較上
的十六元六角回升
三元，成為連續九
天上升；而同時
六福四十四元，亦
上升一元，昨天同
市價，以十元收市。
市內交易亦頗為
活躍，其中見有地
產股，其收市價
以十元收市。
市內交易亦頗為
活躍，其中見有地
產股，其收市價
以十元收市。
市內交易亦頗為
活躍，其中見有地
產股，其收市價
以十元收市。

[illegible]

位位會五元爲憑，幸之預到數不變
 勝入此大元銀爲憑，大發巴狂放關公落，
 上落，有計。留鑑。
 尾盤收市在即，市內有公家巴
 响口求貨，抽廿萬股一八金，點
 知九元一毫半沽家情貨如意，買家
 得個脫字，升毫半。
 見又和怡

「和實」提出將「嘉宏」私
有化之後，顏「江蘇湖博」其中
一個最爲戲劇化事件，便是該開
公司提出了「作價每股四角一
後，市場已表不滿，認爲偏低，
三線股有勢，綠光普照。

市股勢震天，至七仙，轉三毫
一仙，始有獲利流出，收市三毫
零半仙，「拜也」長龍打蛇歸，升
三仙半，有七千九百萬股交易，
二勢氣有

香港港幣炒風過
連開勁團已初發黃金
炒煙活動已非常熱

五湖
四每

[illegible]

門口

「上」的繁瑣，決定，把小股東空袋了無光。無條件事後，小大股東地批評小股東有情緒化。

股東們不滿意，認為這次決定事件情勢是錯誤處理才作出的決定。事關股份的事時，任何人也會細心冀望處理，小股東也好，大股東也只好為資料之外，計過數帳，又找權臣、顧成影，只會令股票停滯在現狀下。

**樓價是否高
各路英雄意**

長實主席李澤及董事周潤生

[illegible]

五湖四海

香港銀行炒風過
連押防國庫券跌
炒煙因國庫券跌
炒煙因國庫券跌
炒煙因國庫券跌

位價見跌五錢半
掛入此水低價爲贗價
上落有高低價爲贗價
肯定有升留銀
尾聲在昨市內有大條巴
口求食搶沽萬股一九點
知元來搶沽萬股實如金買
得個開字升半毫

粒粒亞細亞一牌下通關
市設豐源二至七仙收市
一仙始有貨流出收市上
三仙半再有一長段交易
三級股勢勇炒味濃

勢氣有見又和怡

有過之而無不及。

今次樓市狂瀾，風眼原自雞籠港與滙景，熬不過兩三個月，推出之新盤樓價已接連跳升，加上炒家推波助瀾，樓價近兩月火箱似急升兩成，銀行界大員已引戒，立即收緊放款尺度。對炒風有抑戒。炒家財力雄厚，銀行雖盡力及有。

炒風熾熱程度，

樣，炒風熾熱程度，

八一年

師奶組

大陸組

樓價是否高下
各路英雄意

長實主席李嘉誠及及董事周年茂

成影：只會令樓價控制在現水平。過

還是專家之言，但一般市民却覺懷疑。

上一次陳市高潮是在八一年，當時方呎平均約千〇五十元。目前園坭物業價值升至每方呎二千三百元，即一點一九倍，平均每年遞升百分之八，率低於期內的平均通脹率。百分之八方面，目前銀行利率（按揭分）一年時達八厘，就以上六厘計，

[illegible]

地。經紀固語高懸。行家家美銀行，已
行加阻遏過炒樓，
新利率為十一厘，
較諸市面利率甚
四分三厘。炒家計
嫌數，必知難而滑
毋須提炮舌。

還款計，每月供款比十
或者反過來說，目前比
款額減少百分之二十八
樓價，利率是衡量
收入則是第三個因素。

散。而中方又回復樂觀口
腔，我看成功機會甚大。如
此，股市仍有回氣再升之良
機也。

地。經紀固語高懸。行家家美銀行，已
行加阻遏過炒樓，
新利率為十一厘，
較諸市面利率甚
四分三厘。炒家計
嫌數，必知難而滑
毋須提炮舌。

息，不知地產會變成點樣。看來，低位，還是買地產股有着數。個人對地產界有好感，前日最高成過十元一角，界低回到九元五角，收市九元七角，漲小回一級一級上之走勢，可以繼續。新機場之談判會否在本週內拍板定意。

散。而中方又回復樂觀口
腔，我看成功機會甚大。如
此，股市仍有回氣再升之良
機也。

收市後隨行家的老友談，英商市

息，不知地產會變成點樣。看來，低位，還是買地產股有着數。個人對地產界有好感，前日最高成過十元一角，界低回到九元五角，收市九元七角，漲小回一級一級上之走勢，可以繼續。新機場之談判會否在本週內拍板有意。

中殺有○遇股 係

五「泰」卦「六妹，以祉元吉。」其爻文爲：「象曰：「六五：帝乙歸妹，以祉元吉。」中以行願也。

收市後隨行家的老友談，英商市

市報入元六角半，只爲
上十一角。市場上士報
新漲。由於大市本身已見
回升到接近一三五五
信〇一位位，因而，後市
的走勢，應又再度向
好。

阿尚

吸二千八百
而元光有
查花柳之精
景漢今年初
而三月末亦
底，則會上
北角丹
方呎爲二千

中殺有○遇股 係

五「泰」卦「六妹，以祉元吉。」其爻文爲：「象曰：「六五：帝乙歸妹，以祉元吉。」中以行願也。

香港股市行情表(二)										十大成交金額										十大成交股數										十大上升股票										十大下跌股票										十大上升認股證										十大下跌認股證									
普通指數數: 2110.23										+20.10										+25.03										+19.19										+19.24										-0.72										-0.72									
恒生指數: 3,742.00										+38.07										+2453.85										+18.54										+19.85										+114.38										+11.33									
香港分類指數:										香港分類指數:										香港分類指數:										香港分類指數:										香港分類指數:										香港分類指數:																			
金 融: 2,337.97										+8.54										金 融: 1897.78										金 融: 1897.78										金 融: 1897.78										金 融: 1897.78																			
公 用: 4,857.08										+19.85										公 用: 2250.23										公 用: 2250.23										公 用: 2250.23										公 用: 2250.23																			
地 產: 6,285.97										+114.38										地 產: 3430.64										地 產: 3430.64																																							
工 商: 3,303.45										+38.70										綜 合: 2721.25										綜 合: 2721.25										綜 合: 2721.25																													
成交股份: 342										下 跌 股 份: 73										工 業: 2135.82										+19.24																																							
上升股份: 163										無 變 股 份: 106										酒 店: 1734.69										-0.72																																							

認股證												
代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470	聯益公司	06/05/88-31/12/92	1.13	0.25	0.25	0.244	0.244	-0.006	-25	361,200	45.94	1.31
482	聯益公司	01/03/88-31/12/92	1.37	0.77	0.78	0.77	0.77	-	-	113,958	52.97	1.72
495	聯益公司	01/07/88-30/06/91	2.59	0.014	-	-	0.014	-	-	106,65	106.65	-
595	聯益公司	03/09/90-31/12/93	1.50	0.25	-	-	0.25	-	-	109,84	17.5	-
100	聯益公司	10/04/87-30/06/91	2.63	0.058	0.058	0.058	0.058	-0.002	-15	15,000	29.54	2.63
163	聯益公司	16/03/91-31/12/93	1.02	0.28	0.28	0.285	0.29	+0.01	3	432,000	69.51	1.39
244	聯益公司	01/02/87-31/12/91	1.09	0.22	-	-	0.22	-	-	24,64	1.27	-
655	聯益公司	01/01/91-30/06/95	1.60	-	-	-	3.75	-0.225	-	-	41.67	11.47
110	聯益公司	01/06/88-31/12/94	0.50	0.30	0.37	0.35	0.36	-0.010	-2	218,000	4.88	0.86
120	聯益公司	01/07/81-27/12/91	1.25	0.080	-	-	0.088	-	-	157,50	1.34	-
568	聯益公司	01/01/88-31/12/92	1.25	0.68	0.68	0.65	0.57	-	-	992,000	45.81	2.99
598	聯益公司	03/08/88-30/06/91	0.73	0.25	-	-	0.25	-0.020	-9	49,21	9.86	-
638	聯益公司	01/11/90-31/10/93	0.70	0.158	0.158	0.158	0.158	-	-	72,000	95.90	0.86
638	聯益公司	03/11/87-31/12/93	1.35	-	-	-	0.189	+0.004	+52	2,630,000	61.93	3.22
600	聯益公司	26/07/88-31/12/93	2.75	0.165	0.19	0.192	0.192	-	-	5,36	6.56	-
600	聯益公司	01/01/88-31/12/92	0.82	0.26	-	-	0.26	-	-	55,35	1.06	-
607	聯益公司	16/03/87-31/12/92	1.80	0.03	0.03	0.03	0.03	-	-	204,000	185.53	16.04
139	聯益公司	21/08-87-31/12/92	0.36	0.241	-	-	0.241	-	-	580,000	23.37	0.49
139	聯益公司	01/01/93-31/12/94	0.56	0.125	0.125	0.125	0.125	-	-	185,000	57.50	0.63
672	聯益公司	01/02/91-31/12/93	0.50	0.31	0.32	0.31	0.31	-	-	240,000	14.08	0.81
574	聯益公司	03/04/90-10/02/95	1.75	0.295	0.295	0.285	0.285	-0.010	-137	4,104,000	77.15	5.05
591	聯益公司	01/01/88-31/12/92	0.50	0.05	-	-	0.05	-	-	5,36	6.56	-
545	聯益公司	13/12/89-31/12/91	1.13	-	-	-	0.50	-	-	50,000	8.00	1.63
489	聯益公司	01/01/88-31/12/92	1.20	0.54	0.53	0.53	0.54	-	-	40,000	40.50	1.63
675	聯益公司	26/02/91-15/01/93	0.62	0.62	0.62	0.62	0.62	-	-	40,000	40.50	1.63
010	聯益公司	01/04/88-30/06/91	2.00	0.28	0.275	0.275	0.275	-0.005	-33	40,000	8.33	2.27
109	聯益公司	01/04/85-30/06/92	0.73	0.216	0.216	0.216	0.216	-0.005	-26	132,000	164.38	0.96
462	聯益公司	01/04/88-31/01/92	0.70	0.79	0.78	0.77	0.78	-0.019	-48	31,489	3.37	0.97
462	聯益公司	01/04/88-31/12/92	1.25	0.08	-	-	0.08	-	-	156,000	1.33	0.52
433	聯益公司	01/04/87-31/12/92	0.50	0.30	0.305	0.30	0.30	-	-	780,000	11.11	0.80
591	聯益公司	03/08/90-09/06/91	0.60	0.249	0.24	0.24	0.24	-0.009	-12	32,400	33.33	0.94
634	聯益公司	04/08/87-31/12/91	0.90	-	-	-	-	-	-	462,000	29.12	3.39
345	聯益公司	01/11/88-31/10/93	2.45	0.31	0.31	0.31	0.31	-	-	310,000	10.65	2.12
529	聯益公司	30/10/87-31/03/92	0.60	0.117	0.117	0.117	0.117	-	-	61,850	2.12	0.62
407	聯益公司	08/08/88-30/06/91	2.29	0.08	-	-	0.08	-	-	10,000	0.87	1.81
682	聯益公司	01/11/90-31/12/92	0.70	0.72	-	-	0.71	-0.010	-7	20,887	1.50	0.91
115	聯益公司	06/01/86-31/12/91	0.098	-	-	-	0.054	-0.001	-18	120,000	120.86	0.21
640	聯益公司	29/10/90-30/06/91	0.20	0.55	0.55	0.55	0.55	-	-	120,000	13.64	2.00
640	聯益公司	29/10/90-30/06/91	1.38	0.64	0.63	0.62	0.62	-0.020	-18	120,000	13.64	2.00
572	聯益公司	01/12/88-30/11/93	7.80	-	-	-	-	-	-	385,500	18.23	2.69
572	聯益公司	28/02/90-31/12/92	1.06	-	-	-	-	-	-	169,20	0.973	-
350	聯益公司	01/12/87-01/12/91	2.33	0.355	0.39	0.35	0.305	-0.033	-14	20,000	24.3	0.52
600	聯益公司	20/09/90-31/12/92	0.73	0.073	-	-	0.15	-	-	8,000	0.52	2.55
682	聯益公司	28/01/91-31/03/94	1.28	1.15	1.15	1.15	1.15	-	-	8,000	0.52	2.55
143	聯益公司	18/01/85-30/06/92	0.61	2.75	-	-	2.75	-	-	878,000	12.07	2.55
418	聯益公司	01/01/87-30/09/94	1.70	1.41	1.41	1.38	1.40	-0.010	-64	878,000	12.07	2.55
116	聯益公司	01/01/88-29/12/91	2.06	-	-	-	-	-	-	20,000	37.04	1.18
430	聯益公司	10/07/89-30/06/91	0.95	0.66	0.74	0.74	0.74	-0.020	-4	649,000	52.09	10.19
430	聯益公司	01/01/88-31/12/92	9.50	0.29	0.29	0.29	0.29	-	-	113,553	15.18	7.92
505	聯益公司	16/03/88-31/08/93	0.65	0.173	0.173	0.172	0.172	-0.003	-35	16,500	10.67	0.25
474	聯益公司	01/04/88-31/12/91	0.40	0.05	0.049	0.049	0.049	-0.001	-29	5,811	23.30	0.61
423	聯益公司	01/01/88-15/12/92	4.50	1.12	1.11	1.08	1.11	-0.10	-60	14,324	16.74	8.71
151	聯益公司	15/06/89-31/12/91	2.72	10.10	10.20	10.20	10.20	-	-	35,511	123.83	0.76
559	聯益公司	22/01/90-31/12/92	0.06	0.163	0.17	0.163	0.167	-0.004	-154	472,857	82.62	0.77
473	聯益公司	01/07/87-31/12/92	0.99	0.51	0.54	0.53	0.54	-0.001	-176	256,000	7.99	1.44
654	聯益公司	01/11/90-31/10/93	0.30	0.36	-	-	0.36	-	-	814,900	-0.03	3.92
351	聯益公司	01/01/90-31/12/91	1.81	2.395	2.375	2.275	2.275	-0.100	-613	56.62	1.03	1.03
1109	聯益公司	11/09/89-10/09/92	3.60	2.024	-	-	2.025	-	-	44,000	51.48	1.03
435	聯益公司	26/10/87-31/12/93	0.76	0.70	0.64	0.61	0.64	-0.060	-3	2,065,75	1.42	3.15
435	聯益公司	01/11/90-31/12/92	1.50	0.73	0.80	0.74	0.79	+0.06	5	772,307	3.62	3.29
435	聯益公司	01/07/89-30/04/92	6.00	1.26	0.97	0.93	1.26	-	-	1,780,000	52.84	7.26
424	聯益公司	07/03/90-30/09/92	1.10	0.84	0.97	0.94	0.94	-	-	200,000	240.63	7.15
424	聯益公司	01/10/87-31/12/94	1.76	0.104	0.12	0.12	0.124	-0.002	-188	20,000	78.41	3.12
526	聯益公司	01/07/89-30/04/92	6.00	1.26	0.97	0.93	1.26	-	-	303,000	-1.78	33.64
424	聯益公司	07/03/90-30/09/92	1.10	0.84	0.97	0.94	0.94	-	-	11,834	55.41	2.30
682	聯益公司	01/07/89-31/03/93	1.00	0.50	-	-	0.50	-	-	119.42	1.45	1.96
694	聯益公司	01/10/90-31/12/93	1.00	0.35	-	-	0.35	-	-	102	110.00	1.02
430	聯益公司	01/11/90-31/10/93	1.50	0.47	0.30	0.30	0.465	-0.005	-39	7,500	-2.01	1.46
576	聯益公司	20/10/89-20/10/92	0.76	0.315	-	-	0.315	-	-	453,500	25.56	1.25
486	聯益公司	01/08/88-31/07/94	0.70	0.65	0.87	0.84	0.86	+0.01	1114	2,374,728	25.56	1.25
563	聯益公司	01/02/90-31/12/91	2.20	0.20	0.20	0.20	0.20	-	-	30.43	2.40	-

債券											
代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率	
607	香港銀行	8.00	96.00	95.875	95.50	95.50	-0.50	-71	404	8.38	
603	渣打銀行	9.00	135.00	-	135.00	135.00	-	-	667	9.67	
605	渣打銀行	8.00	87.00	-	87.00	87.00	-	-	718	8.38	
601	渣打銀行	6.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
609	渣打銀行	8.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
610	PanAsia 1 債券	9.00	115.00	116.50	115.00	116.50	+1.50	-	343	9.38	
608	PanAsia 2 債券	10.00	102.00	-	102.00	102.00	-	-	7.11	-	
611	渣打銀行	8.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
604	渣打銀行	10.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
602	渣打銀行	8.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-

航訊

整調紛紛費運線各 隨跟料司公會公非 理合更構結費運價加線航向東

【本報訊】在東向航線運費加價之際，非航空公司公會料隨各線運費調整而調整。據悉，非航空公司公會已與各航空公司達成協議，將根據各航空公司公佈的運費調整幅度，相應調整其運費。此舉旨在維持市場競爭的公平性，並確保非航空公司公會成員的競爭力。目前，東向航線的運費普遍呈上升趨勢，這主要受到油價波動及國際形勢的影響。非航空公司公會表示，將密切關注市場動態，並根據實際情況進行相應調整。

印象改觀 去了印度

【本報訊】印度是一個充滿神秘色彩和豐富文化的國家。對於許多遊客來說，印度是一個難以忘懷的旅行目的地。然而，對於一些長期生活在印度的人來說，對印度的印象可能會隨著時間的推移而發生改變。據悉，一些在印度生活多年的外國人表示，他們對印度的印象已經從最初的「貧窮、落後」轉變為「充滿活力、充滿希望」。他們認為，印度是一個具有巨大發展潛力的國家，其豐富的文化遺產和優秀的人才資源將為國家的繁榮昌盛做出重要貢獻。

中港貨運尚未飽和 相信仍有發展潛力

【本報訊】中港貨運業務在過去幾年取得了長足的進步，但專家認為，該行業尚未達到飽和狀態，未來仍有巨大的發展潛力。據悉，隨著中國經濟的快速發展和香港作為國際貿易樞紐的地位日益鞏固，中港之間的貨物往來日益頻繁。專家指出，中港貨運行業的增長動力主要來自於中國製造業的崛起和香港金融、貿易中心的地位。未來，隨著中港兩地經濟的進一步融合，中港貨運業務將繼續保持高速增長，並為兩地經濟的發展做出更大貢獻。

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	多雲	廿五度至廿九度
廣州	多雲	廿三度至廿七度
上海	多雲	廿二度至廿六度
北京	多雲	九度至十七度
天津	多雲	九度至十七度
漢口	多雲	十四度至廿二度
南京	多雲	十四度至廿二度
蘇州	多雲	十四度至廿二度
杭州	多雲	十四度至廿二度
溫州	多雲	十四度至廿二度
廈門	多雲	廿六度至卅度
汕頭	多雲	廿六度至卅度
福州	多雲	廿六度至卅度
長沙	多雲	廿六度至卅度
重慶	多雲	廿六度至卅度
成都	多雲	廿六度至卅度
昆明	多雲	廿六度至卅度
貴陽	多雲	廿六度至卅度
西安	多雲	廿六度至卅度
蘭州	多雲	廿六度至卅度
西寧	多雲	廿六度至卅度
拉薩	多雲	廿六度至卅度

歐洲航線加船

【本報訊】歐洲航線近期將增加航班數量，以滿足日益增長的旅客需求。據悉，多家航空公司已宣佈增加歐洲航線的航班密度，包括增加航班的次數和擴大航班的規模。此舉旨在為旅客提供更多的選擇和更便捷的交通服務。歐洲航線的繁忙程度可見一斑，這也反映了歐洲作為全球重要經濟體的地位日益鞏固。

後果點遲些知

【本報訊】關於歐洲航線加船的消息，目前尚無法確定其對市場產生的具體後果。專家認為，航線的增加可能會對現有的航運市場產生一定程度的衝擊，但具體的影響程度還需要進一步觀察。目前，市場各方正密切關注事態發展，並根據實際情況進行相應調整。

航空新公司 最近開業

【本報訊】一家名為「航空新公司」的航空公司最近正式開業，為旅客提供全新的航空服務。該公司成立於今年年初，經過一段時間的籌備，目前已具備了完善的飛行網絡和優質的服務團隊。據悉，該公司將開闢多條國內及國際航線，並提供舒適的客艙環境和專業的飛行服務。該公司的開業將進一步豐富當地的航空市場，為旅客提供更多樣化的選擇。

旅遊信箱

【本報訊】旅遊信箱服務已全面啟動，為廣大旅客提供便捷的郵件寄送服務。據悉，該服務覆蓋了全國各大旅遊景點和交通樞紐，旅客可以隨時隨地將郵件放入指定的信箱，由郵局統一收寄。此舉旨在簡化郵件寄送流程，提高服務效率，為旅客的旅行增添便利。

入口船期表

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

出口船期表

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

澳洲線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

印巴中東線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

東南亞線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

內地台灣日本釜山線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

美洲線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

歐洲線

船名	西名	時間	公司
北野	KITANO	11 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	6 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	5 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	11 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	4 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	3 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	8 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	1 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	2 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	7 AM	現代
瑞克曼	RICKMANS DALIAN	10 PM	現代

琴機的故事

盧大中

有位初出道的鋼琴家，他手到小鎮表演，他心裏想：「這台三角琴的狀況是否良好，如有沒有斷線走音的毛病，卻忽略了那張琴。」

演奏會開始了，他專注地彈奏，忽然「砰」一聲，把全場觀眾嚇了一跳，原來那琴因年久失修，琴弦鬆了，把他在地上，碰此一發。他日後盡量自備「私家」。

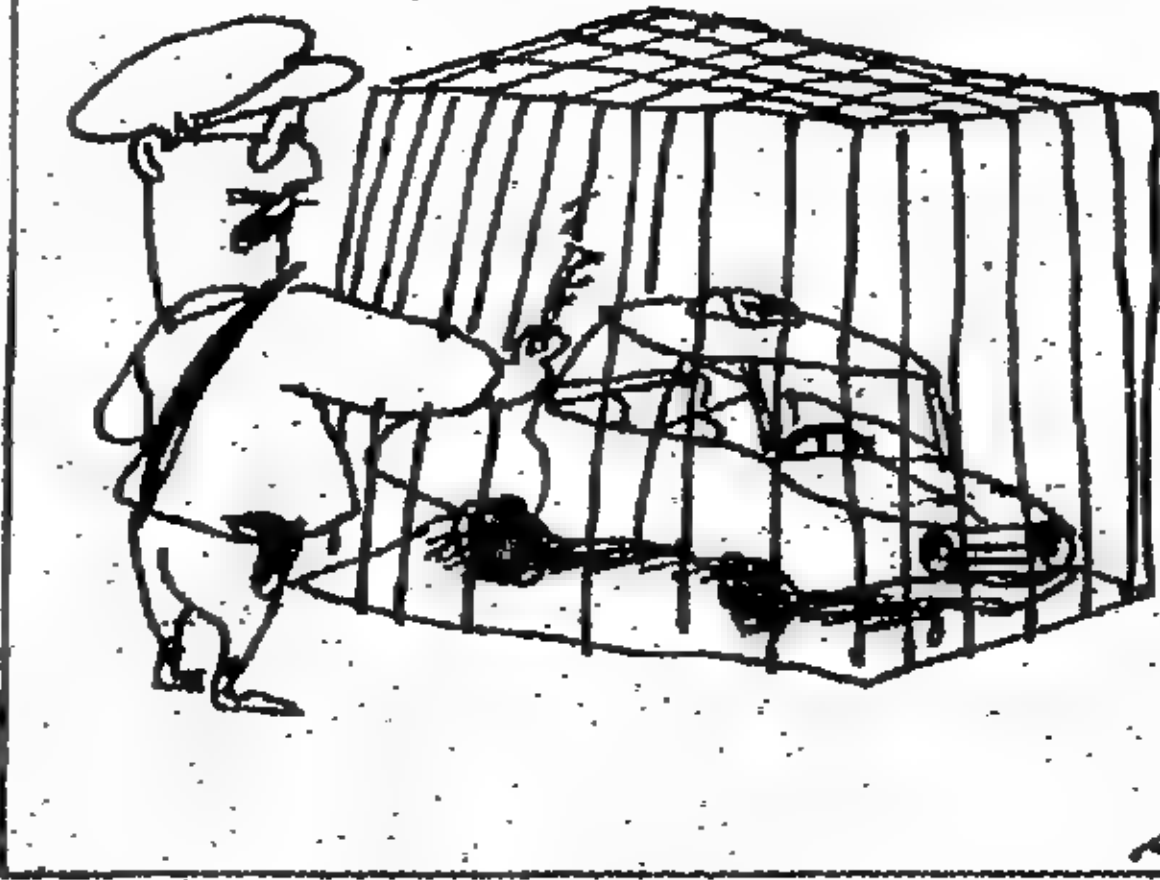
巴黎的琴行以往只租出鋼琴而不租琴機，我雖有一張靠舊椅子或普通椅子代之，上面放一本電話簿墊高，也曾試過用CUSHION，但發覺容易失平衡而引致合音錯誤。

以前美國不景氣的時候，買鋼琴時現金即時送來，鋼琴家GEORGEY TANKARD認為這批鋼琴過高(兩至三吋)，令到手腳難彈琴，「家」着件不可彈奏，同時雙腿，上其是身，而琴機在後，他放了兩張椅子在鋼琴前，別人還以為他表演四手鋼琴，但其實他一人輪流坐兩張椅，以便左右手彈奏高低音。

到正式演奏時，台上只放了鋼琴和一張琴機，誰料他在演奏中，偏右而生，一開始他彈高八度，他的老師快被嚇到半死，「搞什麼鬼！」老師嚷着，她彈奏的是舒伯特的「第二號即興曲」，全曲佈滿階梯，而且是快板，轉瞬間她就要彈到高音的盡頭，說時遲那時快，她馬上把右手彈低八度上，但左手卻沒有調低，不久又遇到「兩手相度」的偉大場面，她立刻把左手降下八度，幸好她的「琴生」，功夫了得，不然怎樣下台？

「老師，那台鋼琴的琴機真不多用！」她抱怨地憤然不知。

由此可知琴機也是重要的，不可掉以輕心，一定要高速度，通用。



康國余 載拒

「華才展藝獻」

母「辦主會女婦區門屯」
賽大K O拉卡曲粵節親
已現組唱合及組人個分
名報受接始開

「一年一度母親節，即將屆臨，為表對母親的敬愛之意，屯門區婦女會，已開始接受報名，參加「獻藝展華才」。

參加資格：凡年滿十八歲以上人士，均可參加，惟以十八歲以上人士為主。

報名辦法：(一)填妥報名表格交回區會。(二)繳交報名費十元，可獲參加證書及比賽用品。

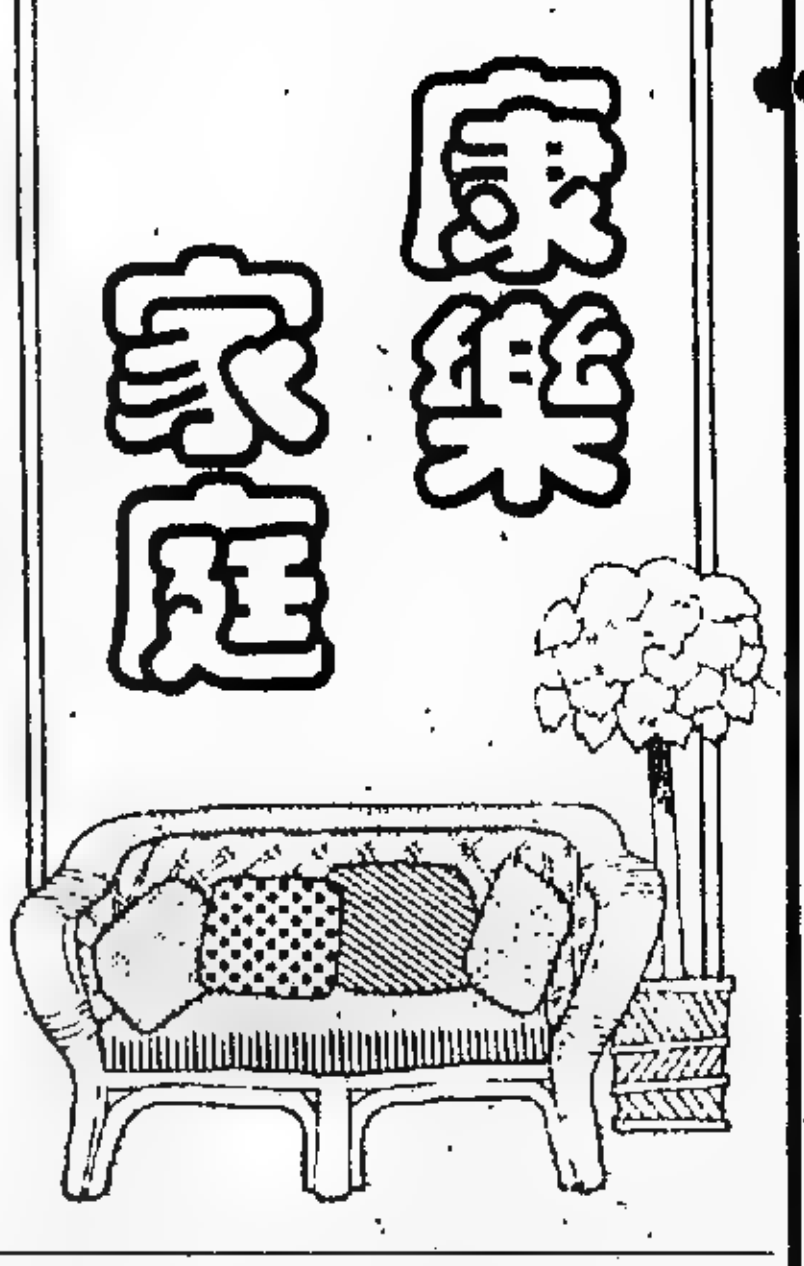
比賽項目：(一)粵曲演唱。(二)粵曲伴奏。(三)粵曲對唱。(四)粵曲獨唱。(五)粵曲對白。(六)粵曲雜技。

比賽日期：五月二十五日(星期日)。

比賽地點：屯門區婦女會(地址：屯門區門牌一三三號)。

區會電話：(電話：27131)。

報名表格：可向區會索取，或由郵寄。



會女婦區西 園兒幼兩 節童兒祝 灣水淺遊暢

西區婦女會，為慶祝兒童節，特於五月三日(星期日)下午二時至四時，在沙灣水淺遊暢。

活動內容：(一)兒童游泳比賽。(二)兒童田徑比賽。(三)兒童球類比賽。(四)兒童遊戲比賽。

參加資格：凡年滿六歲至十二歲之兒童，均可參加。

報名辦法：(一)填妥報名表格交回區會。(二)繳交報名費十元，可獲參加證書及比賽用品。

報名日期：五月二十五日(星期日)。

報名地點：屯門區婦女會(地址：屯門區門牌一三三號)。

區會電話：(電話：27131)。

椰子糖咖啡

陳國安

有自己的一塊地，這是一件多麼幸福的事。試想把咖啡和椰子糖混合在一起，那味道是多麼美妙。

咖啡，是咖啡樹的果實，經過烘焙後，磨成粉，沖泡而成。椰子糖，是椰子的汁液，經過熬製而成。這兩者混合在一起，味道既香又甜，讓人回味無窮。

在咖啡中加入椰子糖，不僅可以中和咖啡的苦味，還可以增加咖啡的香氣。這是一種非常適合家庭飲用的咖啡。

如果你喜歡咖啡，不妨試試椰子糖咖啡，你會發現，咖啡原來可以這麼好喝。

恩親慰重情輕物 賽比計設盒物禮

辦舉而節母祝慶為愛明龍九

母親節是子女對母親親愛感激的好日子。為了慶祝母親節，九龍明愛中心將於五月二十五日(星期日)下午二時至四時，在中心禮堂舉行「母親節慶祝活動」。

活動內容：(一)母親節聯歡會。(二)母親節義賣活動。(三)母親節抽獎活動。

參加資格：凡年滿十八歲以上人士，均可參加。

報名辦法：(一)填妥報名表格交回中心。(二)繳交報名費十元，可獲參加證書及比賽用品。

報名日期：五月二十五日(星期日)。

報名地點：九龍明愛中心(地址：九龍彌敦道一三三號)。

中心電話：(電話：27131)。

太的入丈為 太的比夫多

面對此問題該怎麼辦?

現代社會，男女平等，但男女在家庭中的角色，卻往往不同。在家庭中，丈夫往往是經濟支柱，而妻子則是家庭主婦。這種分工，往往導致丈夫的收入比妻子多，而妻子的負擔也比丈夫重。

面對這個問題，我們應該怎麼辦？首先，我們應該認識到，家庭是一個整體，每個人都應該為家庭的幸福而努力。其次，我們應該學會溝通和協調，共同解決家庭中的問題。最後，我們應該學會尊重和理解對方，建立一個和諧的家庭。



西區婦女會屬下兩幼兒節慶祝活動於沙灣水淺遊暢

來自熱帶海島的魅力時裝

STEFANEL "FARAWAY ISLANDS" 系列今展出



女中好的丈夫

願但，的求企所妻夫對一何任是姻婚的滿美

在現代社會中，女性地位日益提高，她們在家庭中的角色也發生了變化。女性不再只是家庭主婦，她們也可以是事業女性。但無論如何，女性都希望有一個好的丈夫。

那麼，一個好的丈夫應該具備哪些條件呢？首先，他應該是一個有責任感的人，能夠為家庭提供經濟支持。其次，他應該是一個有愛心的人，能夠理解和支持妻子。最後，他應該是一個有品味的人，能夠與妻子共同追求生活的美好。

女婦代時 程課象形

女性形象課程，旨在幫助女性了解自我，提升形象。課程內容包括：(一)自我認識。(二)形象設計。(三)溝通技巧。(四)職業發展。

課程由資深講師主講，內容豐富實用，歡迎報名參加。

報名日期：五月二十五日(星期日)。

報名地點：屯門區婦女會(地址：屯門區門牌一三三號)。

區會電話：(電話：27131)。

會見家長(下)

前次，我們曾談到如何與孩子溝通，以及如何處理孩子的學習問題。這次，我們將繼續探討如何與家長溝通，以及如何處理孩子的行為問題。

家長是孩子成長的重要引導者，家長的言行舉止會對孩子產生深遠的影響。因此，家長應該以身作則，成為孩子的榜樣。同時，家長也應該與孩子建立良好的溝通渠道，了解孩子的想法和感受。

青草地

淨陳

青草，是春天的使者，是希望的象徵。在青草地上，我們可以感受到大自然的清新和美好。在青草地上，我們可以放牧我們的夢想。

青草，雖然平凡，但它卻有著無窮的生命力。它可以在風雨中茁壯成長，可以在烈日下迎風招展。它可以用它的綠色，為大地增添一抹生機。

思獨夜雪

淨陳

雪，是冬天的使者，是純潔的象徵。在雪夜中，我們可以感受到大自然的寧靜和美好。在雪夜中，我們可以思考我們的生命和未來。

雪，雖然寒冷，但它卻有著無窮的溫柔。它可以覆蓋所有的污垢和雜質，可以為大地披上一層潔白的紗衣。它可以用它的純潔，為我們洗滌心靈。

滴點活生園校

兒月印 (學中立官門屯)

小點點，是活生園校的一隻可愛的小狗。它每天都會在學校門口迎接我們，給我們帶來無限的歡樂。

小點點，不僅可愛，還很聰明。它會聽懂我們的指令，會給我們帶來驚喜。它是我们學校的一隻寶貝。

情風柱赤

雙雙 (學中真德)

赤柱風情，是香港的一處名勝。這裡風景優美，空氣清新，是遊覽和休閒的好去處。

赤柱風情，不僅有美麗的自然景觀，還有著豐富的文化底蘊。這裡有著許多歷史建築和古蹟，是了解香港歷史的好去處。

杏林小記

讀後感

「杏林小記」是一本關於醫學的書籍，它記錄了許多醫學家的生平事跡和醫學貢獻。讀完這本書，我深受啟發。

醫學家們為了救死扶傷，不惜犧牲自己的生命。他們的這種精神，是我們學習的榜樣。我們應該學習他們的奉獻精神和責任感，為社會做出貢獻。

滴點活生園校

兒月印 (學中立官門屯)

小點點，是活生園校的一隻可愛的小狗。它每天都會在學校門口迎接我們，給我們帶來無限的歡樂。

小點點，不僅可愛，還很聰明。它會聽懂我們的指令，會給我們帶來驚喜。它是我们學校的一隻寶貝。

情風柱赤

雙雙 (學中真德)

赤柱風情，是香港的一處名勝。這裡風景優美，空氣清新，是遊覽和休閒的好去處。

赤柱風情，不僅有美麗的自然景觀，還有著豐富的文化底蘊。這裡有著許多歷史建築和古蹟，是了解香港歷史的好去處。

會見家長(下)

前次，我們曾談到如何與孩子溝通，以及如何處理孩子的學習問題。這次，我們將繼續探討如何與家長溝通，以及如何處理孩子的行為問題。

家長是孩子成長的重要引導者，家長的言行舉止會對孩子產生深遠的影響。因此，家長應該以身作則，成為孩子的榜樣。同時，家長也應該與孩子建立良好的溝通渠道，了解孩子的想法和感受。

兩岸猿聲 應增強香港公務員信心

【本報訊】自香港回歸祖國後，公務員對九七後的工資、福利、工作條件及是否可繼續留在香港工作，均有種種疑慮。公務員對九七後的工資、福利、工作條件及是否可繼續留在香港工作，均有種種疑慮。公務員對九七後的工資、福利、工作條件及是否可繼續留在香港工作，均有種種疑慮。

前哨戰 三六

【本報訊】國際貿易促進會「三六」計劃，已於十八日開始。該計劃旨在促進國際貿易，並為會員提供有關國際貿易的最新資訊。該計劃旨在促進國際貿易，並為會員提供有關國際貿易的最新資訊。

浪子手記 小姐的醜聞

【本報訊】浪子手記，小姐的醜聞。浪子手記，小姐的醜聞。浪子手記，小姐的醜聞。浪子手記，小姐的醜聞。

掛劍集 訪問感言

【本報訊】掛劍集，訪問感言。掛劍集，訪問感言。掛劍集，訪問感言。掛劍集，訪問感言。

羣英會

【本報訊】羣英會，羣英會。羣英會，羣英會。羣英會，羣英會。羣英會，羣英會。

周遊列國

【本報訊】周遊列國，周遊列國。周遊列國，周遊列國。周遊列國，周遊列國。周遊列國，周遊列國。

麥斯俾相幸血鐵

【本報訊】麥斯俾相幸血鐵，麥斯俾相幸血鐵。麥斯俾相幸血鐵，麥斯俾相幸血鐵。麥斯俾相幸血鐵，麥斯俾相幸血鐵。

市井文學

【本報訊】市井文學，市井文學。市井文學，市井文學。市井文學，市井文學。市井文學，市井文學。

風塵女性

【本報訊】風塵女性，風塵女性。風塵女性，風塵女性。風塵女性，風塵女性。風塵女性，風塵女性。

政治

【本報訊】政治，政治。政治，政治。政治，政治。政治，政治。政治，政治。

風情

【本報訊】風情，風情。風情，風情。風情，風情。風情，風情。風情，風情。

信箱

【本報訊】信箱，信箱。信箱，信箱。信箱，信箱。信箱，信箱。信箱，信箱。

狼來了

【本報訊】狼來了，狼來了。狼來了，狼來了。狼來了，狼來了。狼來了，狼來了。

黑獄

【本報訊】黑獄，黑獄。黑獄，黑獄。黑獄，黑獄。黑獄，黑獄。黑獄，黑獄。

用草與棉生火

【本報訊】用草與棉生火，用草與棉生火。用草與棉生火，用草與棉生火。用草與棉生火，用草與棉生火。

新郵版 元屯

五月調整票價，居民已感不滿。傳輕鐵加價一成半。區議員望降低幅度。認為不應短視，未來發展利厚。

元朗元 查檢體身識常康健輪灌

計劃健康老人 加參可英者歲十六 張單物刊贈獲可者加參

破爛招牌懸掛路中 鐵塊墮下險傷途人

元朗區議員梁健文，向有關部門投訴，指該招牌已破爛不堪，隨時有墮下之虞，對行人安全構成威脅。

區議員梁健文暢論地方事務 屯門交通問題嚴重

居民清早輪候巴士 鄰居守望相助可減少罪案

屯門壁球培訓計劃 精英訓練為期一年

由區議會及屯門壁球協會合辦，旨在提高本地壁球水平，並為國家培訓精英運動員。

遊

本報特闢「遊」版，為讀者提供豐富的旅遊資訊，包括景點介紹、交通指南及旅遊心得等。

玉結手鐲

張君獻



玉結手鐲

新朋友新談

陳玉潔

新朋友新談

香江雜詠

天氣

香江雜詠

女人一旦定了難改

生命觀點錯定很可怕

女人一旦定了難改

情網集

情網集

情網集

海戰後新課題

六樓居士

海戰後新課題

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

心開事

心開事

心開事

永久財富

永久財富

永久財富

萬家

萬家

萬家

讀者的心聲

讀者的心聲

讀者的心聲

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

李鐵槍傳奇

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

九一五：找證據死秋原

奔私

奔私

奔私

港澳影友在歐亞
國際沙龍得佳績

H國歐羅巴電影片組
民。比利時蒙色影影組

馬來西亞彩色KEDIP
人選四張：張淑敏(一)
獎牌，占據優I-P情色，張淑敏二張；
I-A P金牌及一獎林國民。(一)葉秋、
牌「林國民」IF-I志光、I-F I A P勝
A P銅獎及一獎陳、吳家駿(一)銀
寶德、藍志光、王健華、王維新(一)錦
目，楊榮年，黎安昭，李健宏(一)錦
出票：張永連發良，黃勝泰。

(1)冠軍獎：英國，堅(5)普智鳥的按能
尼地橋。他用的鑽費，是利通64度菲林拍
T90，五〇一六〇顯，光度也是佳照。
MM視鏡三十分之快門當然是很後的，
一秒九，美國人的作品。
目的格得比較多景。(6)道小動物都是特遠
深，柯達64度菲林作，九
(2)一賞頭額，是一八六年法蘭大寶慶勝
九九八年攝影很困難作品。
軍裝的「強野生動物(7)「紅花與小妹」，
比實佳作，美國哥士打，力嘉酒
(3)實得佳作還是實，柯達64度，
傳AS相機拍攝F16，(8)這幾個分明是人
五十份之一秒，柯達，看他們的姿勢與舉
64菲林。(4)「羣鳥」實得佳
動作，加入這種動，適宜彩，都有
作獎，SUPER A資格，影友以為然否
20MM, AUTO K.R. ?
日本井口對：N.

攝影卷

· 編主羊石汪 ·

中華攝影學會、柯尼卡香港有限公司

合主辦中華會館「利行」是日於四月九日（星期日）在蘇州舉行，是日有九時許在龍江碼頭治海關對面，廣東省政府合署招待公乘飛車出席。是日拍攝的照片可參加專公關係展覽。獎品：冠軍一名：獎金千元；軍一、二名：獎金千元；參軍一名：獎金一千五百元；優異獎二十名：各參加費十毫，所有得獎均可得紀念幣一名，並參加費每位四十元。活動者可獲會館卡士菲林一張，名額有加活動者至某體育場北角英皇道遊覽宮大六字樓登記。購票：（吳運斌）

青年會館
粵會館於四
青東
流會及民族服
有學術研究交

張設，下時十號發出：等裝流

異，歡迎參加。活動內容名額有限，報名從速。報名請於晚上八時至凌晨四時致電四二五二二四六與活動部主任葉炳權生聯絡。

該會現正為永遠會員辦理重新登記及更換會員證事宜，請各永遠會員從速寄回有關資料予會員部及早辦理，並請注意截止辦證日期。

十九晚有活動

料，希會友們踴躍參加，因課程較長，儘及早到會。

又該會於四月廿六日（星期五）晚上介紹電子閃燈攝影原理，及即場安排靜物攝影友偕同親友參觀。

此項之數

香港玉五米麗攝影 P. S. 職文十八
研究會本年第一次會 張 參加費為港幣 30
士名印和高級士名會 0 元。
考試，即日開始接受報
考。五月廿一日截止。
報考者須繳交 X 2
0 黑白或彩色相片作
品：(一) 報考會士
的 (A. 35 mm 在該
S. S.) 照文十張。參 十四個入座。舉行，是晚
加費為港幣 20 元。
(二) 報考總會 二月份有多場精彩要
士名函 (F. 35 mm 參加。此外，還有傳情人像

生深覺

香港州五米厘攝影研究會四月份雙月會，本月廿五日（星期四）下午七時卅分開始，該會會所（灣仔洛克道四伍拾貳號大觀樓四樓A座）舉行，是晚將選各項月賽，頒發四月份各項賽事得獎證書。

此外，還有燈光人像拍攝，歡迎會友携友加。

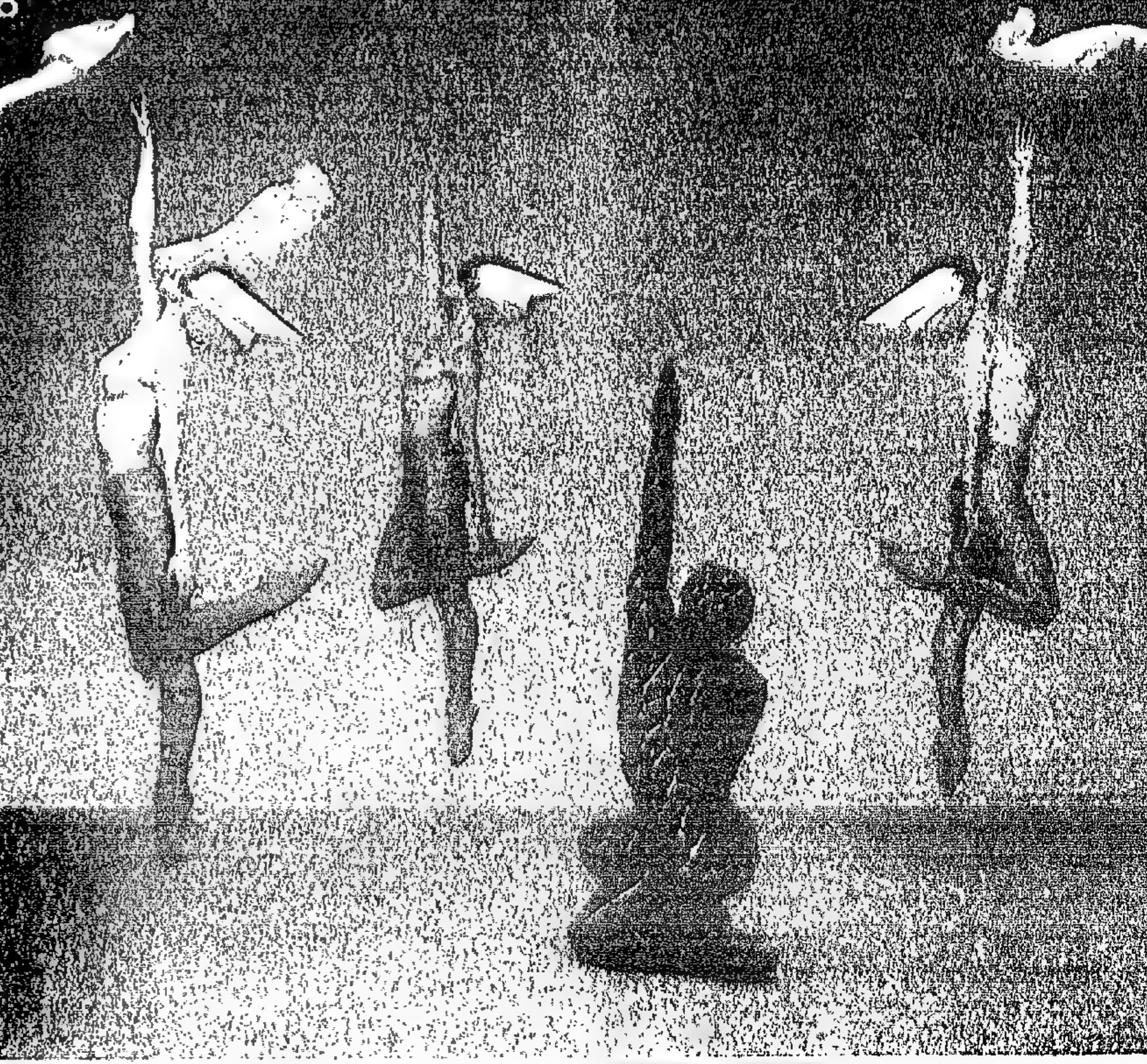
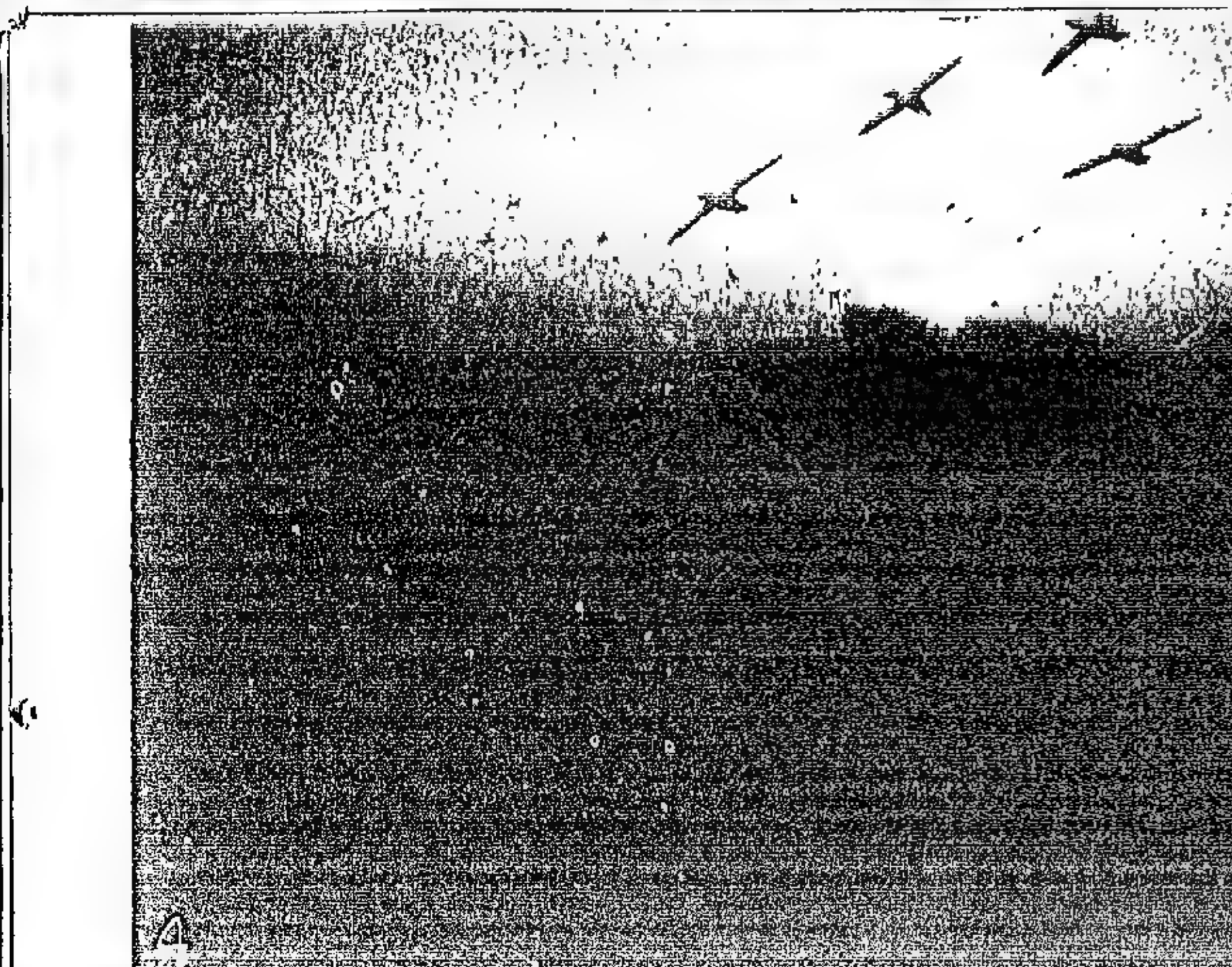
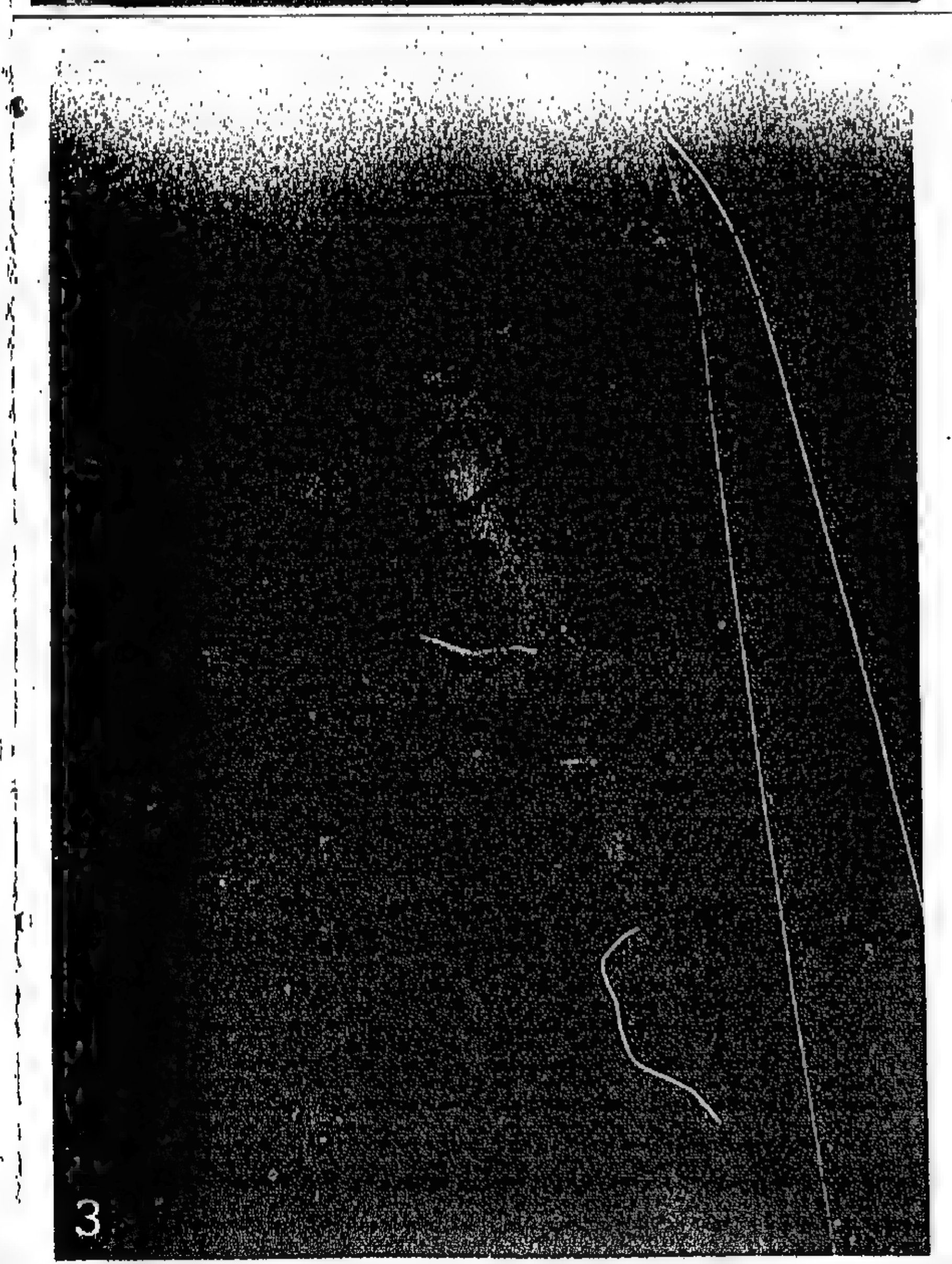
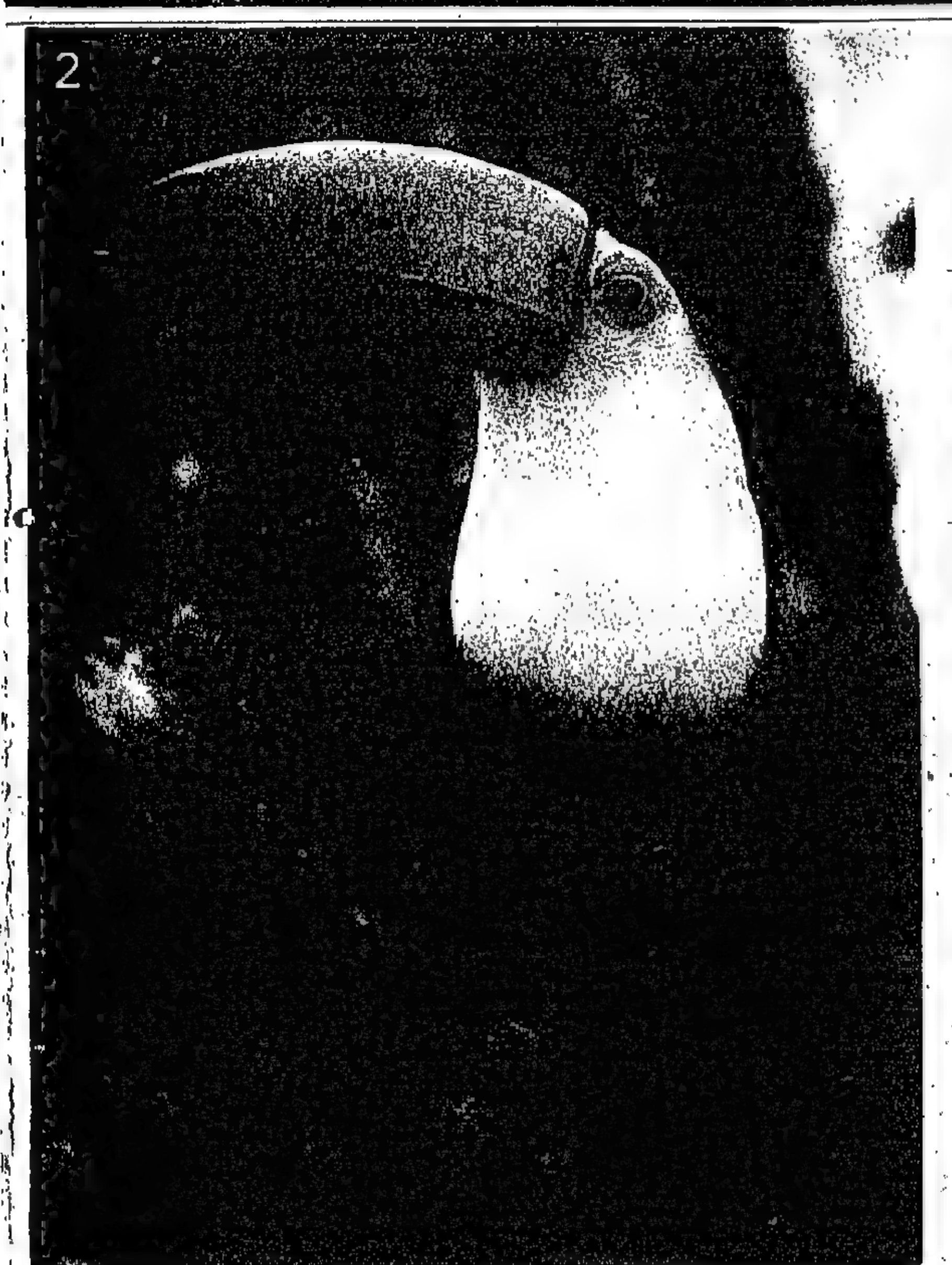
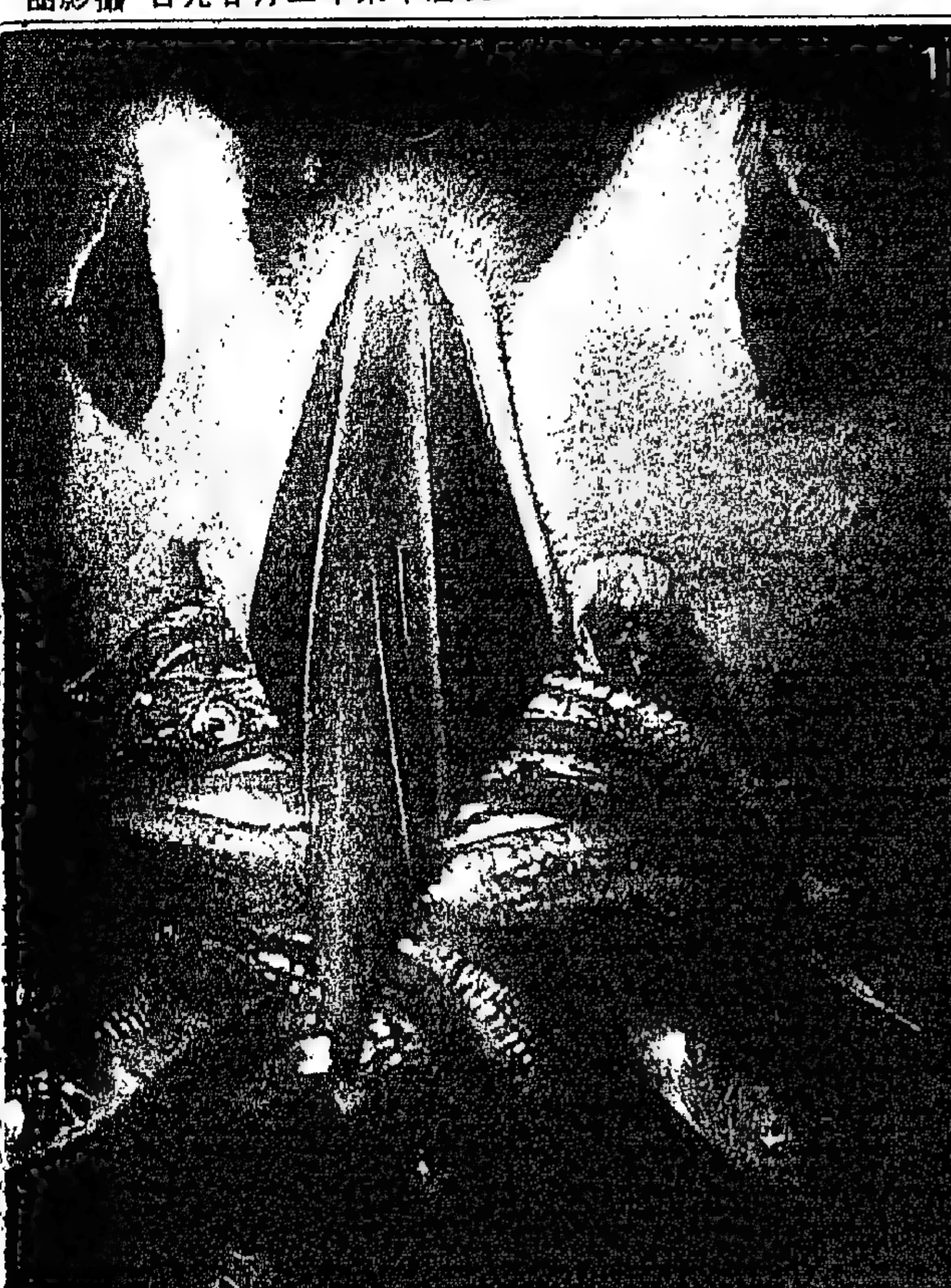
[illegible]

方下午舉行，地點假香港攝影學會街克道68號偉信商業大廈廿一樓舉行。時歡迎各界人士往參觀。

委員：江譽人先生、陳海先生、岑昌發
傅長先生、鄭雄輝先生
委員：主席陳福棠先生、秘書薛鴻威
鄭文先生、司庫李日權先生、顧問陳
德志昌先生、沈鴻禧先生、廣告陳
偉思小姐、沙龍工作小組：余紀偉
陳國強先生、朱允成先生、劉浩先生、

28 哈

邱長壽集六十年代
生、今日澳門之旅、
解放街一號、內心片
· 華里雷白照片展、
微面世、美國 P. A. H. R. C.
材展傳真、新惡作品黃筆
威鎮公佈、親聽李受特輯
介紹最新悅聽科技知識。



Saturday Weekly

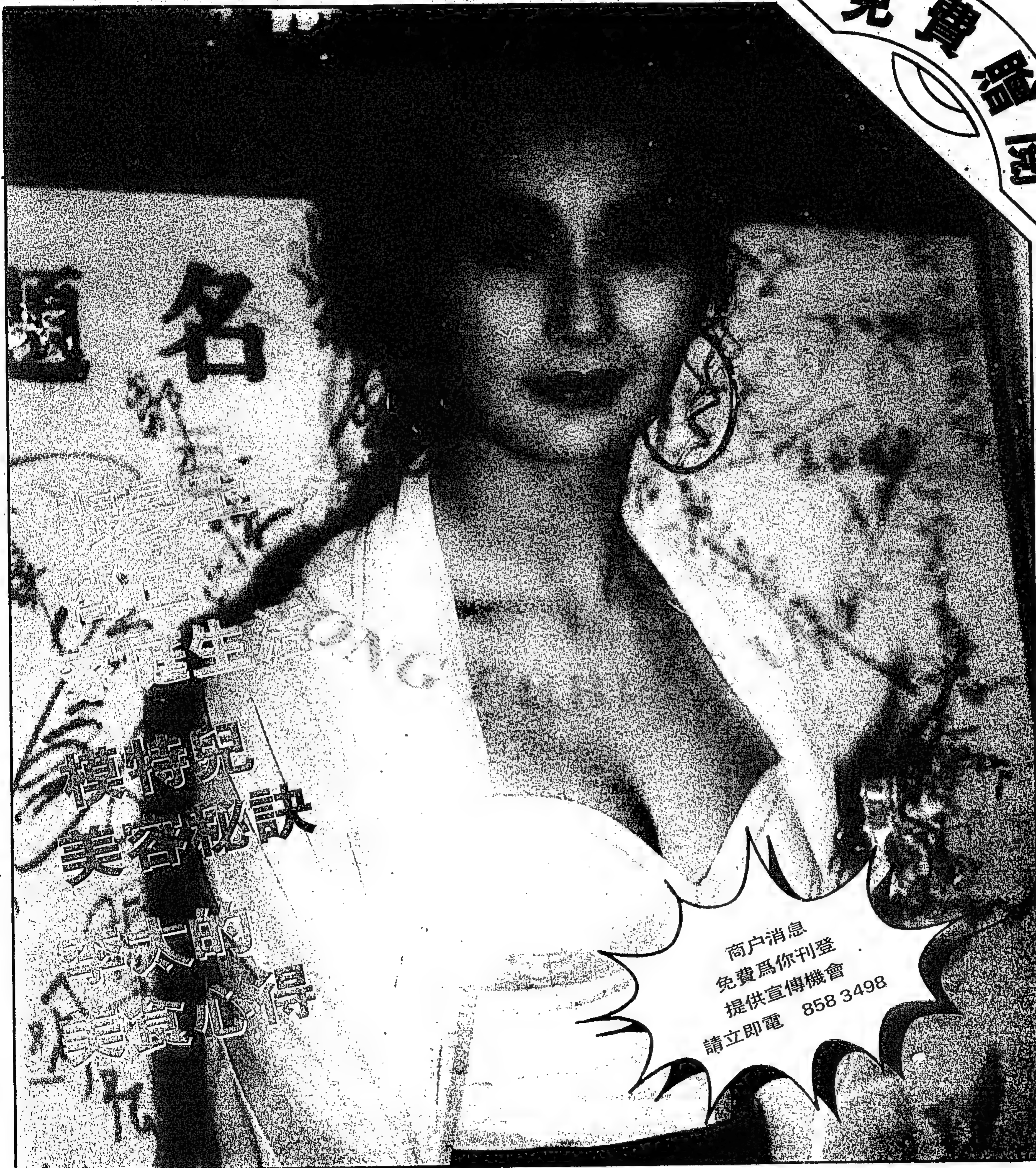
Shopping and Entertainment Guide

華僑日報

星期六週刊 購物與娛樂指南

第七十一期 星期六週刊一九九一年四月十三日

免費圖



名
題
模特兒
美容秘訣

太太的
食食心得

商戶消息
免費為你刊登
提供宣傳機會
請立即電 858 3498

張曼玉

正享受單身的快樂

踏入一九九一年，張曼玉在外面的時間比留在香港多，一月月中她赴美國拍片，一月初赴紐約遊玩，稍後又去羅省參加王小鳳的婚禮，接着便去柏林影展，逗留近月，返港後，稍事休息，又到日本拍電視劇。

張曼玉今次參加日本 NHK 電視台劇集「香港之夢」的演出，可以說是她踏入國際演藝圈的第一步，她在「香」劇中擔戲甚重，前後要去日本拍攝三次，還有在港拍攝的戲。大約要工作到四月中。

最近在香港的時間，張曼玉還要趕拍導演會電影「雙龍會」，由於她五月間要前往上海拍「阮玲玉」，因此必須在五月底之前完成她的戲份。

近兩年來，可以說是張曼玉的豐收年，在事業上非常成功，在金馬影展一連兩屆分別榮膺金馬影后及最佳女配角獎，去年又成為金像影后，今年除了日本電視台演出劇集之外，女明星都翹首以待「阮玲玉」，亦由她擔任女主角。目前，張曼玉有兩部片約在洽談中，由於未簽約作實，故暫時不想將公司名稱及片名透露。

在今年的第十屆「香港電影金像獎」中，張曼玉又分別以「愛在別鄉的季節」及「滾滾紅塵」兩片，獲提名競逐最佳女主角和最佳女配角。能否再一次登上影后寶座？張曼玉表示，她自覺機會不高，反而覺得鄭裕玲與劉嘉玲的競爭會較激烈，她不是對自己的演技欠缺自信，而是因為她在「雙龍會」中所佔戲份不算多。她又表示，去年她已經得過獎，所以今年對她來說已沒有那樣緊張，得過一次已經好滿足。當然如能再登金像影后寶座，她會好開心。

踏入國際演藝圈第一步

首次正式與日本人合作拍戲的張曼玉，在赴日拍戲回來後，表示她的感受，她說日本人的工作好有規律，非常準時，一切都安排得很好，製作上非常之認真，每次正式拍攝前都會先行作綽排。令她最好感的，是無論幕前或幕後的工作人員，均相當有禮貌。

自從與爾冬陞分手後，還沒有聽到還張曼玉再拍拖的消息。這位浪漫的愛情至美者，竟沒有想過再找男友？

「我好享受目前的獨處生活，單身有單身的快樂，我有很多朋友，也不覺沉悶。」她說。

也有人說，張曼玉雖然與爾冬陞分了手，但她對這段情似乎仍未盡忘懷。她亦曾坦言，與小寶雖已分手，但她仍然視他如朋友。

「我們並非在惡劣的情況下分手，所以也不會為此反目成仇，何況做人是沒有永遠的敵人的。」張曼玉說：「除非有一個人害得我好慘，我才會一世恨這個人。」

對求愛宣言只視為開玩笑

她表示現時仍然與小寶保持一般朋友的聯絡，早前她的母親和姊姊回港，爾冬陞就曾和她們一起吃飯。

早前張曼玉在美國參加王小鳳的婚禮時，當她看到小鳳的丈夫好尊重和疼惜小鳳的情景，想到好朋友已經得到幸福，不禁感動到流下眼淚來。

問張曼玉可曾想過找一個如小鳳丈夫一般類型的結婚對象？她表示，緣份是很特別的，

適合於某個人的對象，未必適合於另一個人。不過，假如找到一個如此尊重、愛護自己，而自己也愛他的丈夫，她會死心塌地去愛。

與爾冬陞分手後仍未知情歸何處的張曼玉，一位如花似玉而又知名度高的靚女，逐鹿裙下者自是意料中事，據說單是娛樂圈便有多人，而其中最為人所周知的，應該是周星馳的「追求宣言」，他曾表示十分欣賞、仰慕張曼玉，並準備發動追求攻勢云。

這個消息傳開之後，兩個當事人一直未有通過頭，直到不久前吳君如開設的日本料理店開幕剪綵時，兩人都是被邀請的嘉賓，才聚首一堂。當時所見，張曼玉神態自若，反而是星仔表現出有點不好意思。

張曼玉認為，她從不覺得周星馳在追求她，所以即使他真的講過什麼「宣言」之類的戲言，亦不過當是表現他的一貫搞笑作風，或者是老朋友式的欣賞而已。其實，周星馳以說無厘頭語出名，經常問非所答，答非所問，所以，大家也不必把他的「宣言」當真。

選擇對象首先要看得順眼

「我目前並不急於找男友，而且，剛卸下感情的枷鎖，不想這樣快便放回身上。待我把全部精神放在工作上，好好地闖一下，收拾心情，才再考慮這問題吧！」

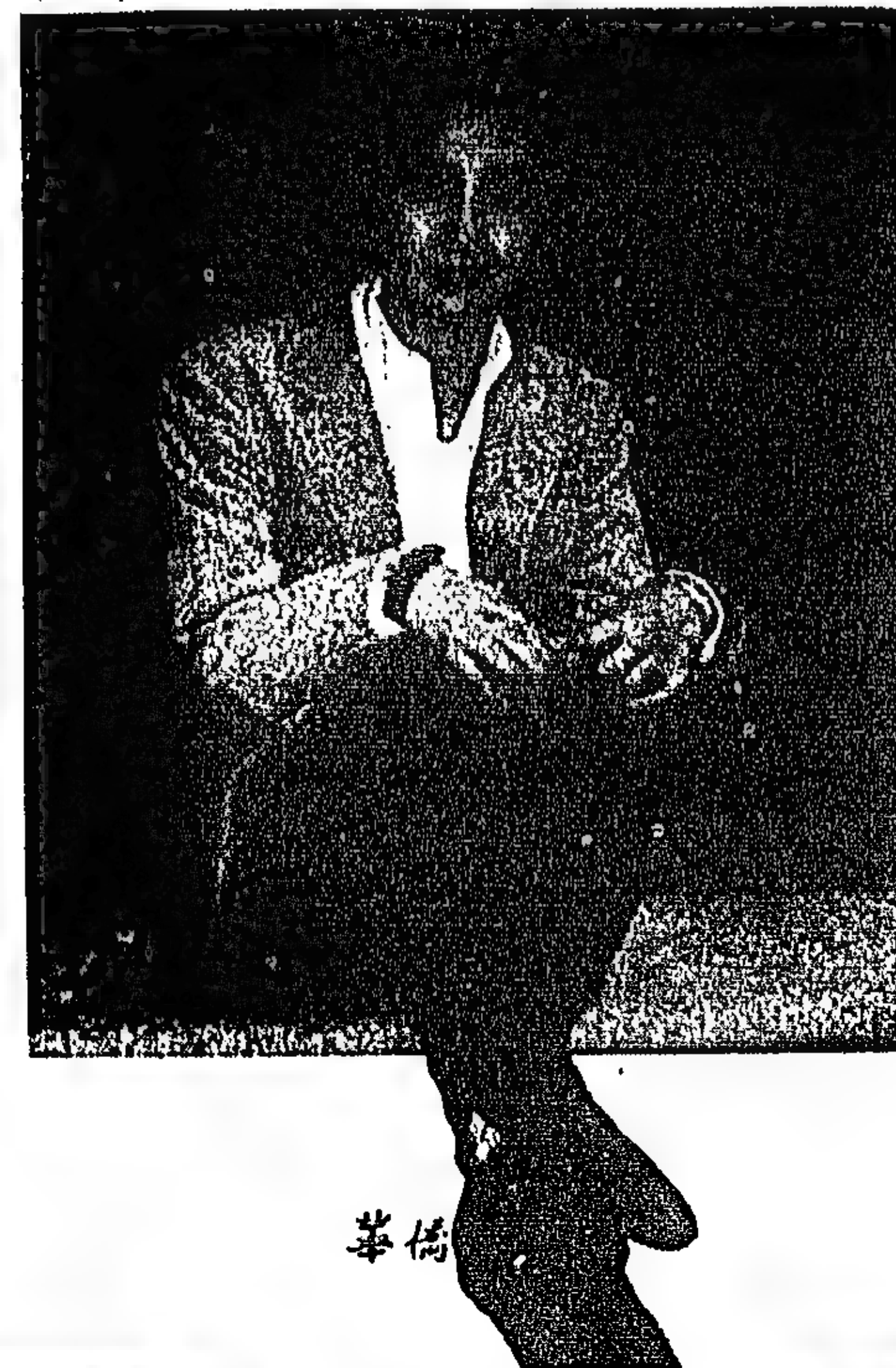
談起拍拖事，張曼玉坦言這麼多年來，她只拍過三次拖。在大家熟悉的，她加入娛樂圈之後的兩段情，對象都是俊男，他們便是那位髮型師男友和爾冬陞。

「妳選擇對象，條件之一是否一定要是俊男？『人才出眾』這一關過了，然後再及其他？」

「也不是一定要揀世俗認為的美男子，但首先要自己看得順眼，這是很重要的，因為他是準備相對一輩子的伴侶。其次，我一定不會把丈夫看成為長期飯票。在電影圈幹了幾年，也積了一點錢，我相信以後的生活，不奢侈，不浪費，也夠我用了。所以，我只想找個伴。」

張曼玉還表示，別以為她是個職業女強人，其實，她一直希望婚後能安心做個家庭主婦，照顧丈夫，與他分享苦樂，閒時在廚房中弄些可口的餸菜供他品嚐。

像張曼玉這樣能幹的女子，讓她躲到廚



華僑

封面人物

影藝焦點



房去，是不是太可惜呢？照一般人的想法，即使張曼玉將來婚後不再拍戲，也不該做個煮飯婆，以她對服裝的眼光、品味，不拍戲可以做時裝生意。

品味高但永準備開時裝店

說起時裝，大家都知道張曼玉在這個圈子裡大大有名，她一向予人感覺是最懂得穿衣服和懂得打扮的靚女，美麗之餘又不低俗，多年來，在一些最佳服裝選舉中，她都是榜上有名。

她的打扮，不止令很多人稱羨，也是被公認有氣質和眼光獨到的蕭芳芳，也曾盛讚張曼玉衣着有獨特風格，打扮很有個人品味，就算同一套衣服，穿在她身上也會有不同效果。

對於芳芳的讚賞，張曼玉心內十分高興，因為芳芳是她童年時代的銀幕偶像，是她崇拜、欣賞的女星之一。

正由於張曼玉對服裝品味是如此之高，加上名氣，如果開時裝店，一定生意不錯。然而，她却不是這個想法。

「不會的，我可以開開心心的與別人交流穿衣服的心得，但不想以自己做主招牌，如果將興趣變成事業，便要花心思打理。」她還表示，如果選擇職業，她還是選拍電影，賺錢多，又能滿足表演慾，一舉兩得。

近年來，張曼玉與獎有緣，她拍的電影，都有很高藝術性，可獲參加影展機會，她認為這只是自己的運氣。

近年彷彿與巧結不解緣

但也有人因此為她擔憂，認為藝術電影多難叫好不叫座，如此拍下去，是否會影響本人的票房？

「這個很難講。叫好又叫座的電影確是較少，但對藝人而言，有發揮演技機會的電影，又有誰錯過？」

她表示自己從不拒絕拍商業片，所以在票房方面，她不貴擔心出現一邊倒的現象。不過一假如有兩套戲要她選擇，一套藝術性電影，另一套是商業片，而又二者不可得兼時，她相信自己會選擇前者。

除此之外，張曼玉也是圈中少數的一線演員而肯紆尊降擔任二線角色的一個。當然，只有她認為劇本非常好，十分合她的意，才會願意做配角。如「滾滾紅塵」中便是一個好例子，而且她還以此片在金馬影展得過最佳女配角獎和目前又在香港金像獎中獲提名。

張曼玉說，她不以能跳出這個名氣的框框，主要是受前度男友所影響，因為他身為導演但經常在片子中擔演一些合適的配角，使她明白到，只要劇本好，何妨做綠葉的道理。

最近導演關錦鵬已將「阮玲玉」的劇本和資料提供給張曼玉參考，該片將始五月間在上海開拍，張曼玉大概要在上海逗留兩個月左右。原來上海是張曼玉的故鄉，較早時她已曾回過上海一次呢。（銀鈴）

香港中樂團第十五樂季 季首音樂會「氣壯山河」

香港中樂團第十五樂季首個音樂會「氣壯山河」，將由客席指揮陳燮陽於四月執棒指揮演出，而三位演奏家則擔任獨奏部份。

是次音樂會獨奏演出包括有著名台灣鋼琴演奏家黎國媛，著名胡琴演奏家黃安源及享有盛譽的唢呐演奏家翟建庄。

「氣壯山河」音樂會定於四月廿六及廿七日（星期五及六）晚上八時在香港文化中心音樂廳隆重演出。

客席指揮陳燮陽是中國新一代卓有成就的指揮家。陳氏曾與多個世界知名的樂團合作，八二年應邀在第三十三屆美國阿思本音樂節指揮音樂節樂團。復又指揮了菲律賓國家交響樂團和香港管弦樂團，八六年和八八年又分別指揮了東京交響樂團、仙台交響樂團和蘇格蘭B

BC交響樂團。他的指揮動作準確自然、灑脫、線條清晰、風格雋永，更能達到對樂曲整體構思的理解。陳氏現為上海交響樂團音樂總監兼首席指揮。

黎國媛將以鋼琴獨奏演出林樂培的古典新譯「昭君怨」，全曲敘述昭君和番的委曲心事。「昭君怨」穿插了不少鑼鼓聲響，去增加舞台劇的效果，中段後琵琶聲響頻頻，更強調昭君出塞時的果敢精神。這首古典現經改編，以適合樂團演奏；及「春江花月夜隨想曲」，全曲分六段，以變奏曲形式發展，並盡量保留及發揮古琴與琵琶的演奏效果。

黃安源將以二胡獨奏，首演樂純之的辛亥疾，全曲表達出南宋著名愛國詞人辛棄疾愛國的情懷。全曲在布局上並未遵照任何規定的曲式，而是多行展變化，較自由的處理。特性音調前不斷以各種變形貫串在全曲之中，作為一種提示，他的沉思與苦悶，愉快與歡樂，迷惘與戰鬥均可在曲中交替發現一些影子。

翟建庄將以唢呐獨奏由他本人與陶景陶作曲的「氣壯山河」，全曲分為引子：「威」；一、「戰」；二、「慶」；三、「變」；四、「壯」；五、「悲」；六、「頌」。樂曲描寫民族英雄岳飛英勇抗金，保衛國家的英雄氣概和剛直不阿、壯志凌雲的偉大胸懷。

音樂會其他曲目包括關迺忠的「花木蘭序曲」；首次演出葉小鋼的中樂協奏曲「冬」；以及山西民間音樂「大得勝」。

黎國媛現任教於台灣國立藝術學院，她曾於一項台灣青年音樂比賽中榮獲冠軍，隨後於十四歲時遠赴維也納國立音樂與藝術學院修讀音樂，及後以特優成績獲得該學院「演奏家文憑」，並取得「鋼琴演奏家」榮譽，一九八一年受邀在加拿大魁北克聖約翰音樂營研習指導及演奏。

黎國媛畢業後繼續在奧地利、法國、瑞士、西班牙、加拿大、台灣等地舉行演奏會外，曾先後受德國鋼琴大師肯普、俄籍名鋼琴家諾豪思、俄國名師巴希基若夫及有李斯特學源之後代傳人之稱的波哥雷利奇夫人之邀進修深造，同時，她在加拿大及台灣舉行的演奏會贏得極好評價。

黃安源是香港著名的胡琴演奏家，他於去年（一九九〇年）榮獲紐約美華藝術協會頒發「亞洲傑出藝人獎」。一九八五年當選為香港十大傑出青年。一九八九年，又獲香港藝術家聯盟頒發一九八九演奏家年獎。他的演出以充滿熱情，技巧精湛見稱，被推崇為「中國傳統民族音樂的瑰寶」。黃氏現為香港中樂團團長。

翟建庄被樂界評論為「有十分結實且全面的演奏技巧，無論和內或手指的技巧均教人目眩，是一位出色的唢呐家」，翟氏現為唢呐首席。

「氣壯山河」音樂會由市政局主辦，七十、六十、四十五及三十元門票，在城市電腦售票處發售。電話訂票可撥七三九四〇〇九，查詢節目八五三二六二二。

香港中樂團

第十五樂季首次演出

氣壯山河



客席指揮：陳燮陽



鋼琴獨奏：黎國媛



二胡獨奏：黃安源



唢呐獨奏：翟建庄

花木蘭序曲
古曲新譯
(一)昭君怨
(二)春江花月夜隨想曲
氣壯山河
辛亥疾 (首演)
中樂協奏曲《冬》 (首演)
大得勝

關迺忠曲
林樂培曲
陶景陶、翟建庄曲
樂純之曲
葉小鋼曲
山西民間音樂

香港文化中心音樂廳
四月廿六及廿七日 (星期五及六) 晚上八時
門票：\$70 \$60 \$45 \$30
門票在各城市電腦售票處發售
設學生及高齡人士半價優惠票
電話留座：734 9009 查詢節目：853 2622

市政局主辦





客席指揮「陳燮陽」

香港電台 「中文歌曲龍虎榜」			
6.4.91—12.4.91			
本周名次	上周名次	歌曲	歌唱者／樂隊
1	2	南泥灣 (1 week No. 1)	崔健
2	4	慾望野獸街	梅艷芳
3	6	從來無良意	甄楚倩
4	7	一秒是無限	PURPLE HEART
5	5	一生不可自決	陳百強
6	1	翻騰	許志安
7	11	破曉時分	李克勤
8	9	早已離開我	張學友
9	15	LONELY	草蜢
10	16	今生無情	王傑
11	12	多謝	林憶蓮
12	13	停不了的愛	黎明時
13	14	今夜情獨證	譚詠麟
14	5	每天愛你多一些	張學友
15	18	文明淚	徐小鳳
16	8	SAY YOU LOVE ME	蔡立兒
17	19	愛情的故事	方季惟
18	-	NO PROMISE	彭家麗
19	-	YOU CAN'T STOP ME	MARIA CORDERO
20	-	LOVING YOU	周啓生
		化蝶	周啓生

松田聖子再傳緋聞 與英語教師謝夫紐約拖手漫步

松田聖子曾是日本藝能界的「首席」寵兒，八五年事業仍如日方中時下嫁靚仔明星神田正輝，結婚引退。

如果她結婚之後，真正「收心養性」，甘於淡薄名利，做一個賢妻良母，便不會有一連串貶多於褒的新聞發生在她的身上了。

松田聖子自八六年重出江湖後，有關她的緋聞可謂從未中斷過，這是名氣太大所累，還是日本人傳統心理，不欣賞一個已經退出名利圈的有夫之婦再在此圈子復出，則難作斷論。

這些年來，困擾着神田正輝與松田聖子的，是他們的婚姻一直被傳不穩。拍電視劇時，說她「勾引」真田廣之、阿部寬等，似乎每一個男主角都與她「有染」，後來，又指她與近藤真彥有「不倫之戀」，甚至中森明菜自殺，也把賬算在她頭上。後來，赴美國發展，更傳與「NHV KIDS ON THE BLOCK」的東尼有染。真真假假，令人目不暇給。

人言可畏，神田正輝一直以容忍對抗傳言，因此被譏為「忍氣袋」，而松田聖子，只



要稍有機會，便爭取用來洗脫「罪名」，還她「幸福牌」家庭的美好形象。

還記得去年底，二十八歲的松田聖子，特別為四歲的女兒沙也加舉行了一個小型的生日派對，招待沙也加的同學和鄰居的小朋友，此時，還有她的親友，其他人則一律謝絕，不過，新聞記者例外，可以參加聚會及拍照訪問。

松田聖子特別為喜愛的女兒訂製了一個很大的生日蛋糕，讓沙也加吹熄了蛋糕上的蠟

燭，更讓孩子切開蛋糕讓所有小朋友分享。這種西方式的生日派對，在日本一向是比較小見的。松田聖子還與孩子們打成一遍，唱歌和玩遊戲，有如回復到童年時代，她還主動向記者公開表示，希望下胎生個男孩，也希望肚皮聽話。

當日，一直忙於拍攝電視劇集的神田正輝也有在派對上出現，對於記者所問也有問必答，好一幅樂也融融的家庭樂。

可惜，松田聖子的賢妻良母形象，很快又被她自己破壞了。先有她的紐約英教師廿三歲的謝夫，不惜飛來東京約會她，結果傳出「通姦」醜聞，鬧得滿城風雨。

本來，松田聖子已誓要回師日本，重新奪回「流行曲女王」的寶座，可是，言猶在耳，她又飛回美國去了，是對傳聞的「耳不聽為乾淨」的抗議？還是難忘她的「小情人謝夫」？

而她與謝夫在紐約街頭拖手的漫步，甚至公然作貼身高度的擁抱的鏡頭，也在刊物上刊出來了。

看來，松田聖子是乾脆豁出去了，一不做休，笑罵由人。

只是，她的夫婿神田正輝，依然在做他的好好丈夫，一直沒有表態。（蜀梧）

導演河合義隆在其家中自縊 荻野目慶子受畸戀影響 變成脫星一絲不掛演出

記得去年中，筆者曾在此撰文報道過日本一位導演河合義隆自縊殉情的悲劇。

河合義隆之死發生在去年五月，當時在日本引起極大的轟動。河合義隆是在女星荻野目慶子的香閨中，用她的頸巾，懸樑自盡。

荻野目慶子在日本藝能界，人氣遠不及她的妹妹荻野目洋子，但發生了河合義隆事件之後，她一夜之間成為最矚目的新聞女星，有關她的種種報道，一時之間充塞着日本大大小小的報章雜誌。

不過，這些新聞和報道，並未給她帶來轉運的機會，相反是使她成為千夫所指的「罪人」，許多片商都對她「故而畏之」，連過去不多的演出機會也被剝奪了，最後迫得成為脫星。

在河合義隆死後，面對四面八方而來的指責和非議，慶子一直避不見人，直到七七四十九日之後，她才在京都的太秦電影村露面。

傳媒最熱衷想知道的，是一個男人，一個有婦之夫為她殉情，她的反應如何？

慶子的反應都是極之冷淡：「從一開始，他就應該知道，這是沒有結果的愛，沒想到他

真會做出傻事來。」

她又清楚表明了自己的立場：「生命對於每個人都只有一次，每個人存在世上，都有自己的責任，我當然不會自殺，繼續去做自己認為應該做的事。」

荻野目慶子的這一番表白，無疑十分不是時候也十分不智。因為，河合義隆為了她，不惜拋妻棄子，毀了事業，最後甚至賠上了性命，她都似乎事不關己、無動於衷，言談中還有點「佯死就好啦，點解要累埋我嘅」的意思。

故此，她的亮相和談話，引起輿論嘩然，不滿她的聲音更多更大，遂被冠上「鐵石心腸」、「強女」等等綽號。

荻野目慶子在輿論壓力之下，「我，我素，也不甘寂寞，完成了她演出脫戲的「處女作」「陽炎」，並於二月中在日本松竹線全線上映。

「陽炎」由日本英雄片大師五社英雄執導，他的前作有「鬼龍院花子生涯」、「娼館紅杏」、「陽暉樓」等，有些是在本港上映過的。

「陽炎」也像五社英雄的一貫作風，男演員必是黑幫人物，女演員必是妓女，所謂「男盜女娼」也。

荻野目慶子在「陽炎」中便是飾演藝妓，時代背景是一九二八年，合演的還有本木雅弘、緒形拳、丹波哲郎、仲代達矢、樋口可南子等，卡士倒是相當不俗的。

一向保守的慶子，在河合義隆電影中，一改以往作風，全裸上鏡，在銀幕上不但有她一絲不掛的鏡頭，還有「本木雅弘連場「到肉」的床上戲。

這種改變，可說是意料之中，又是意料之外。所謂意料之中，是因為「殉情事件」發生後，輿論與口碑都對她十分不利，她如仍要在這個圈子混下去，除了脫之外似乎別無他途；而意料之外，是因為慶子出身於「天才少女」，作風一向溫婉賢淑，又演出過日本電影史上最賣座的「南極物語」，卻也難逃一脫的命運。

只能解釋是，「為藝術而犧牲」罷！

《日本通》日語講座下週課程：

日語每週兩句

日本通主持：亞視本港台，晨早直播室日語講座主持，本校校監相原滋弘先生



高いですね。貴 安いですね。平
Takaidesune Yasuidesune



安くして下さい。
Yasukushi tekudasai
請平D啦！

いいえ，できません。
iie dekimasen
不 不可以

《日本通》：日語講座 TEL：173288990 留學資料 TEL：173288992
風物誌 TEL：173288991 飲食食 TEL：173788993
每分鐘收費HKS 4 器材由I.V.S提供



Persona Education (HK) Ltd. 香港華人教育服務中心
201, Prince's Tower, Canal Road, Hong Kong. Tel: 2611 1111

卡 ● 拉 ● O ● K ● 龍 ● 虎 ● 榜

	查詢電話	地 址	營業時間 (歡樂時光)	最低消費 (每位計算)		特色/備註	
				平日	假日		
明朝卡拉OK酒廊	3118808	九龍尖沙咀北京道 71-73 號地庫	4:00PM-5:00AM(4:00PM-8:30)PM	120 元	130 元	每位 \$50 元正(貴賓房) 散座每位 \$30 元正	獨立貴賓房九間優雅舒適，音響器材先進。琴師與卡拉OK伴唱，極視聽之娛！
蒙地卡羅	8933696	灣仔摩利臣山道 70-74 號 3 樓	5:00PM-5:00AM	118 元	138 元	酒水全面半價 不設歡樂時光最低消費	設有火鍋吧，游水海鮮套餐，價錢特平
雅蘭迪卡拉OK酒廊	8878317 8878273	香港北角英皇道 306-316 號豐華大廈一字樓 (皇都戲院斜對面)	8:00PM-3:00AM(No Happy Hour)	廳 100 元 房 120 元	廳 120 元 房 150 元	不設歡樂時光	卡拉OK貴賓房，首創電腦選曲。
竹林閣卡拉OK	3694961	尖東尖沙咀中心地庫 B30-37	1:00PM-4:00AM(1:00PM-3:00PM)	房 100 元 廳 50 元	房 120 元 廳 80 元	VIP 房每位 50 元，星期六及假期 60 元，飲品半價。大堂提供 TEA SET 每位 22 元。	獨立 VIP 房共 18 間，可容 6 人至 25 人，不收房租。每日 6 時至 9 時提供豐富晚餐，每位 48 元。
大亨廊	5777792	銅鑼灣敬誠街 3 號地下	5:00PM-3:00AM(4:30PM-9:00PM)	120 元	120 元	50 元最低消費 酒水小食六折	設獨立貴賓房，可容納 10 人，每位 120 元+200 元房錢
BLACKJACK CLUB KARAOKE 21 酒廊	3668066	尖沙咀東部永安廣場 UG11-21 (香格里拉酒店隔鄰)	4:30PM-4:00AM(4:30PM-8:30PM)	130 元	130 元	每位 50 元 (假日 VIP 房另收 100 及 200 元兩種) 酒水小食特價。	獨立 VIP 房 15 間可容 8-25 人，最新電腦選碟，P.B. 伴唱，代客泊車，生日奉送香檳及手錶。
City 1	3660772	尖沙咀赫德道 15-17 號海濱大廈地下	5:00PM-5:00AM(5:00PM-8:00PM)	100 元	120 元	飲品買一送一	每小時房租由 60-100 元，最低消費已包括飲品及食物。
醉悅廊	8921671	跑馬地摩利臣山道 80-82 號海怡中心地庫 B-1 (帆船酒店隔鄰)	4:30PM-5:00AM(No Happy Hour)	100 元 女仕半價	130 元	不設歡樂時光	獨立貴賓房可容 10-20 人，房費 300-500 元，平日及假日一律收費。
自由港音樂會	3698938	尖沙咀金巴利道 72 號地庫 (天龍酒樓對面)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	100 元	120 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	全港首創卡拉OK房設表演台，可作個人演唱。
自由天地音樂會	7706667	佐敦道白加士街 87-89 號一樓 (新寶戲院對面，南京街交界)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	豪華貴賓房，音響設備齊全，房間寬敞舒適，20 人房俱備，生日聯歡最理想。
自由世界音樂會	3887001	油蔴地吳松街 5 號二樓 (永安百貨公司後面)	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元	設有數碼雷射音響及數千張西日國粵語名曲伴唱，會員獨享買機買碟優惠。
GARBO 駕步	8329922	灣仔摩利臣山道 78 號地下	5:00PM-5:30PM(5:00PM-8:00PM)	廳：130 元 房：150 元	廳房均 150 元	不設最低消費	獨立貴賓房共 10 間，可容 6-20 人，不設額外收費，特設中央電子控制室及電子選歌器，音響一流。
King's Valley 帝皇谷	8933881	香港灣仔道 230-230A 華盛中心地下	4:30PM-5:00AM(4:30PM-8:30PM)	100 元	120 元	酒水、小食、不設最低消費	獨立貴賓大、中、細房，大房 15-20 人。三月份開始只收 300 元房錢，生日奉送香檳，代客泊車。
Lounge Temptation 2	8343998	香港銅鑼灣高士打道 269 號地下 (總統戲院後面海傍)	5:00PM-4:30AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費，所有飲品半價。	高級音響設備，經驗豐富琴師與卡拉OK伴唱。大堂寬敞舒適，氣氛典雅。
夢蝶卡拉OK	3692894	尖沙咀金巴利道 33 號 M/F	12:00PM-5:00AM(3:00PM-5:00PM)	60 元	60 元	飲品及食物七折，干邑及特別飲品除外。	VIP 房可容 10-15 人，最低消費 1000 元起，包括飲品及食物，生日送香檳，一流音響。
醉月廊 Moonriver Karaoke	7398266	尖沙咀赫德道 15-17 號海濱大廈 2 樓	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100 元	120 元	飲品買一送一，不設最低消費	代客泊車，生日奉送香檳蛋糕，午夜 2:00AM 後不設最低消費，附設大量日本鐳射卡拉OK碟。
OK酒廊	8385075	灣仔道 221 號地下	5:00PM-3:00AM(5:00PM-8:30PM) 週末及假日 (2:00PM-8:30PM)	98 元	118 元	不設最低消費，酒水買一送一，美點奉送。	獨立貴賓房由 4-10 人 (免最低消費)，大廳設有琴師與卡拉OK伴唱，逢星期一、三、五七折。
集蛇林餐廳酒廊	4149012	荃灣西樓角道 186-200 號荃昌中心地下 (凱旋戲院斜對面)	12:00PM-3:00AM	48 元	68 元	40 元	獨立貴賓房五間可容 6 至 15 人。酒廊有名琴師伴奏及職業水準女伴唱員。全港最經濟餐廳酒廊。
星夜卡拉OK	3838262	九龍城太子道 396-402 號閣樓	4:30PM-3:00AM 假日至 4:00AM	60 元	80 元	飲品買一送一	大小貴賓房每小時另收 60-100 房租可作消費
Temptation Lounge	8381380	銅鑼灣依利沙伯大廈	5:00PM-5:00AM(5:00pm-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費	卡拉OK及電子琴師伴奏
Top 10	7362998	尖沙咀中港城第二期 8 樓	9:00PM-5:00AM	不設最低消費	不設最低消費	不設歡樂時光	豪華貴賓房，最新電腦點歌 Disco 舞池、鐳射大電影
天皇星卡拉OK酒廊	3114161	尖沙咀金巴利道 45-47 號金巴利廣場地庫 (溫莎酒店隔鄰)	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費及免加一，酒水半價。卡拉OK及琴師伴奏，VIP 房 150 元	代客泊車、生日奉送香檳 午夜 2:30 後不設最低消費 VIP 房只收 200 元

貴客如有興趣刊登卡拉OK龍虎榜，請致電 858 3498 孫先生查詢



徐悲鴻畫的「雄雞」

畫出人物的內心世界

筆者對徐悲鴻的畫作，可說褒貶不一；有些十分喜愛，有些不敢恭維，也許這純是個人的直覺。

近人皆喜歡徐悲鴻畫的馬，認為是「生招牌」，不過，他筆下的馬，有些騰空飛躍，神氣活現，但是有些却千篇一律，顯得「匠氣」或粗率。

他也畫雞、畫獅和其他飛禽走獸，同樣有好有壞，是真情流露時，不乏精采之作；可是，另有些作品似純屬表現技法，熟練有餘，而氣韻不足。

其實任何一位畫家都可能有大同小異的情形；不可能幅幅皆是傑作，幅幅均嘔心瀝血。

因此，站在我們藏畫、買畫和鑑畫的人眼裏，就應洞悉高下，知所選擇，不應該過於盲目。

有些人一見了「徐悲鴻」三個字的簽名，就不論他那幅畫得好不好，一樣照買如儀。這不免使人對他有「附庸風雅」之譏。

反而徐悲鴻的人物畫甚得我心，像《九方皋》，能夠畫出九方皋和馬夫的內心世界，不止於外在的表情神態那麼簡單。他畫印度詩人泰戈爾；畫「田橫五百壯士」，皆是值得珍藏而不可多得的佳作。

「祖母綠」不同於翠玉

不少人喜歡古老的珠寶首飾，精品者保值勝於買金買銀。但有些朋友總把翡翠和祖母綠混淆不清，甚至以為是同一種東西，事實上差別很大。所近似者是皆多以綠色為主，尤其是祖母綠。而翡翠則另有淡紫色、淡粉紅色、黃色等，不限於翠玉。

翡翠是硬玉，大多數產於緬甸，英文名為 JADEITE。祖母綠則是綠柱石中最貴重的一種，英文叫作 EMERALD，含鉻和鈣。

翡翠的主要成分是鈉和鋁的矽酸鹽，乃屬於輝石類。

翡翠的摩氏硬度為六度至六度半，比重為三點二至三點三。祖母綠的摩氏硬度為七度半至八度，比重為二點六至二點八。

翡翠雖然不同於中國的角內玉，但也屬玉。祖母綠卻是透明質脆的寶石，並非玉。故大家購買時不要混淆。

雖然古老的祖母綠首飾中不乏精品，價錢也很貴，但與翡翠的好壞鑑別標準不同。歐美人士比較上喜歡祖母綠；而亞洲人士（特別是中國人和日本人）則對翡翠（尤其是翠玉）瘋狂。

二者皆配襯鑽石為佳，如綠葉牡丹，相得益彰。但凡真的祖母綠，幾乎都有「蔗渣紋」（蟬影），是為辨別的竅訣。



翠玉

提防母犬患乳熱症

母犬在繁殖期間，偶然會患「乳熱症」。其起因是缺乏鈣質。

由於懷孕期間，牠要供應很多鈣質給胎兒骨骼，產後又要不斷製造乳汁，故鈣的消耗甚大。

特別是小型犬，一胎數目多的話，母犬最易有乳熱症。中型犬的德國指犬及金毛犬，斑點犬偶然也有。

大型犬很少患乳熱症。乃因體內所含鈣質多。如果狗主日常依其體重而給予足夠的鈣粉或鈣餅，或有足夠的牛骨可咬，患此病的成數更少。

一些有經驗的繁殖人士，都會在雌犬懷孕期間增加適量的鈣粉，每天混於其飼料中。

一般來說，母犬在產後兩週至四周患乳熱症，有些會早些出現毛病，有些遲些始有病象。

母犬對幼犬會全無興趣，煩躁不安，時常哀鳴或不斷吠。

稍後，牠開始僵硬地走路，步履蹣跚難行，不肯進食。最後，牠的肌肉抽搐，隨之而來是發高熱。

若及早請獸醫治療，應可痊癒。但幼犬必須暫時遠離牠，要用人工方法飼養。

通常很難避免這種病。若於其懷孕期間增加過量鈣粉，可能弄巧反拙的！



斑點犬

香港電影 1989 - 1990

- 香港影業協會將於四月下旬出版一本搜集了八九及九〇年港產電影資料的電影年鑑，內容豐富：
- 每部港產電影的：
- 劇照
- 中英文故事概要
- 職、演員名單
- 出品、製作及發行公司
- 該年度各類電影的票房收入
- 電影公司通訊錄
- 每本訂價：港幣三百元正，於四月二十日前訂購，則可享八折優待，電話：三一—二六七八。

★★★★★★★★★★
★★★★★★★★★★
★★★★★★★★★★

IMI-INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT INSTITUTE, SWITZERLAND

英語教授課程：

☐ 酒店管理文憑

一為期三年，課程包括十五個月校內教授及十五個月有薪在職訓練（每月可得約港幣一萬元之薪金）

一畢業後可獲頒IMI瑞士文憑

現接受九一年七月及九二年二月入學申請

免費講座及播放錄影帶

日期：四月十三日（星期六）
地點：希爾頓酒店四樓香港仔廳
時間：下午二時及三時十五分

一切有關詳細資料請聯絡IMI香港辦事處：
動向管理教育中心 留座電話：524 8866
香港中環威靈頓街52-54號昌生大廈202室

請寄有關IMI資料：

姓名：_____ WKW
地址：_____
電話：_____

育 成

MOD TEC INSTITUTE

91年新班 日夜招生

新界33分校

<p>CIB銀行·商科</p> <p>LAW·信託·CIB·打字·簿記</p> <p>ACCA (Level 1, 2, 3)</p> <p>會計</p> <p>稅例·成本會計</p> <p>PITMAN·LCC</p> <p>秘書</p>	<p>TOEFL保證580分</p> <p>英專</p> <p>日語</p> <p>法文</p> <p>國語</p> <p>P4-F5 FL GCSE 文法·排寫</p> <p>商業·移民·英語會話</p> <p>English Free Talk</p>	<p>C & G 418</p> <p>電腦</p> <p>中央電腦入門</p> <p>商業軟件應用</p> <p>電腦程式文憑</p>
--	--	--

MIL

認可英國學位課程

(入學資格：F5-F7)

<p>Canada Diploma Courses</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hotel & Restaurant 2. Travel & Tourism 3. Property Management 4. Business Management 5. Computer Literacy 6. Early Childhood Education 7. 免費講座熱線：7321217 	<p>專業文憑課程</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 商用電腦軟件 ● 會計及電腦 ● 商業管理及電腦 ● 行政秘書及電腦 ● 中英商業全科
---	---

銅鑼灣軒尼詩道475號3字 8332166 油麻地分校 7811475

灣仔 8332128 西貢 8550988 澳門 7630723	旺角道口彌敦道717號1字 3954187 金鐘道117號 7364199
元朗 4769162 沙田中心 6953060 沙田 6376700	大埔 6517938 荃灣 4920157 荃灣 4146332
屯門市廣場 4510947 屯門 4596189 4522678	

「靈語通」的法語錄影詞典

在目前所見的語言學習錄影帶中，「靈語通語言錄影帶系列」是頗為特別的一種。

香港是個國際性大都市，與世界各地有頗密的交往。在這樣的交往中，語言佔着重要的地位。簡單地說，語言掌握得好，特別是國際性語言掌握得好，那末，在跨國的交往中，信心便特別大，表現也特別出色了。

語言學習，有各種各樣的途徑。自學是其中之一途。自學的最大優勢，在於有主動性、積極性、對語言作全方位開放。

當然，自學的成績，很大程度上，要看自學工具的優劣。

■自學工具，相輔相承

「靈語通語言錄影帶系列」是自學工具，最新產品，是上、下卷的《法語讀音錄影詞典》。

該詞典的「本詞典使用說明」中，有這樣一段值得注意的話：

「本詞典的出版，不是要排斥其他詞典；本詞典希望與其他詞典相輔相成。要學好一門外語，手邊得有多部各有特色的詞典。增加開閱這是許多成功學好外語人士的經驗。本詞典突破性地讓自學者看到專家每個字詞發音的口型，掌握字詞的標準發音。」

這段文字，乍看起來，似乎與一般性的商業手法背道而馳。

這段文字，開宗明義地指出，該詞典與其他詞典比較，只能說是各有特色，並不能代替其他詞典。一般性的商業手法，都是強調自己的產品佔有壓倒性優勢，可以取代同類產品。

然而，這段文字，尊重了讀者的智慧。

為了學好外語，許多人往往備有多種工具書。這多種工具書，互相取長補短，使用者便有備無患了。

上面引述的一段文字，平實地介紹了這一種情況，並沒有突出自己的產品。

本來，商品以商業手法推廣，是無可厚非的。問題是，商業手法有優劣的分別。拙劣的商業手法，會帶來反效果。不理會讀者，不理會顧客，自說自話，常常是拙劣的商業手法。

「靈語通」產品，有三種詞典，除了《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）外，還有《小學生英語讀音錄影詞典》及《英語讀音錄影詞典》（一至六卷）。

■具突破性，自我肯定

「靈語通」突破性地讓自學者看到專家每個字詞發音的口型，掌握字詞的標準發音。

即使是這句話，也是說得平實的。自己肯定自己的成績，並沒有什麼不對。問題是要恰如其份。過度地肯定自己的成績，公開地說了出來，便會惹起人家的反感。

「靈語通」產品，有三種詞典，除了《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）外，還有《小學生英語讀音錄影詞典》及《英語讀音錄影詞典》（一至六卷）。

起碼可以這樣說，到目前為止，錄影詞典是「靈語通」的主力產品。傳統的詞典不能發音，電子詞典能發音但沒有口型顯示，在這麼一個情況下，「靈語通」詞典的突破性，便使人覺着，完全是那樣一回事。

■具有水平，見微知著

「靈語通」重視錄影詞典的出版，是很有道理的。

香港人的獨立性很強，不喜歡人云亦云，在許多事情上，都愛查根究底。翻閱詞書，成為了許多人的習慣。詞書，只要有自己的特色，人們都不會嫌其多。

這自然因為，愈來愈多的香港人，接受過大專院校的訓練。這對於整個社會，是很好處處的。我們的社會，不會因循守舊，不會暮氣沉沉；我們的社會，會有這樣那樣的突破，給我們帶來這樣那樣的喜悅。

「靈語通」產品，有三種詞典，除了《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）外，還有《小學生英語讀音錄影詞典》及《英語讀音錄影詞典》（一至六卷）。

《法語讀音錄影詞典》（上、下卷）的顧問是香港法國文化協會的資深導師王銘先生。法國文化協會是學法語的權威機構，這是公認的。王銘先生作為該協會的資深導師，對有關錄影詞典的選字，發音的指導，便使人覺着可信，可靠。

實用電腦證書課程

全港最大電腦訓練中心，面積廣闊
設備完善，每人一機，免費講義

各類課程每星期皆有數班
贈送10小時免費練習時間

電腦入門 DOS+FILE
\$250/\$380

綜合課程 \$1280起

DOS/File Programming
Lotus/Macro Programming
dBase/dBase Programming
Symphony/FrameWork
WordStar/WordPerfect
DacEasy/國粵中文系統全科
Basic/Advanced Basic
Clipper/會考速成班

修畢以上課程可獲證書
考試不合格免生重讀
週末兒童興趣班 \$200

商業軟件程式設計

經驗程序員及有關專業人士
聯合編寫，包括人事資料處理
貨物存倉與交收及公司會計

AutoCAD Rel. 10

\$750/\$1200

電腦繪圖設計

由兩註冊工程師親自教導

AutoCAD/CAS Advanced
CAD 3D/AutoLISP

計劃管理程式應用

電腦大特惠

IBM 兼容 AT 電腦

全部名廠電子零件

正286-12/16 MHz \$3280

正386-25/33 MHz \$7780

送①DOS課程 \$250

(可轉讓其他課程)

②50元課程贈卷4張

③送貨上門及安裝優惠

④全年上門保養優惠

本中心附設陳列室



領先電腦中心

Tel: 7237833

Fax: 7237711

九龍彌敦道176號收成樓2/F，全層(山林道入口)
佐敦地鐵站柯士甸道出口，九龍公園、尖沙咀警署對面



BIOS 中斷 11H

今期將會介紹另一個 BIOS 中斷 11H。此暫存器可以讓你查看安裝在此電腦上標準硬體設備的編碼清單。此清單可以讓程式依不同的現有設備來進行不同的運作。不同設備之資訊的最明顯，用途是，查尋到底是彩色圖形界面卡或單色界面卡附在此電腦上。而讓程式依此調整輸出。

呼叫此函數需求時，只需要將 BIOS 中斷 11H，而不需要再設定任何暫存器。

在呼叫中斷後，下列暫存器設定為：AX 此暫存器存有安裝在此電腦上之設備的編碼清單。其意義如下：

位元	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
----	----	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

位元 說明

15-14 印表機安裝的數量

13 在 Pejr 上，如果安裝有序列印表機，則此位元設定為1。但在其他機型上，則此位元未使用。

12 如果安裝有遊戲界面卡，則此位元設定為1。

11-9 RS-232序列埠安裝的數量。

8 如果裝在此電腦上，則此位元設定為0，在 Pejr 上，此位元只設定為1。

如讀者有任何有關電腦或其他應用上的問題，可來信領先電腦中心負責人收。

酸鹼值與頭髮的關係

大自然許多生化過程都是取決於物質的酸鹼值 (PH VALUE)。

酸鹼值是用來衡量物質酸性鹼性的單位，它亦是生物平衡過程中的重要穩定元素。在人體內，當然亦有自然界確定的酸鹼值。

酸鹼值的劃分範圍，是由零至十四，零代表極酸性，十四代表極鹼性，七是酸鹼之間的平衡，屬於中性。

事實上，人體各個器官或系統的酸鹼值經常受到各種因素的影響而產生變化。

舉個例說，頭髮、頭皮的酸鹼值為五至六點三，屬於微酸性，可是，由於頭髮受到鹼性的影響（如電髮、染髮和漂髮），頭髮外層的結構張開，因此而亦令頭髮的內外結構受到一定程度的損害。

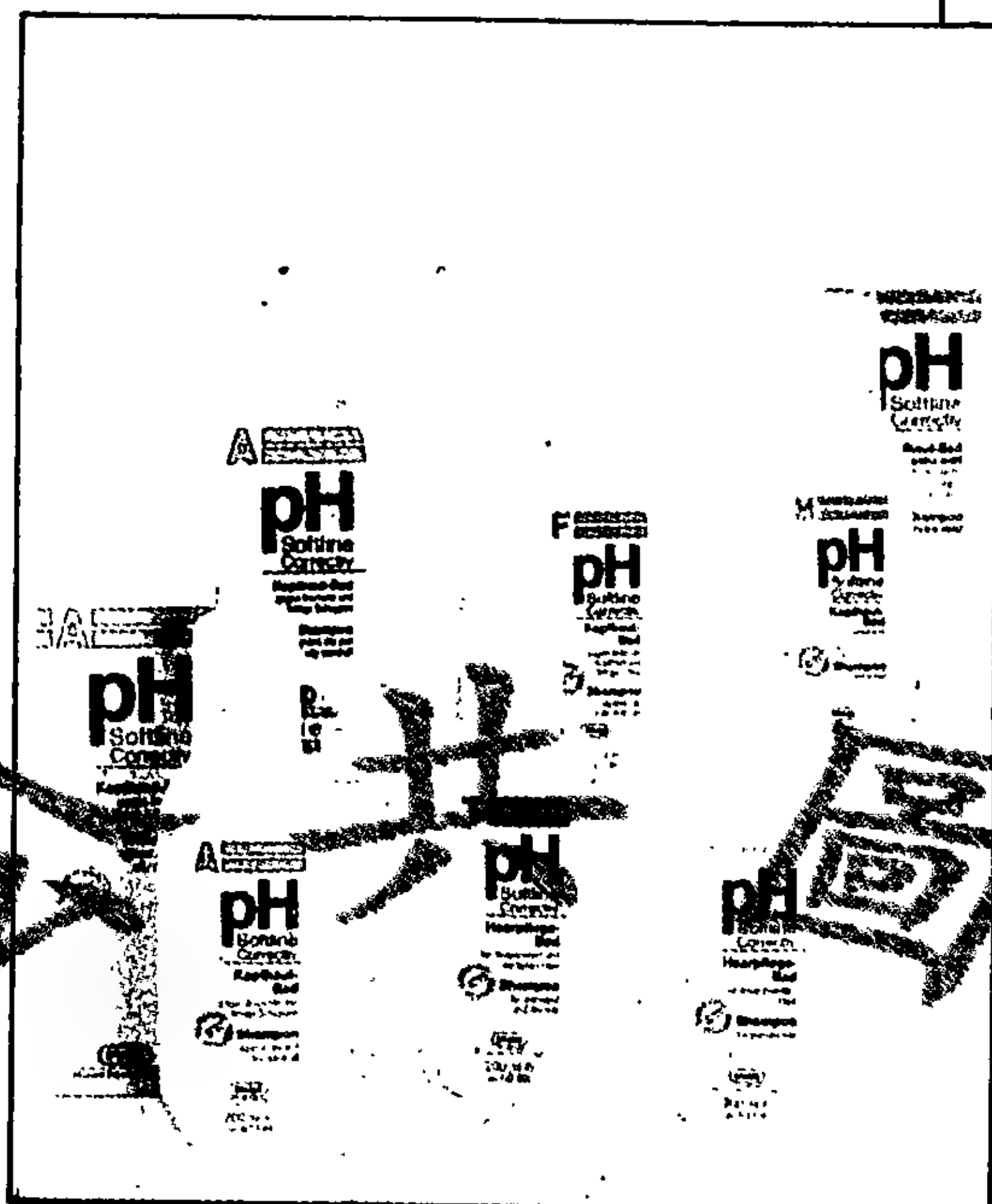
因此，我們在選擇護髮用品時，最好是酸性適度的產品。PH SOFTLINE 酸鹼調節專業美髮用品系列，是西德 DRALLE 的產品，其中包括了洗髮水，護髮素，蛋白滋潤劑，電髮後活髮劑，染髮後活髮劑，電髮後滋潤劑，染髮後滋潤劑，漂髮後活髮劑、漂髮後滋潤劑、髮尾柔順劑、快速護髮劑、防脫髮水劑、去頭皮止癢痕水劑、吹乾髮劑，N 普通定型泡沫，S 強力定型泡沫，噴霧持久保持劑……等等。

DRALLE 的 PH SOFTLINE CORRECTIV 是經皮膚學驗證，一向是由專業髮型師所推介。究其原因，PH SOFTLINE CORRECTIV 能令頭髮頭皮的酸鹼值維持在 PH 五至 PH 六點三的理想水平，為健康美麗的頭皮頭髮奠定基礎，使頭髮更自然，更富光澤。

另一方面，對於敏感性頭皮有理想的效果，亦能保護使用者的手部免受損害；PH SOFTLINE CORRECTIV 的產品經過精密皮膚學驗證，含高蛋白角質份子，可修補已損壞的頭髮角質層，又完全不含染料成份，減少過敏可能性，能解決一切頭皮頭髮有關的問題。

酸鹼值與頭髮的關係

尚健



要享受沐浴樂趣 豪華潔具不可少

城市人生活節拍飛快，要回復姿采，消除疲勞，莫如回家享受一個浸浴，法國著名浴室用品公司 PROCHER 為顧客提供多款高品質，設計獨特的浴室用品，以滿足不同品味人士要求，創作自我浴室天地的夢想。

其中的 LIGNE COQUILLE 系列，以貝殼作為設計概念，線條明朗，華貴美麗，將浴室幻化成皇室宮廷，使沐浴成為一種豪華享受。

喜歡崇尚自然的人士，必定喜歡 THEMIS 系列，鑽石型設計的浴缸，配襯米白色的色調，簡單中顯特色，令浴室保持簡單清爽的感覺。

而 ASTREE 雙人潔具設計系列，最適合二人世界，令你真正體現「沐浴愛河之中」的夢想，與愛侶共渡每一個時刻，分享每一份閒息，每一份寓意。

愛好運動人士，可以將浴室佈置成私人運動室。ROMAINE BALNEO 的潔具是根據人體線條設計，所以運動後，給疲倦的身體，休息於浸浴之中，可謂一樂也。

PROCHER 的潔具系列有多種不同款式，配合精心的設計，為現代的浴室添了不少的姿

色，以貝殼作為設計概念，將浴室幻化成皇室宮廷，華貴而美麗。

(2) 鑽石型設計的浴缸，簡單自然，配襯米白色的色調，給人以清爽的感覺。

(3) 雙人設計的潔具系列，最適合二人世界，令你真正體現「沐浴愛河之中」的夢想。

(4) 把浴室幻化成運動室，既美觀又實用，以人體線條設計的潔具系列，令沐浴得到另一份享受。

愛不釋手美水晶

水晶小擺設，素來極具觀賞價值。精緻的小白兔，栩栩如生的貓頭鷹等水晶物品，小的精巧，大的別緻，全都美得令人愛不釋手，將它們置於居室，更顯居者的獨特品味。

除普通的、透明的水晶外，還有一種彩色的，乃是在其尚未完全冷卻前，在表面加上一層也具水晶成份的染料，再經打磨而成。

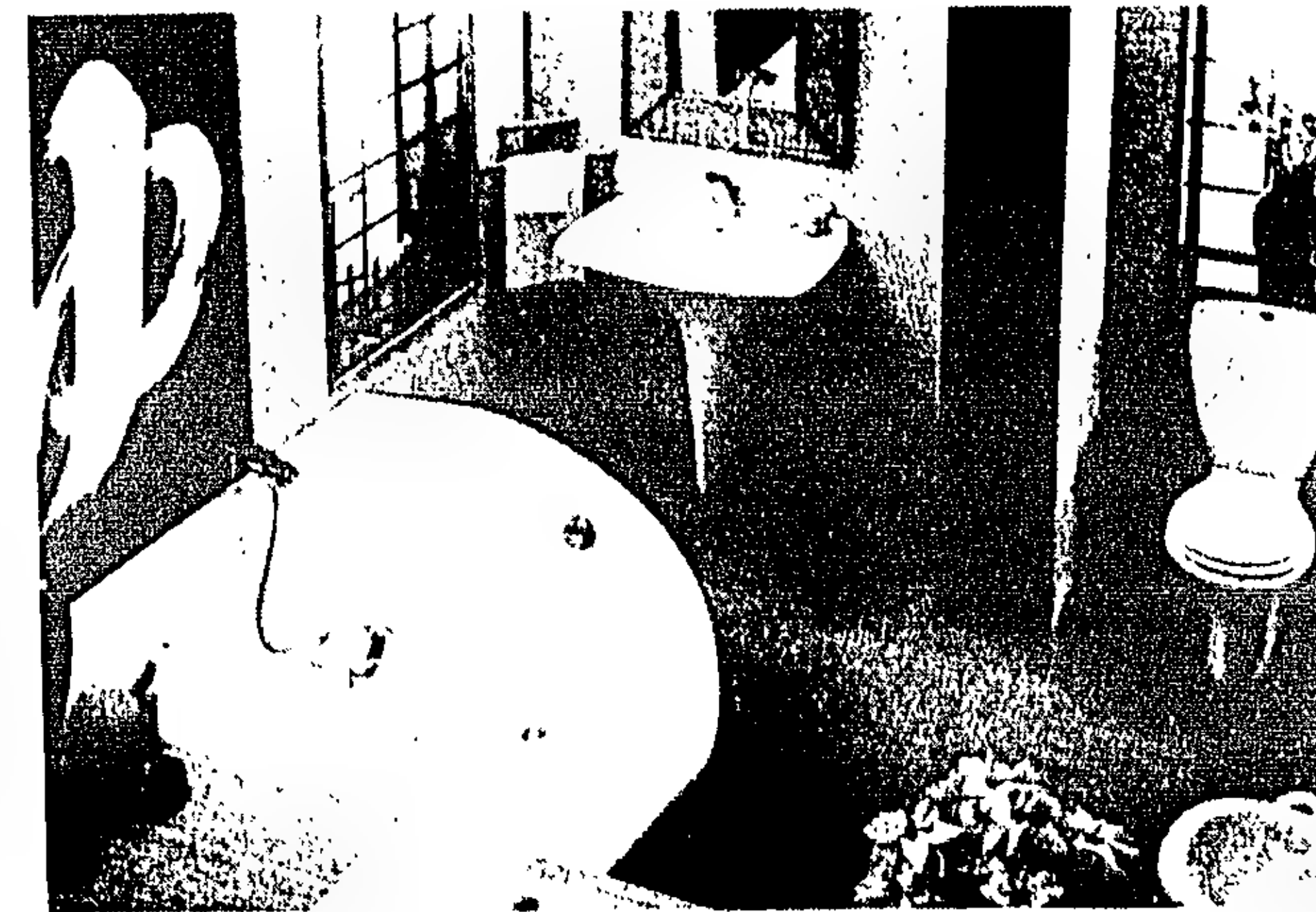
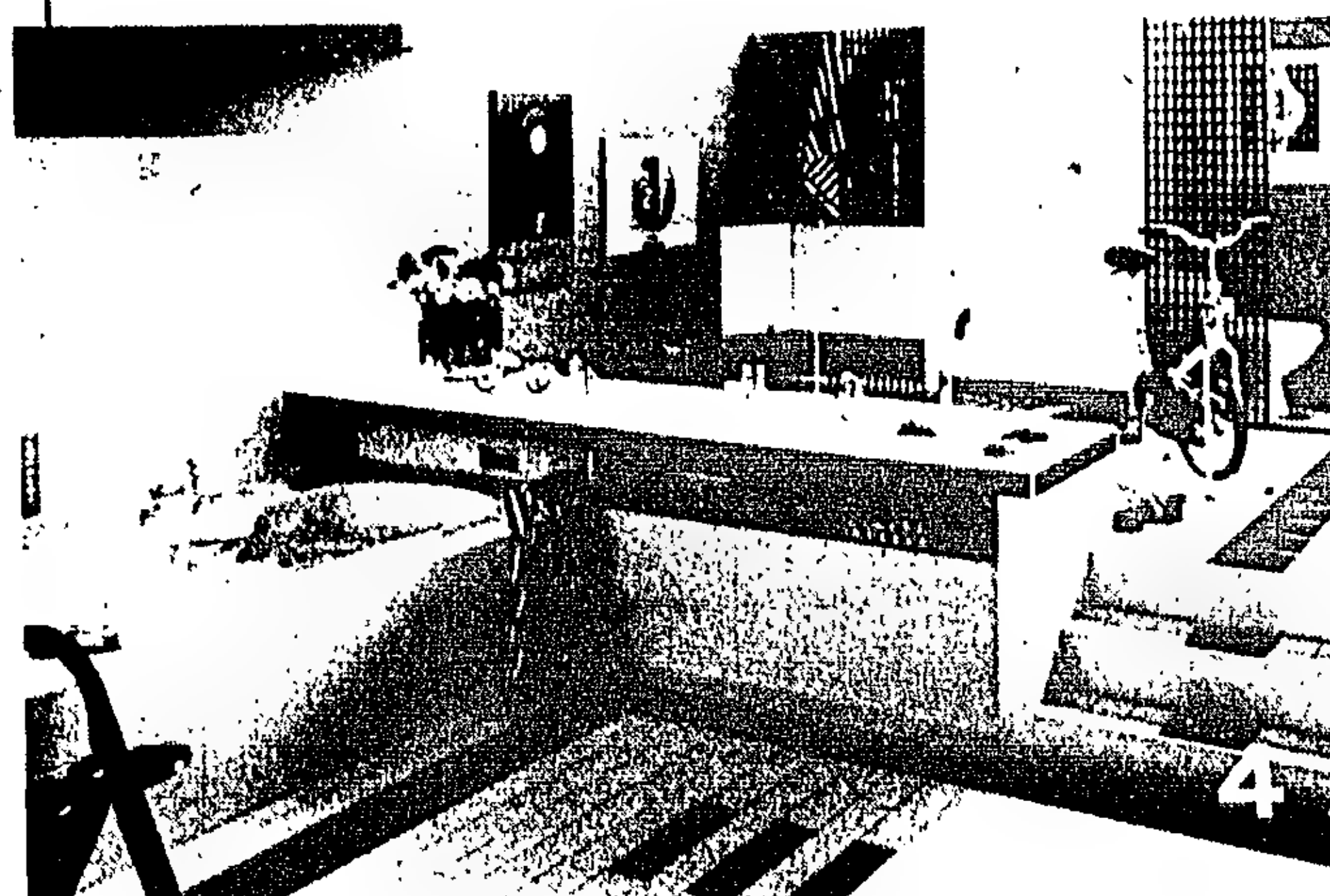
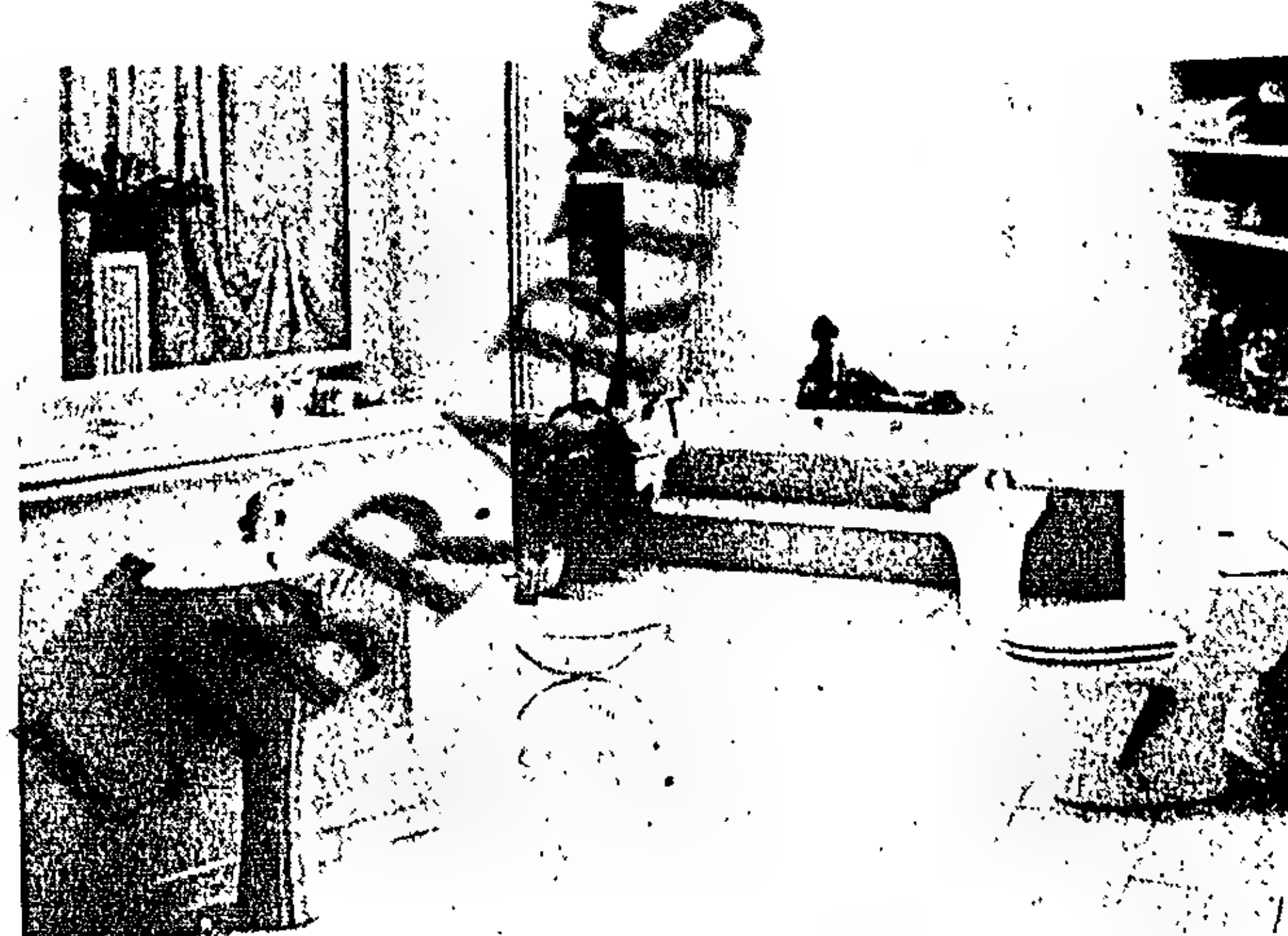
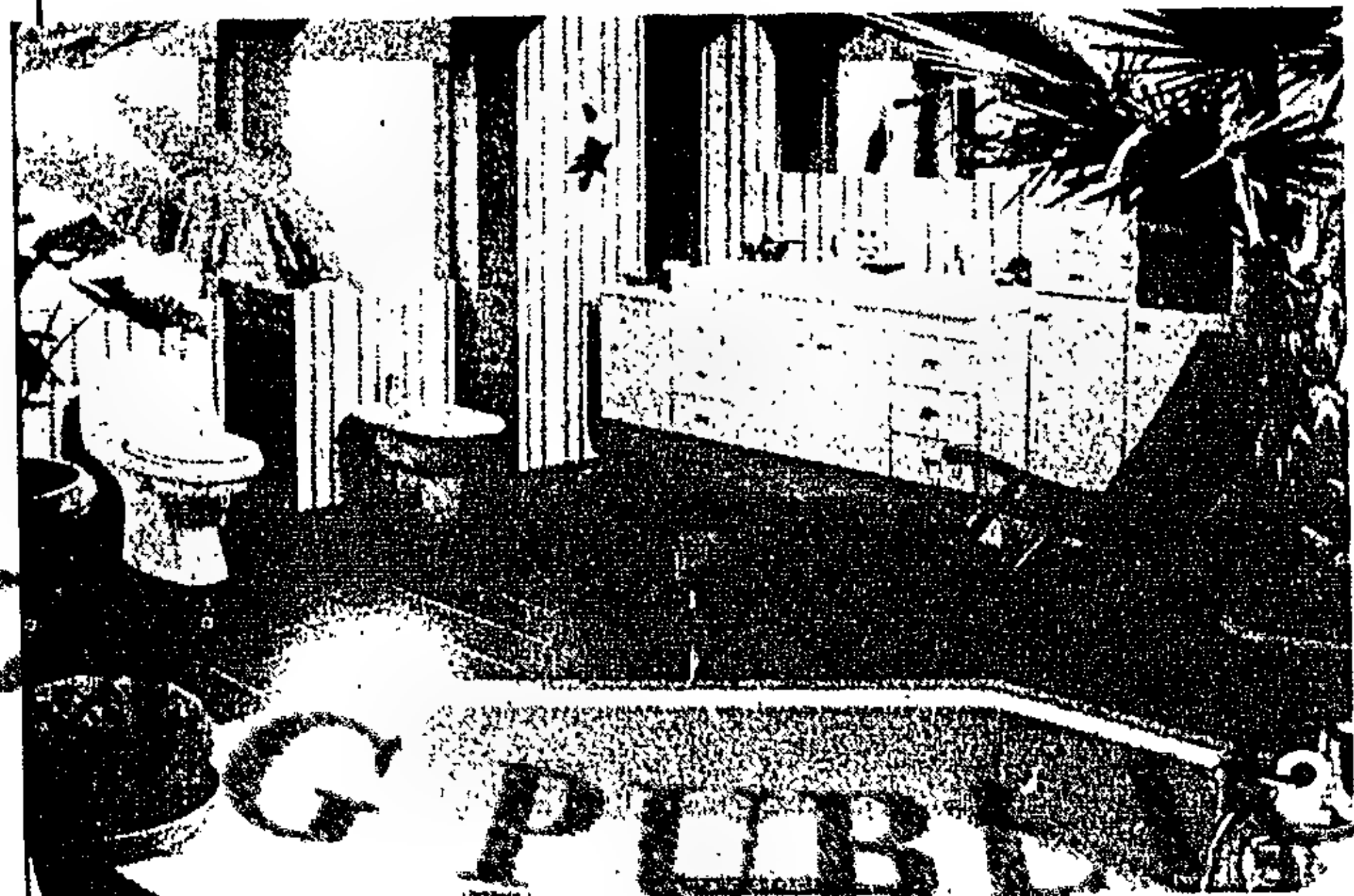
除此兩種外，近年市面上更有一種內含金箔、銀箔的水晶擺設售賣。其原理是將具晶體的水晶，置於一張手造的薄金箔上慢慢滾動，最後在其外再加上一層水晶，並藉其尚軟時將它拉長，使金箔呈龜裂紋，甚至裂成點狀。若將金箔換成染料，藉着將水晶拉長的方法，染料會出現類似小鳥羽毛，貓兒短毛等紋理，與透明的小晶比較，又別有一番美態。

水晶除可作為擺設，製成酒具外，水晶燈飾更能為居室帶來優雅的氣氛。典雅豪華的室內設計，若配上一盞款式優雅的水晶燈，將有相輔相承，使居室更顯富麗堂皇的效果。而崇尚自然舒適的家居佈飾，懸以一設計富現代感，造形獨特的小晶燈，更能令平實的設計，顯露出其本身的特色。

要選購質料上佳的水晶，若能先了解其產地，原料及製法等，將有莫大的幫助。水晶的製造已有悠久的歷史，目前世界各國以瑞典、法國、捷克、意大利等地最負盛名。水晶與玻璃的原料差不多，最大的分別在於是否有氧化鉛。玻璃一般不含氧化鉛，而氧化鉛含量愈高的水晶，即表示愈通透、愈名貴，但也愈脆，愈容易碎裂，故更需精湛的切割磨滑的技術。

根據上述數點，可見水晶中氧化鉛含量的多寡，便決定了水晶的品質。若以肉眼觀察，水晶內無氣泡、雜質，表面必須平滑而沒有刮痕者為上選。

清洗水晶用具、擺設，宜用微溫肥皂水，以呢絨布擦拭，然後以麂皮抹乾。(小畢)



西風西雨

雪兒遭疲倦症困擾

四十四歲的影后雪兒說：「我做雪兒做得太忙。這工作很辛苦，但是也沒有比這更好的工作。」

她做這工作已經做了廿五年，她也顯然並無意退休。在電影方面，她的新片是「美人魚」，這是三年多之前得金像獎的「月滿抱佳人」之後的第一部電影，賣座非常好。她的歌唱事業亦很好，她的新大碟「石的心」全世界賣出了四百萬張。她的九〇年巡迴演唱連續了八個月。

事實上她自一九八七年已被一種疲倦症困擾。她說：「也許我是能用意志去抵抗，也許我是病得未嚴重到足以干擾我的工作。我常常發覺，出很多汗，但我一直不停。」

在休息期內她仍有精力搬家。由於美國地產業很不景，這倒不是太壞的事。她也很有生意頭腦，以很平價錢在加州購了一間華屋，又在科羅拉多州的滑雪勝地等士班購了一間佔地八畝的渡假屋。她說：「錢不是投資地產就是交稅給政府。政府拿我的稅錢已經夠多了。」

她這買屋的錢據說其中有四百萬美元是來自「美人魚」一片。這片因題材頗新，她承認是很冒險，但她冒險而勝利了。

雪兒的事業成功並不是她一個人的功勞，她有一個妹妹佐金妮助力很大，是她最信任的副手，為她管理事務並給她很多寶貴的意見。此外她還有經理人比爾·沙馬夫為她經營娛樂事業。她的可憐男友目前是年輕的蘭德巴提力克，給她精神上的支持。她在運動方面亦有一個女助手安芝雅諾，幫助她保持身材。



雪兒金字塔：中排是妹佐金妮與男友巴提力克。下排是經理人沙馬夫與運動助手安芝。

她說：「我是一個金屬塔的頂，這下面有許多對我很好的支持。沒有他們，我這個塔頂就跌下去了。」

以往這些支持她的人都很少露臉，這還是她第一次把他們介紹出來。



雪兒在蘭斯班的新屋中。



米施洛營養護康中心
MSE Nutritional Diet Centre

米施洛：香港大嶼營養增減肥專門店

米施洛營養護康中心簡介

- ☐ 用均衡營養飲食治療及行為修正法為肥胖人士減肥，同時亦為食慾不佳、營養不良或其它原因而引致體重過輕者增肥達到理想體重。
- ☐ 如何配合個人飲食習慣、生活習慣及體質而能持久維持理想體重。
- ☐ 由註冊醫生、營養師、心理顧問及護士主理。
- ☐ 毋須食藥、打針，絕無副作用，安全健康有效。

米施洛減肥課程特色：

- (一) 電腦計算閣下標準體重、新陳代謝率及達致理想體重之所需期……等。
- (二) 醫生作身體檢查，以確保閣下適合本中心之減肥計劃。
- (三) 多位專業營養師會根據閣下的生活及飲食習慣來編撰菜單，使參加者無論在家、在外吃或遇任何飲食應酬也能如期減至理想體重。
- (四) 減肥後設 Keep Fit 期，期間營養師教導如何永久保持理想體重。
- (五) 遇有偏食、貪食或暴飲暴食者，本中心更安排其見心理顧問改變日常不良之飲食習慣。

欲增減肥人士，歡迎致電本中心查詢及預約時間做「電腦體能分析」（手續費HK\$10）及接見營養顧問，屆時顧問將展示本中心成功個案及解答有關增減肥問題。參加與否，悉隨專便。

☎ 384 1113

米施洛乃兒童日報、電視日報、華僑日報、玉郎電視、青春雜誌及少女雜誌之營養專欄作家，並曾接受無線電視「婦女新姿」訪問。

九龍彌敦道610號荷李活商業中心6字樓617室

MON-FRI SAT
12-5 PM 8AM-4 PM

Keep fit 之道

要「噏弗」，不妨參考以下方法：

- 一、定期作身體檢查。最小要每兩年作一次全身檢驗，確保血壓正常、體重適中及無任何健康大礙。當您知道自己健康情況極佳時，自然身心舒暢，精力充沛。
- 二、每日運動。運動除了令您身材更佳外，更有效地防止衰老，所以必須每日運動。運動量視個人體能而定，不過原則就是重「質」不重「量」。所以做運動時，必須認真地做，而不貪乎做得時間長。
- 三、找支持者。不妨告訴您周遭的親朋，讓人人都知道您的「噏弗」大計。這樣一來可以帶動健美風氣，二來，當人人都知道您正在努力「噏弗時」，既有阻嚇您暴飲暴食的作用，亦有鼓勵您多注重營養飲食的功效。何樂不為？
- 四、「噏弗」除了要注重營養和飲食外，恒心亦很重要，告訴自己：「噏弗」是我日常生活的一部分。

營養問題

現有一些營養問題，請讀者踴躍參予回答。

- (一) 烤麵包可減低麵包中之卡路里？
- (二) 全脂奶較脫脂奶有更多的蛋白質？
- (三) 牛油比人造牛油「肥」？
- (四) 已去皮的雞肉，不含膽固醇？
- (五) 要練大隻，多吃蛋白質食物，如吃大量肉類，飲大量全脂奶？

- (六) 西柚可幫助減肥？
 - (七) 急凍肉類無甚營養？
 - (八) 傷風感冒要多吃維他命C才快痊癒？
 - (九) 一片芝士由十八杯牛奶製造而成？
 - (十) 中國人吃較多蔬菜而美國人吃較多肉類。但中國人平均每日吃的總熱量，比美國人高二成？
 - (十一) 飲啤酒會有啤酒肚？
 - (十二) 提早吃晚餐，有助安眠？
- 以上的營養問題中，除（九）、（十）、（十二）外，全部答案是「錯」。

以上資料由米施洛營養護康中心提供。

燒烤的學問

將食物放在燒紅的鐵板上上座，這種食法早幾年頗為流行，現在，連一些廉價西餐亦加入競爭。

很多人認為，這絕不是一種理想的進食形式，因為很難掌握食物的生熟程度。七成熟的牛扒上座，稍後便變成過火，吃來全不是味道。而欣賞鐵板燒餐的人，只是喜歡看到味汁澆下食物時，吱吱作响，跟着輕煙裊繞，氣氛強於食味。

正統的西餐不會使用鐵板，許多人認為，這種食法是從日本的鐵板燒變化過來的。在日本料理店吃鐵板燒，風味與食趣絕非如此，廚師在電熱的鐵板上，即席在食客面前，烹製燒烤肉類和海產品。三幾下手勢，馬上把香味俱全的食物送到面前。

鐵板燒也是一種燒烤形式，只是不屬「明火」、「韓國燒烤」和「蒙古燒烤」則是明爐明火，自己動手，自己調味，進食有如涮鍋，另有佳趣。

韓國有一種石頭燒，是將一塊特別的石塊放入烤爐內烤到滾燙，使用時，將肉類放在石上間接烤熟而食。但這種燒烤形式太麻煩，目前已由一些用石頭鑿成的平底鍋替代，使用時在石鍋下加熱，肉類放在鍋內燒烤，蘸醬汁而食，這種形式比石頭燒方便得多，只是減低了「原始」風味。

至於蒙古烤肉，多年前亦曾風光一時，而蒙古烤肉可以無限量的吃肉也頗具吸引力，因為那時候肉貴，而一般家庭很少能每餐大魚大肉的吃。

事隔多年，由於生活水準提高，每餐有肉不再是什麼新鮮事，蒙古烤肉店必須重新包裝，包括明亮摩登的室內裝潢，清潔衛生的生鮮處理、快速親切的服務，實行與其成功特色的快餐店齊齊。

此外，在多種肉味選擇外，還設了沙律吧，有多種蔬果可以選擇，食客可以在肉類和蔬果間自由調配比例。

另一轉變則是肉類已由用手切的改為用機器切的，不獨利用現代化包裝，還領會到要跟上時代腳步的道理，否則如何能與其它美食一同在市場立足。（邢）

喜宴多花樣 酒樓大贈送

今年是盲年，迷信的人自不敢「冒險」嫁娶，於是，向來競爭激烈的酒樓便得各出奇謀，各以特別食譜招徠，服務週到之外，還增加了不少歡樂節目，免費奉送，可謂多姿多采。

訂酒席，大贈送多得，最為普遍的，莫如結婚大蛋糕，或派專人錄影席間的歡樂氣氛，還有大手筆者，送花車、送蜜月房。

送蛋糕這一招，在過去只是生日禮物，如今，酒樓的嫁娶宴會，也送結婚大蛋糕，而且隆重其事，開席之前，酒樓司儀在咪高峯前恭祝新郎新娘百年好合。隨而宣佈酒樓贈送大禮。十多名男女職工，服裝整齊，列成隊伍，跟隨推蛋糕車出現，仿若出會。有些大規模的酒樓，還特別配合燈光，增添氣氛。

至於花車蜜月房，當然是較為大型的酒家才有贈送。宴會場合，還有錄音帶播送，那是有聲無影的炮竹聲。不過，這類錄音帶，實在不敢恭維，因已不知播放了多少次，由原音到走音，得個吵字。有些大酒樓在開席前，還徵求主人意見，先來個酒會，但這酒會的開支實在化算，因為這種宴會的酒水，已達萬多元，大失預算。

今日的酒樓，鬥靚鬥平，鬥服務態度，創造了這麼多新招數。這不斷創新的精神，確值誇讚。（小畢）

夏天 吃火鍋別有風味

如今的老饕，早已打破飲食傳統：冬天吃雪糕，夏天打邊爐，習以為常。

打邊爐即是吃火鍋，火鍋在香港受落後，火鍋店早已開到成行成市，由旺區到靜區，沒有那一區是沒有這類店子的。

吃火鍋，本來是冬天的事，可是香港人在數年間，已習慣了四季都吃火鍋，有一些火鍋店，以四季火鍋為口號，足見這類店子的人客已沒有季節之分。

熱天打邊爐，則有風味，尤其是在冷氣調節下，肚裏熱呼呼的，體外涼習習。有人說此風自台灣吹來，台灣火鍋是一年四季都營業；亦有人說此風自大馬吹來，那裏四季如夏，怎吃火鍋，唯有在冷氣間，在泳池邊。

一個火鍋集團長期作戰。秋冬火鍋不須着意求佳景，春夏火鍋，却得別出奇謀。為的是春夏宜清爽，不宜肥膩，所以作料必須適應香港人的胃口。

一般火鍋是套餐式，每位一位、八位、十位的份量，由火鍋底手早為好，只能小（一、兩款），如要大改，就得自行點菜，每款若干，加起來還是吃套餐化算。

不過，也有火鍋店以自選方式，即每位數十元，在卅餘款作料中任選六款，其中包括中蝦、象拔蚌、帶子、生蚝、鳳尾蝦、吊片、魷魚片、墨魚片、八爪魚、桂花蚌、魚云、鮫魚片、金針菰菜等。你可以全海鮮餐，或全肉餐，或以個人合起來把卅多款全點起來。還送開胃頭盤洋腿雞果沙律，鮮雞蛋，時蔬，粉絲和魚尾雞果腸粉和酸梅湯。湯底每個另加十元，相當經濟，至少比自助餐便宜，又比自助餐少吃一些凍肉，而海鮮肉類款式也比自助餐多。（雁）

時間與空間的關係

鐵板神數要求精確的時間是至為重要，實際時間與我們日常時間是有誤差，一般人以為意。又例如香港和台灣都位於八時區，香港的經度為東經114度30分，而台灣東經約121度，香港與台灣經度相差7度，其時差為28分鐘。如香港與台灣有2個小孩同在正午12時0分出生，而台灣出生的小孩其實是比香港的小孩早28分鐘出生，但以真太陽時間計算為上午11時32分，這個28分鐘是根據太陽在天赤道運行的速度，太陽在每4分鐘便行了一經度，因此4分鐘×7度等於28分鐘。

同一地點同一時間出生的人其實微乎其微，就算孖生兄弟及姊妹也相距幾分鐘或更長時間，所以同一命運的根本極之少有，就以掌紋來說，世界幾十億人口就沒有一個相同。

香港以前有夏令時間，其比實際的區時加快了，而這時是當地政府弄出來的，因此夏令時間與實際時間並不相符，如果在夏令時間出生的人必需減一小時才可，否則便有一小時的誤差。

一般人都以為太陽在午時或子時便經過子午綫，前面也有介紹時差的關係，因此太陽並不是在12時0分0秒經過子午綫，簡單來說太陽從地平綫升至最高的位置時便是中午。

也許以前沒有人向你提供這方面的資料，當你知「時間」與空間的關係便得知其一二。

陳康泰

食在大陸 貓頭鷹是席上珍

貓頭鷹在國內已被列為受保護動物，但，並不表示它從此便可以保留性命，該教人們對它另眼相看，據說地而食之，有祛風效果，是以貓頭鷹不免矣。

在番禺的街市甚少見有擺賣貓頭鷹，畢竟是違禁品，容易觸犯法紀，引致血本無歸，要吃可到小酒家去，亦可遇不可求。大酒家不是沒有，只不過未敢明目張膽，非熟客不賣，而且還要預訂，索價不菲是意中事。

早茶既罷，行於市面，偶然發現兩個年青人在路邊蹲着，神色有點慌張，目光不時四射，走近不難發現，在他面前是一頭經已縛着雙腳的貓頭鷹。不難想像到，這頭受保護動物是這兩位青年農民捕捉得來的。

何必根究來源，但得購回家裡，地而食之便是，貓頭鷹很兇，不但雙腳，連翅膀也縛住，可是鉤型的咀吧，還有高度的抵抗力啊！

既購回家裡，怎能不殺，這樣的一頭兇鳥，不能以鷄鴨視之，動用了多少武器，還要獲得左鄰右里的助力，終於把貓頭鷹淹死才告解決。

經驗告訴，殺死一頭活生生的貓頭鷹真不容易，而且和虎豹特別犀利，當垂死掙扎時，竟能使人發，稍不留神，便給抓傷了。

從外表看來，貓頭鷹身體不算小，最低限度比雞要大得多，天曉得在剝去毛後，貓頭鷹的身體和鴿子無異，但兇性何止以道里計。

經過此役後，為消滅貓頭風，貓頭鷹還是要吃，可是不再自己動手，上熟識的酒家去，寧可多付一點錢，原盅炖貓頭鷹，必附來鷹頭，不會假冒。

鐵版神數

陳康泰

鐵版神數批命都能一
一算出：婚姻對象之生肖
、何年結婚、婚姻好壞、
何時財運來臨、生意投資
、移民抉擇準確應驗

更能批出命運弱點，
突破極限束縛，將命運提
升。

館址：九龍旺角彌敦道660號二樓
（旺角滙豐銀行總行對面）
預約電話：3980703
3980863



美食心得

李會麟展

淮杞保雞湯

用料：淮山半兩，杞子半兩，瘦雞一隻，薑一片，火腿半兩。

做法：(一)淮山、杞子洗淨。

(二)雞剖後洗淨，切去腳，放入滾水中煮五分鐘，取起洗淨。

(三)水十杯或適量放入煲內保滾，放入淮山、杞子、雞、火腿、薑保滾，慢火煲三小時，下鹽調味。

冬菇煮白菜

用料：白菜半斤，各菇半兩，薑一片。

調味：鹽三分一茶匙，糖四分一茶匙，蒜油少許，水半杯或適量。

獻：生粉三分一茶匙，水二湯匙，蒜油少許。

做法：(一)冬菇用清水浸，揸乾水，剪去腳，切粗絲。

(二)白菜洗淨，切短度，盛筲箕內，滴乾水。

(三)燒熱鑊，下油二湯匙，爆香薑，下白菜炒軟，加冬菇炒勻，加入調味煮約十分鐘，白菜稔後，埋薄獻上碟。

煎藕餅

用料：蓮藕十兩，鯪魚肉五兩，蝦米半兩，芫茜一棵切碎，蔥二條切碎。

魚調味：蒜油，古月粉少許，鹽半茶匙。

蓮藕調味：糖三分一茶匙，生粉四分三湯匙，油一湯匙。

做法：(一)蝦米洗淨，剝幼。

(二)鯪魚肉洗淨，抹乾水剝幼，加入魚調味攪勻起膠。

(三)蓮藕去皮洗淨，抹乾水磨成茸，加入蓮藕調味攪勻，加入鯪魚肉、蝦米、芫茜、蔥又攪勻。

(四)燒熱鑊，放下油三湯匙糖勻鑊，一鑊一鑊把蓮藕成份放在鑊中，用中火煎至兩面金黃色鑊起。

豉汁蒸大鱈

用料：大鱈一條，重約一斤四兩，豆豉一湯匙半，蒜茸半湯匙，紅辣椒一隻，蔥三條切碎。

醃料：生粉少許，生粉一茶匙。

做法：(一)豆豉洗淨，稍為剝幼。

(二)紅辣椒洗淨，去核切粒。

(三)大鱈剖後，放入將滾之水中浸約一分鐘，取起用刀刮去潺，洗淨抹乾水。

(四)大鱈切約半吋一件，加入醃料撈勻，排在碟上。

(五)豆豉、蒜茸、紅辣椒加油一湯匙撈勻，分放在大鱈上，蒸十分鐘至熟，放下蔥。

(六)燒滾三湯匙油，淋在鱈上，然後淋下適量之生抽即成。



敦煌集團

沙田敦煌畫舫

城門河畔(第一城對面) 6377222

敦煌酒樓

油麻地：彌敦道469號 7801212 北角：英皇道436號 5630222

荳蔻灣：馬坑涌道5號 7150111 沙田：新城市廣場6樓 6996222

沙田：好運中心商場 6065033 大埔：大埔中心商場 6643000

荳蔻灣：荳蔻廣場6樓 4124222

敦煌海鮮酒家

沙田大富堂 6066222 旺角彌敦道623號 7805252

大角咀道38號新九龍廣場1樓 3980222

萬壽宮菜館

油麻地吳松街42號 7804221

珊瑚軒川粵菜

荳蔻廣場6樓 4171222

早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團讌會·歡迎預定



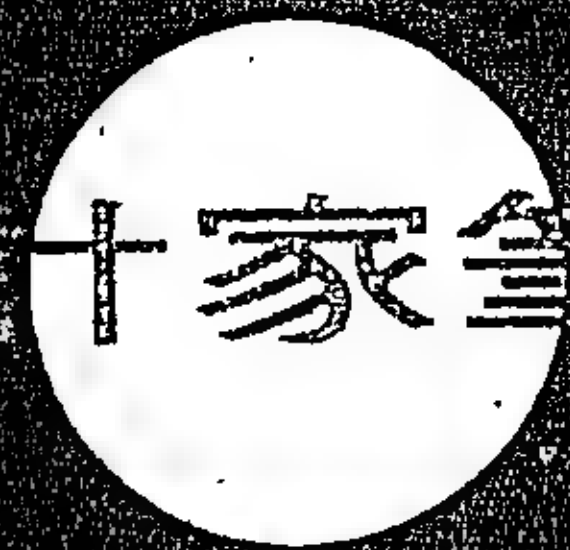
松坂 日本料理

RESTAURANT MATSUZAKA JAPANESE

·正宗松坂牛肉·歡迎預定·

SHOP 261 SHUN TAK CENTRE
200 CONNAUGHT ROAD, CENTRAL HONG KONG
TEL: 5-471216, 5-471253

名模美容心得物語



能「短」的內
DAKKI 亦
力在
無論准]

DAKKI

DAKKI

DAKKI

• 鄧達智 •



春夏新形象 披上鑽飾新潮流

精心挑選的首飾，若能襯托時尚衣飾潮流，時裝、鑽飾定能相得益彰。俊文寶石店為今個春夏季新裝，添上炫目鑽光華采。

九一年春夏時裝，色澤以鮮明、奪目為潮流焦點，如粉紅、鮮藍、檸檬綠、鮮橙色等，而白色在九一春夏季亦佔主導地位，白色在陽光下，散發一股清新的魅力，加上簡單剪裁，配襯上繼續席捲香港的六十年代懷舊髮型及化粧技巧更能顯出女性味的裝扮。

俊文寶石就這個時裝潮流設計了一系列鮮明簡潔的寶石鑽飾，重點在於長鍊與緊貼項鍊對衣飾的配合，間或襯上耳環、戒指及手鐲，適合較隆重的宴會，分開配戴時又可以作上班配飾或出席較為輕鬆的場合。

它今季的鑽系列，多以十八K金及鑽石製造，或會襯上紅、綠及藍寶石點綴光芒。其中一款十八K金緊貼項鍊，吸引之處是其別緻的鑽石蝴蝶結，另外一款以兩個相連的鑽石心型圖案作設計特點，耳環、戒指亦以這設計作呼應，而更有配上其他寶石的设计，如襯上卵形的紅、藍及綠寶石，簡單中卻傾瀉出艷流。而這類幾條流麗的緊貼項鍊，若整套配戴的話，則最適合出席晚宴隆重場合，加上一身全白或一身奪目的顏色，姿采動人的你，肯定贏來不少艷羨目光。

除緊貼項鍊外，亦有看來隨意瀟灑的長鍊，最適合春夏季上班一族配戴，其中兩款皆以十八K金作鍊身，一以相連的紅、藍及綠寶石成蝴蝶形狀為主題，另外一款則鑲嵌了卵形紅、藍、及綠寶石，兩款皆飾有碎鑽作點綴。

時裝潮流，再不單只賴衣服本身，適當的飾物配襯才是品味的。俊文在這個春夏季特別為你添上新新的面貌。



A一款十八K金緊貼項鍊，重點特色在於前端由兩心互相串成的鑽石咀，嬌人出眾。

加州浪潮

以瀟灑舒適，發揮個人活力為風格的THEME PLUS，在今年夏日，為活潑爽朗的青年人帶來新浪潮，展示瘋魔全球的BODY GLOVE—U.S.A.全綫服裝系列。

自然樸素的牛仔短褲及短裙，盡現健康性感的皮膚，加上綫條明朗的土褲，組成無法抵抗的魅力配搭。

全棉的T恤，裙及襪，採用充滿爆炸性的酸橙、青檸、深紫及鮮粉紅的顏色，突破傳統的便裝束縛，而健康舞及多用途的運動服裝「WORK OUT」系列，更會為便服開闢一先河。

體現加州熱浪，表現性感時尚的勁采泳裝是今個夏天海灘上的焦點，酒脫的T恤短襪，配以斑斕的色彩，創造成朝氣勃勃的沙灘裝組合，加上以「拯救地球」為題的T恤設計，向環保作出迴響，成為追求冠冕形象的先鋒。

BODY GLOVE 由加州麥斯城家族(METISTRELL FAMILY)創立，於三十五年前在美國南部開設第一所潛水用品專門店，一向採用高品質的材料，加上訓練有素的專業人員，以全人手製造的方式，生產國際推崇的潛水用品，多年來不斷改進，以突破的設計，成為運動愛好者的恩物。而每一件貨品更擁有金屬印鑑作為完美的保證。

它的勁采服裝系列，自八十年代中期推出以來，瘋魔美國，在日本更掀起熱潮，不單愛好運動的人士樂意採用，更成為青年男女的時尚服裝。BODY GLOVE 全綫系列，最近在港推出，包括便裝、牛仔服裝、泳裝、運動服、眼鏡、手錶、腰包、背囊配件及運動鞋等，在充滿陽光活力的夏日，為時尚人士在戶外活動增添魅力與樂趣。



B十八K項鍊，鑲有鑽石組成的圖案，線條流麗，簡雅迷人。



C利用紅寶、綠寶及藍寶互相穿扣的十八K金鑽石長鍊，令平凡衣飾現出華采。

城明市足印

朝酒廊每日下午四時至凌晨四時為閣下提供一所舒適之休憩好地方 幻彩燈光舞池 獨立貴賓

卡拉OK設備 先進電子合成器演奏心愛名曲 專業琴師伴奏 精心搜羅卡拉OK影碟逾數佰隻

各國名曲超過式仟首

每日歡樂時光由下午四時開始 收費廉宜 不失為一天辛勞忙碌後之休閒好享受

歡迎及社團各社團公司之卡拉OK比賽大會

稱心滿意 服務水準 令各貴賓樂而忘返



良朋共聚 倍添情趣

查詢及訂座 311-8808
尖沙咀北京道 71-73號地庫

菊科草藥

本科植物多為草本，約共一千屬，二萬五千至三萬種，為被子植物的十分之一，廣佈全球，主要產在溫帶地區。中國約有二百三十屬，二千三百多種，產地遍佈全國。

本科植物所含藥用主要成份為菊糖、揮發油、生物鹼、甘類及苦味質等。

最為人們熟悉及常用的當然是「菊花」了。「菊花」屬多年生草本，基部木質，全體具白色絨毛，葉互生，頭狀花序，直徑三至十五公分，花序入藥，全國各地皆有栽培。功能疏風熱，解毒明目等作用。

菊科草藥品種相當多，以下略述其概要：
黃花蒿：一年生草本，全株具強烈氣味，分佈幾遍全國。其地上部分中藥通稱「青蒿」，能退虛熱，清熱解暑，以其莖葉提出的青蒿素治療間日瘧，療效良好，一日服量九至二十克。

艾蒿：葉能散寒止痛，溫經止血，常用於針灸，內服量一日五至八克。

茵陳蒿：又稱綿茵陳，莖基部木質化，多分枝，幼苗密被灰白色的柔毛，成長後全株無毛，產地分佈南北各省區，豬毛蒿，又稱北茵陳，分佈於東北、華北、西北和廣西、湖北、雲南，上述二種植物的幼苗通稱「茵陳」，能清熱、利濕、退黃，一日服量十至二十克。

紫菀：多年生草本，頭狀花序排列成輪狀，舌狀花藍紫色，雌性，中央管狀花黃色。

兩性，分佈於東北、華北、西北地區。根莖及根入藥，能潤肺，化痰止咳，一日用量三至五克。

蒼朮：有南蒼朮、北蒼朮與關蒼朮，多年生草本，頭狀花序頂生，全為管狀花，白色或稍帶紫色，南蒼朮分佈在華東及四川、湖北等省，北蒼朮分佈華北及山東、河南、陝西。關蒼朮產於東北。根莖入藥，能燥濕健脾，祛風除濕，一日量三至五克。

白朮：與蒼朮的主要區別是莖下部葉有長柄，頭狀花序較大，分佈於浙江、安徽、江西、湖南、湖北、陝西等地。根莖能補脾益氣，燥濕利水，固表止汗，一日量五至十克。

蒲公英：多年生草本，有乳汁，花呈舌狀，黃色。頂生一頭狀花序。全國有分佈，用全草，能清熱解毒，消腫散結，主治乳腺炎、瘡癤。

木香：分廣木香與川木香，為不同種植物，前者產於西藏南部及雲南四川等地，後者產於四川西部及西北部與西藏東部。根入藥，能理氣止痛，常用量三至六克。

大薊：頭狀花序，全為管狀花，兩性，紫色，分佈於華東與湖南、四川、陝西等省。莖葉及塊根入藥，能涼血止血，祛瘀消腫。

紅花：一年生草本，花序中全為管狀花，初開時黃色，後變紅色。花入藥能活血祛瘀通經，一次量二至四克。

柯宇春

資料由香港藥學會提供

飲食嗜好顯性格

你是否特別喜歡吃甜品？對沙律有特別嗜好？對蔬菜的滋味如何？是否對早餐沒有多大胃口？據科學家最近發現，有關這些問題的答案足以反映出你的人生觀和性格。

據說科學家們最近曾就這問題舉行了三十天的測驗，讓接受測驗的志願者自由選擇他們心愛的食物，或者拒絕他們憎惡的食物。然後，再把每人的人格測驗和他的食物嗜好比較，得到如下有趣發現：

喜歡吃大量肉食者多數有支持性格，富有領袖慾，而且活動性很高和有進取性。特別嗜吃肉食的人同時也是社交活動的人，和別人很合得來。

對食肉不大關心的人，他們的性格剛好和嗜肉的人相反，他們不大喜歡社交，不會那麼富有進取性和領袖慾。

特別喜歡吃蔬菜的人的性格每每是沉靜的，他們喜歡單獨工作，做起事來絲毫不肯苟且。這些人同時喜歡對實用問題發表理論，作執行計劃。

有些人喜歡吃澱粉質的食物，如麵飽和馬鈴薯之類，他們的性格多數懶得動腦筋，凡事不肯加以小心判斷，並且喜歡恬靜。

對沙律有特別嗜好的人，他們的性格特別趨向於愛別人，行動上往往有很大的容忍量和同情心。這些人做起事來也非常快捷，從來不肯苟安畏難，遇事空閒便覺得悶得發慌，無論說話、走路、做事和幹活都是一派高速作風。

喜歡吃甜品的人，其性格也多數是堅強而有意志的。事實上，在這方面的表現有時甚至比較嗜吃肉食者尚勝一籌。這些人同時也是屬於樂觀派的一型。

在繁重的功課壓力下...

Stresstabs 600
克補

- 反應及情緒開始不穩定
- 經常食慾不振
- 有見及此，美國立達大藥廠特別為身心受壓力人士配製最先進之抗 Stress 配方。
- 毫無來由的疲倦
- 注意力難集中
- 無精打采
- 容易動怒
- 睡眠不安
- 從生化的角度解釋，繁忙及緊張的生活，使身體的新陳代謝加快，對於一些重要的原素，如維生素的需求會大大增加，如果這些原素缺乏，正常的生化過程就無法進行，大大影響我們在各方面的表現。
- 每天服用，精力無窮。

Stresstabs 含：

高單位維他命C及E，促進血液循環，抒解因緊張忙碌所引起的身心壓力。

維他命B羣，協助機體提供必需之能量，滋養神經系統。

銅，增進活力，幫助鐵之吸收。

烟酰胺，對於機體之還原過程極重要，保持精神最佳狀態。

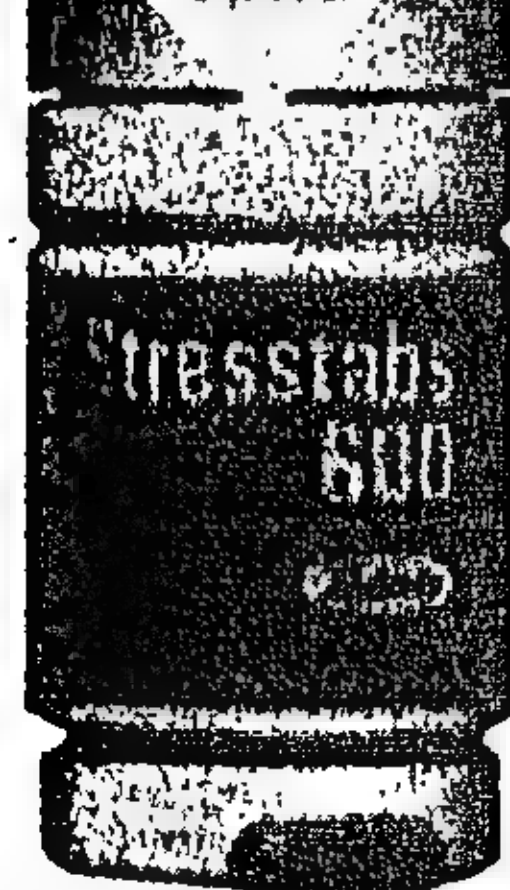
泛酸，預防疲勞，

克服壓力，抵

抗感染，增

進耐力。

The Demand
of Everyday
Living Can
Lead
To
Stress



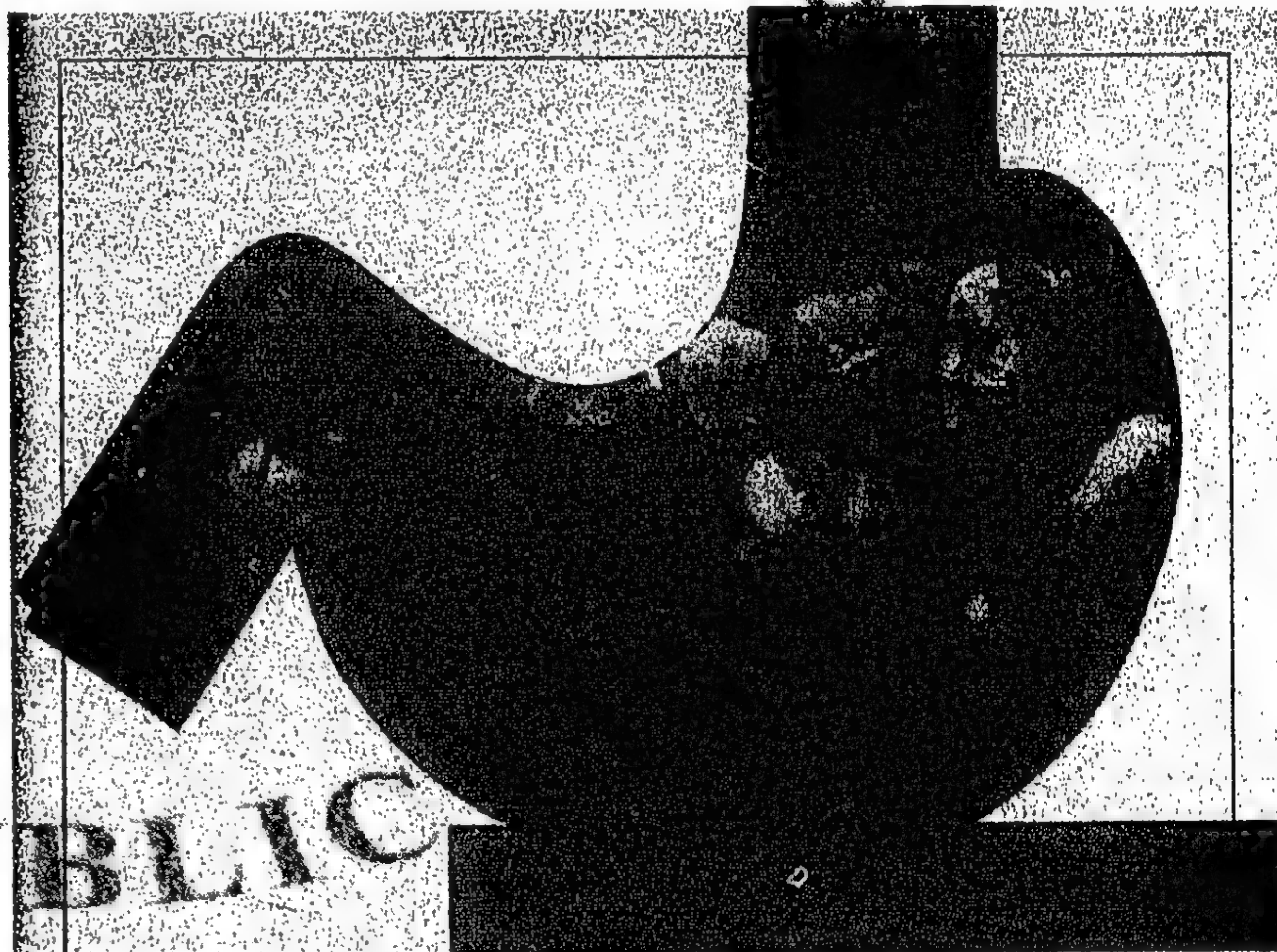
用法：每日一次
每次一粒，或依醫生
藥劑師指示服用。

美國立達大藥廠
香港北角屈臣道
海景大廈C座14樓
電話：5719281



各大藥房、藥行、屈臣氏、萬寧有售。

如欲索取試用裝，請剪下左邊之圖片到各萬寧分店換取，或致電本公司高小姐（內綫57）



香港最常見的慢性疾病之一

據資料顯示香港五百七十多萬人口中，一年內

- 患有消化性潰瘍者：超過卅萬人
- 因潰瘍而需要入院治療者：超過一萬人
- 因潰瘍而導致死亡者：超過一百人

由於消化性潰瘍非常普遍，並能引致嚴重的後果，香港腸胃學會將舉辦「消化性潰瘍」展覽會，加深市民對消化性潰瘍的認識，歡迎市民參觀。

日期	地點
4月12-14日	太古城中心
5月17-19日	沙田新城市廣場
6月21-23日	屯門市廣場

以上資料由香港腸胃學會提供

如何運用有限公司減低稅務負擔

本年度財政預算案只是大幅度提高多種間接稅，為何不增加利得稅呢？根據特許會計有限公司稅務部負責人梁偉耀博士提供的意見，若政府強行調高利得稅率，只會迫使更多公司採用稅務策略去減低稅務負擔，反令政府在此方面收入減少。新的稅務策略可謂俯拾皆是，以下舉出多種已被廣為使用的例子。誠意邀請閣下提供寶貴意見，歡迎致電 780 7048。

稅務策略(一)

以獨資或合夥形式經營之無限公司其樓宇和汽車分期付款利息是不可從溢利中扣除，亦不可享有可觀的折舊免稅額。但轉為有限公司後，上述支出則可全數獲得扣除。

	無限公司	有限公司
溢利	\$500,000	\$500,000
樓宇及汽車之分期付款利息	- 0 -	180,000
樓宇及汽車之折舊	- 0 -	300,000
應課稅溢利	500,000	20,000
應繳利得稅	75,000	3,300
節省稅款		\$71,700

稅務策略(二)

一般無限公司的支出，如娛樂費、車費和旅遊費等等，會被稅局視作私人支出，而不能從溢利中扣除或只可扣除部份，若以有限公司營業，一般可扣除所有支出。

	無限公司	有限公司
溢利	\$300,000	\$300,000
娛樂費	- 0 -	100,000
車費	- 0 -	50,000
旅遊費	- 0 -	100,000
應課稅溢利	300,000	50,000
應繳利得稅	45,000	8,250
節省稅款		\$36,750

稅務策略(三)

無限公司東主、合夥人及其配偶元薪金不能視為支出，所以連薪金亦要交利得稅。如果以有限公司營業，薪金可獲全數扣除。如以下例子，只要董事薪金不超過其夫婦免稅額，亦無需繳付薪俸稅。

	無限公司	有限公司
溢利	\$100,000	\$100,000
東主及配偶薪金或董事薪金	- 0 -	80,000
應繳稅溢利	100,000	20,000
應繳利得稅	15,000	3,300
節省稅款		\$11,700

*稅務策略(一)、(二)及(三)可合併使用，令閣下繳付更少稅款。

財政司建議將個人免稅額稍為提高二千元，根本追不上通貨膨脹，間接使更多低收入人士納入稅網。政府為何不向高薪人士下手呢？以下例子便有答案。

稅務策略(四)

由僱主提供免費或低於租值的住所，只徵收總薪金的 10% 作為應評稅租值。因此僱員可與僱主協議，由僱員之有限公司向僱主收取大部份薪金作為租金收入，而原有薪金則相應調減，僱主負擔不變，但僱員可因此而減低薪俸稅的負擔。

	不採用有限公司	採用有限公司
薪金	\$300,000	\$ 50,000
僱主交稅(僱員成立之有限公司而該公司為僱員提供寓所)	- 0 -	250,000
租金收入		* 5,000
加：應評稅租值 10%		5,000
應課稅入息實額	300,000	55,000
薪俸稅	45,000	數百元

*如採用稅務策略(一)之安排，在扣除按揭利息、折舊、保險、水電、維修費及很多經常性開支後，該有限公司只需繳付象徵式稅項。

稅務策略(五)

佣金和花紅都被列入薪俸稅網中。只要僱員和僱主協議直接支付佣金及花紅予僱員成立之有限公司，則可利用稅務策略(一)或(二)之安排，只繳付象徵式稅項。

	不採用有限公司	採用有限公司
薪金	\$ 50,000	\$ 50,000
佣金	150,000	- 0 -
花紅	100,000	- 0 -
應課稅入息實額	300,000	50,000
薪俸稅	45,000	數百元

由此可見，有效的稅務策略確能理想地為閣下達到節稅之目的，而上述提供的各種策略全都是利用有限公司之稅務優惠。其實除稅務利益外，有限公司更可獲有限債務責任及其獨立法律地位的保障，因此納薪俸稅人士可將其入息轉移到該公司，再由公司扣除合理支出後付稅。在薪俸稅及無限公司利得稅下，扣除支出非常嚴格，而在有限公司利得稅下，只要支出是為賺取應課稅的收入而支出，便可扣除。再者，如有限公司有租金收入，稅例規定毋須交物業稅。所以在近十年間，有限公司的數目已增至三十萬間之多，當中不乏近年熱門以有限公司購買物業的個案如稅務策略(一)之安排或高薪人士採用稅務策略(四)及(五)之安排。

篇幅所限，不能一一詳談，讀者如有切身稅務難題或疑問，務請致電免費諮詢專線 780 7048。

廿一世紀中港交通大動脈
三號幹綫公路

七、八十年代間，當局計劃在新界西面進行多項規模龐大的新建設，包括有荃灣、青衣、屯門及元朗的新市鎮、天水圍發展、赤鱗角機場及大嶼山北部發展、擴充葵涌及大嶼山的貨柜碼頭。此外，尚有廣州至珠海／深圳的超級公路。

這些建設已對運輸系統造成大量需求，而這種需求將會日益增加。到目前為止，這些需求均由二號幹綫（屯門公路、荃灣支路及葵涌走廊）及屯門和元朗的輕便鐵路來應付。不過，單靠改善現有的道路系統，顯然不足以應付繼續增加的需求。目前葵涌、葵涌及青衣數處地點的道路系統，大有可能在今後數年內達到額定容量，預料會由一九八六年的每日十八萬輛增至二〇〇一年的每日三十一萬輛，其預算增長中大部份為貨運交通。當交通需求超過容量時，嚴重擠塞的情況將會出現，繁忙時間更會逐漸擴展至全日，一如青衣大橋、海底隧道及獅子山隧道近年來所出現的情況。

路政署在確認有需要增加道路容量之後，於一九八八年就三號幹綫進行可行性研究，調查預測中的交通需求增長，以及這條由落馬洲邊界入口通往港島、葵涌及西部建設與港九兩地的路線，提交協調的發展計劃。此外，三號幹綫會對大嶼山的機場和港口發展，以及對葵涌的貨柜碼頭的擴充，提供必需的聯繫。

三號幹綫是一條東西向幹綫，為貫通中國、新界西北部及荃灣、葵涌與港島各主要市區的而設計。它將連接正在建設中的中國廣東省高速公路系統，為香港的貨柜碼頭、葵涌的主要工業區，以及計劃中的本港西面新機場與港口設施服務。

該條全長約三十千米幹綫的可行性經已確定，而這條幹綫更是要克服多種天然及人為的限制。

在三號幹綫各段中，需容納六至十條行車綫。由於交通頻密，所以必須建設多個距離頗近的交匯處，計劃中的工程，包括建造數條可供多條行車的隧道、長跨海大橋及沉管式的海底隧道。

目前的二號幹綫是穿過荃灣、葵涌及西九龍等人煙稠密地區，在環境方面並未如理想。因此，三號幹綫將會迴避最敏感及人口密集的地區，利用支綫將它們連接。

三號幹綫將會達成政府長期以來的願望，提供一條真正繞過荃灣、葵涌及元朗道路，盡量減少其對當地居民的影響。

城市中心節目表：

三月二十九日至四月十四日

歡樂咭+電腦算命

在本中心內任何一間商號購物或消費，即可憑發票參加：

一、歡樂咭抽獎

地點：一樓大堂

逢星期六、日

2:00 pm - 6:00 pm

獎品豐富，即抽即中。

二、加\$8送精確電腦算命

地點：217室

伊諾精品系列

MAXI MALL
城市中心
北角電器道233號

一月二十一日——二月十九日	二月二十日——三月二十日
水瓶座：不可與新相識的人達成什麼協議，亦不可把個人的事向陌生人透露。本周當面急務是先著意處理家庭困難，凡事親力親為絕不假手於人。本周購物會有損失，添置任何物品前要先衡量是否實用和價值。	雙魚座：在一個私人會議上，盡量發揮個人的才華，但說話應有建設性才得到他人的認同。一切事務進行順利，別忘了本身肩負的責任和義務，亦不可把兩者混淆。社會關係其具吸引力，但可能會使你金錢受損。
三月二十一日——四月二十日	四月二十一日——五月二十日
白羊座：保持自己原來的宗旨，隨便跟隨他人的說話會使人低視你是一個沒有主見的人。因外形出眾，在公眾場合中成了矚目的對象。在聚會上會遇到一個奇特的人，不妨加入羣體嘗試深入了解，有意想不到的發現。	金牛座：經濟有穩步的進展，但支出亦多，可能是與家庭方面有關。出外旅遊前要先確定一切交通安排均妥當才好啟程，以免臨時變了事情。進行的活動順利，且有意外不到的滿意。周末要起時工作，不可歇懶。
五月二十一日——六月二十一日	六月二十二日——七月二十三日
雙子座：社交生活帶來一段輝煌史，而且進展快速。同時本周亦是推展業務的好機會，過去所受財務的困擾，現已一掃而空。與適當人選談論難題，有助改善現任的處境，也許是與錢財有關，找有力量的人支持也是辦法。	巨蟹座：聽到的消息暫時不可宣揚，1角紅利，是時宜藉藉藉藉地付即將到臨的人情。對於金錢上的問題宜採取戰戰兢兢的辦法，拖延只會對己不利。照顧小孩要，父母有責任意家庭會有變化。
七月二十三——八月二十三	八月二十四——九月二十二日
獅子座：周初非常忙碌，但那是和自己切身有關的，也得硬著頭皮幹下去。增加財物不難是應付，但要小心健康出毛病。與合夥人協議要清楚，處理各項細節宜加，否則會錯過大好機會。	處女座：主觀太強，容易與朋友發生衝突，日常工作責任重大，應先再三核對無訛。好之出：未婚者可談論婚嫁的問題，或已是未婚夫愉快日子也不錯。有點經濟上的問題煩手，注不可冒險投資事。
九月二十三——十月二十三	十月二十四——十一月二十二日
天秤座：工作甚多，令你吃不消，無奈職責所在，而且這時是決斷性的時刻，稍一鬆懈便可能給人乘虛而入。期望過高，未能達致目標，但至少有些回報。投資頗冒險，決定前要先確信清楚各方情形。	天蝎座：消息傳來，使你大感驚訝，工作上有點吃力，但這只是暫時性，勿讓困難之藉口，否則將難達目標。本周是重要的日子，任何新進展與新路線，均可帶來光明的希望，繼續進行吧。
十一月二十三——十二月二十一日	十二月二十二日——一月二十日
人馬座：和知心者傾談，會對自己的前途有幫助，對方可使你茅塞頓開。如果此刻你正渡假，遊覽地區可增加見識，假期亦很愉快。本周其餘時間宜留意個人及旁人的財產，特別是貴重物品。周末起會是新刺激的開始。	山羊座：旅遊大，興而歸，但遊玩時切勿冒險，勿受他人引誘，而作出當的想法。家庭生活愉快，經濟雖有困難，但錢財是毋須放在第一位的。思想敏捷，觸覺銳利，有利於發展事業，最好擺脫古老的框框。

全 達

菲傭\$1668

泰傭\$2668

(全費包機票及領事費)

全心服務



達到理想

免費
代辦中、菲、泰、唔略
技術勞工

荃灣至昌中心昌寧商場1樓51號舖

電話：4135191 (朝10晚7)

旺角阿皆老街9號富都大廈2樓20室
(珠海書院對面) 電話：7620478

香港鰂魚涌英皇道1025-1037號

D座D101室 電話：8119406

豐 泛 鋁 窗



本公司是專業性的鋁門窗製造廠，擁有自置廠房萬多呎，全套西德威格瑪先進機械設備，可生產任何角度和規格的鋁門窗，生產過程採用電腦數碼控制，加工精確度高達±0.02mm，先進的生產程序，必定令成本大幅度降低，免費特長的保用期，為客戶提供絕對的信心保證。澳洲雙工字鋁料每平方呎42元，雅麗高級鋁料56元。費用包括棚架、拆鐵窗、安裝、收口、清理泥頭廢窗，三年保用期。鋁窗批發白鋁雙工字料門口出貨每平方呎24元口字型窗花每隻23元。

屋邨趟窗上下幅\$2,200

居屋及Y型樓宇\$900

查詢電話(朝九晚八)

7870913 3911473 Fax:7892715

豐泛鋁窗工程有限公司

地址：大角咀大同新邨
大全街55-57號地下

(歡迎蒞臨參觀比較)



以色列邊境小村裡的巴勒斯坦人對遊客十分友善

本港有旅行社舉辦所謂文明古國旅行團，一般的行程包括了「約旦」、「土耳其」、「以色列」以及「埃及」。其實在中東及地中海一帶還有其他文明古國，由於受到一些政局與紛爭的影響，其他國家暫時還不太適宜前往旅遊。所以文明古國旅行團的行程，就環繞在上列四個國家之內。

在中東諸國，以色列是較開放的國家。與西方國家無異，可惜一直以來與巴勒斯坦人及阿拉伯國家的紛爭，歷史遺留的複雜問題，恩恩怨怨難解。對於以色列的旅遊事業，阻礙頗大。雖然如此，在「文明古國」旅遊節目之中，以色列還是遊客嚮往的遊玩地區。

前往遊覽以色列，乘搭航機的話，可直接飛抵其首都台拉維夫，然後再往其境內有聖城之稱的「耶路撒冷」。不過，進入暢遊以色列的近郊與聖城的古蹟名勝，從台拉維夫的首都安曼乘搭遊覽車，由陸路經邊境進入以色列，才是真正得到多姿多彩，遊覽節目特別豐富的旅程。

約旦與以色列邊境禁區 有獨特的戰地邊防風光值得一遊

約旦與以色列兩國，僅以一條約旦河為界，約以兩國歷來均處於不和狀態，而且自一九六七年的六月戰爭後，以色列更佔領了約旦河西的一大片土地，由於軍力強弱懸殊，約旦至今仍無力收復被佔領的國土。疆土的紛爭始終未了。但近年為了雙方的旅遊收益，疆土紛爭已是另一回事，對於來自世界各地的遊客，兩國都似乎有了默契，均方便遊客的進出，無論由約旦經約旦河邊境進入以色列，抑或是由以色列進入約旦，都僅是經過一些簡便的出入境手續，非常方便。未有因為以約兩國邊防守軍的對峙而有所不便，反而令遊客身處世間，另有特別的感受，在輕鬆的旅程中多了一股緊張氣氛。

從安曼乘車往約旦河邊境，車程約兩小時，當離開市區後沿公路向山區爬行，所經之處，幾乎全是沙丘與灘土一片寸草不生的不毛山區地帶，望之令人生畏，直至將接近約旦河時，公路才往下行抵谷地，這時從高處可見約旦河迂曲在環山河谷中經流，雖然約旦河流經的兩岸丘陵地帶略見綠色草木，但仍是不毛之地。來到河邊的邊境禁區，邊防



約旦與以色列交界的約旦河



一九六七年戰爭的戰場之一，是一片荒蕪之山地。

人員登車檢查證件，手續甚簡，只需各自出示旅遊證件給以略事翻閱，草草了事。尤其是當問明是來自香港的遊客，更是方便快捷，面帶笑容而禮貌的軍裝邊防人員。比起一些西方國家的海關官員更為友善。真是令人出乎意料之外。

由約旦邊境只過一道長不超過一百呎的頗簡陋的木橋後，便是以色列邊境守區。同樣見軍裝守軍登車檢查證，不過以色列方面就顯得比較精細，行李檢查很小心，也許這是以色列要面對三面受阿拉伯國家包圍，兼巴勒斯坦人的種種安全威脅，不得不較為嚴緊。雖然檢查嚴格，但亦是表現出友善與禮貌，令遊客人生長與討厭。

約旦河，大概比起羅湖與深圳間的深圳河寬闊，不過其水量就較為多。兩國隔着橋，兩橋頭均見有堆起沙包，架着機關槍佈防，並各有荷槍實彈的陸軍駐守，此等是兩軍對峙之勢，但士兵們却面露輕鬆神色，談笑自若，還不時搖手與遊客打招呼。所以，遊覽約旦河邊境，實在是很有趣而令人難以忘懷的旅程。

古董熱

這些年頭，人們掀起了懷舊熱，於是古玩大漲價，到處可看到古玩店。大陸也曾流傳了這麼一句：「如要發財，可發古墓」。從古墓中發掘出來的東西，一船一船的運來港澳。於是古玩店的來貨不絕，世界各地好此道者，也都走到這裡來，看看前朝心愛的東西，更想到能可撿到一些便宜。

陳先生幾位老友居然也沾染了這風氣，先是李公說，他買了一件周朝的銅器，要大家會慶祝一番，供老友欣賞。

大家都知道周朝的銅器、秦的磚、漢的瓦、唐的畫，都是價值連城的東西，而今李公竟然買得一個周銅，這真是值得高興的事，他的請柬一到，老友們都答應依時到會，大開眼界。

這等宴會不同別的，是不能設在酒家，為了這價值連城的古玩，携來携去不方便。

李公在家請客，客人都是老友，如陳先生、張翁、黃公之類，他們近來都悄悄地收購古董，好作平地一聲雷，使老友羨慕不置。

李公買得了周銅，便是平地一聲雷，時屆眾賓客都到齊了，只見大廳之中，放了一個酸枝架，四週鑲了玻璃，內裏放置什麼，一目了然，而且可以四面可看。

只見內裏放了一個斗形有柄的東西，李公說：這是周幽王的愛妃褒姒用的髮斗，這何止是周銅，真是皇室之物。

「這東西很值錢吧。」張公問。他細細隔著玻璃欣賞。

「一百萬不到，便宜便宜。周朝距今已三千多年了，周銅傳世不多，髮斗更未之見。」李公打個哈，志得意滿狀。

「下星期到舍下看我的。」張翁說。

「原來張翁也收藏了古物。」李公說。

「是秦磚。」張翁也作志得意滿狀，「屆

時請早到。」

眾人當然答應了，有古物可欣賞，既可以大開眼界，又可以大吃一頓，何樂不為。

到時大家來到了張公館，大廳中古玩架上放了一塊破磚頭。

「這是秦代阿房宮之物呀。」張翁說：「火燒阿房宮，三月火不熄，燒得片瓦不全，我這一塊磚頭，不知花了多少錢才買得到，悄悄的運到這兒來，成了我的珍藏，這也可以說是奇貨。」他言下得意之色。

眾人看時，是塊磚，除了張翁自己說出來之外，實沒有人能看得出這是一件二千多年前的古董。秦朝的磚頭，當然是古董囉。

黃公笑說：「還好，我也不比你們差，我最近收藏了一件珍品。」

眾人聽他說，不禁齊齊看着他，黃公微笑說：「是漢瓦。秦磚可貴，周銅可貴，漢瓦也一樣可貴，我收藏的是漢瓦。」

漢瓦，大家都感到興趣，眾人忙問：「什麼時候，使我們大開眼界？」

「過兩天，你們便收到我的請柬。」黃公說

果然，兩天後，眾人收到黃公的請柬了，是席設黃公館。

到了那天，眾老友都到黃公館來了，黃公的大廳，放置一個古玩櫃，內裏只放了一片瓦，用紅絲絨墊着，多名貴。

眾人看時，是黑黑的一小片，是碎片，這也難怪，二千年了，如何還得保持得完整，未央宮是在漢初，距今正好二千年，二千年前的東西，自然是古董囉。

眾人落足眼力看，好一片黑黝黝的東西，可以確認的是一片瓦。

陳先生點點頭不作聲，黃公笑說：「老陳，你可有什麼珍藏，是唐畫，還是宋瓷。」

張年

「不，」陳先生微笑，說：「我的東西比你們的要古得多。」此語一出，眾人吃驚，從來未聽到陳先生購藏古董，如何有比周銅秦磚漢瓦更古的東西，難道是祖先留下來的。

「什麼時候，讓我們開眼界。」眾人敬問。

「兩天，列位仁兄收到了請柬。」

果然兩天後，眾人收到請柬了，大家不禁交換一下消息，打探陳先生收藏的是什麼東西，可是大家都無從打探，只知道是古物，不知年的古物，可以肯定比周銅還要早，如此看來，是半坡、龍山、河姆渡時代的東西了。

事情很快便揭露出來，眾人來到陳公館，看偌大的古董櫃當中放了一隻盒子，上覆上絲絨，絲絨上一顆東西，看清楚，是一顆石頭。

這是普通的一顆石頭，沒有什麼特別，人們在竊竊私議了，「這是什麼古董呀。」

「這當然是古董囉。」陳先生說，他的態度，一本正經。你們看清楚了沒有。

眾人再落足眼力來看，石頭，還是一顆石頭，在海灘，在山邊，隨時隨地都可以拾得到的石頭。是古董，難道是什麼化石，是了，可是什麼化石。化石，自然比周秦漢更為久遠。

可是看來看去，又不像是化石。

「是什麼古董呀？」眾人問。

「是億萬年前的東西。」陳先生還是說得一本正經：「周距今不過三千年，秦漢也不過二千多一點，算得什麼，而這塊石頭是億萬年前的東西，難道還不是古董。」

「是，任何一顆小沙粒一顆小石頭，也是億萬年甚至更遠的東西。」李公恍然大悟。

「哈哈，其實古董隨處都是，何必花一千幾百萬來買。」陳先生哈哈大笑。

商場傳真

屯門市廣場節目表：

四月十三日至十四日
星期六至星期日
攝影聯展
由安定友愛社區中心主辦
一樓音樂噴泉大堂側“B”走廊
April 13 - 14
Sat - Sun
Photo Exhibition
Organized by On Ting Yau Oi Community Centre
Corridor 'B' - 1/F

四月十四日
星期日
“電影金曲龍虎榜音樂會”
由屯門市廣場、香港電台第二台聯合主辦
一樓音樂噴泉大堂
April 14
Sunday
'Movie Golden Hits Parade'
Organised by RTHK-Radio 2 & Tuen Mun Town Plaza
Atrium - 1/F



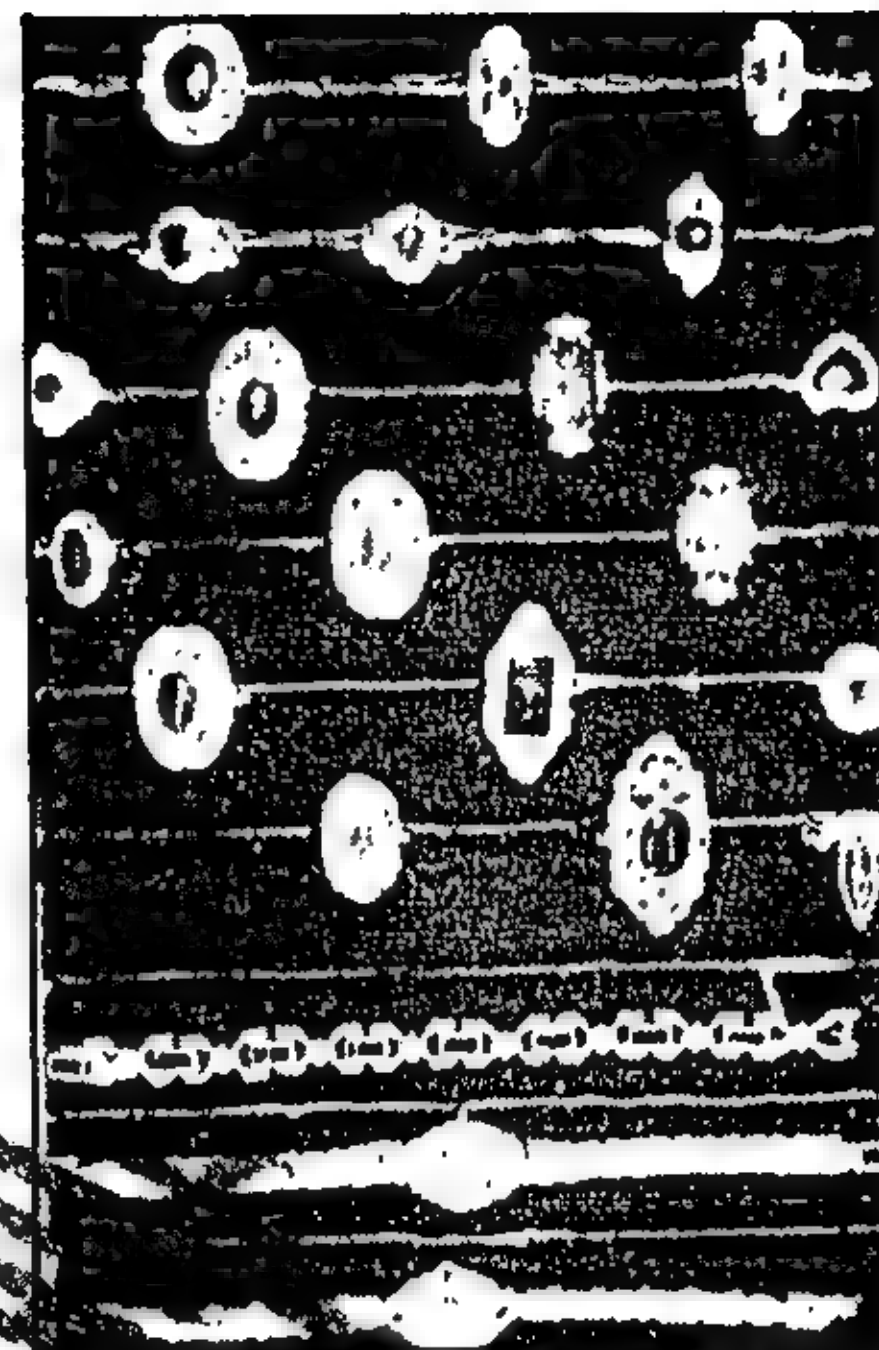
尖沙咀中心：



泰國及印尼手織布袋
特價由 \$38 起



Rita Selection
Shop 155



鑽石戒指原價 \$380 至 \$950
特惠價錢 \$66 - \$280



各式面譜特價發售

帝國中心節目表：

四月八日至十八日
星期——星期三
“富士菲林賀歲煙花攝影比賽”展覽
由富士菲林及相紙主辦；帝國中心贊助
帝國中心——地下大堂
April 8 - 18
Mon - Wed
Fuji Frieworks Photo Contest Exhibition
Organised by Fuji Photo Products Co., Ltd.



研達
E and A Boutique
Shop UG20



春季流行款式
蝴蝶腰結上衣
配同色系列裙褲 \$1398

中港城節目表：

四月十三日至十四日
星期六至星期日 上午十一時至下午七時
香港電訊 CSL 流動通訊滙展
由香港電訊 CSL 主辦
高層地下大堂
April 13 - 14
Sat - Sun 11:00 am - 7:00 pm
Hong Kong Telecom CSL Mobile
Telecommunications Showcase
By HongKong Telecom CSL Limited
Atrium - Upper Ground Floor



尖沙咀廣東道33號

商場傳真

新世界中心節目表：

Eros
Shop B2-44

四月十三日至十四日
大來信用證展覽
商場地下
上午十時至下午七時
由 Diners Club International (HK) Ltd. 主辦
April 13 - 14
Diners Club Exhibition
Ground Floor
10:00 am - 7:00 pm
Organised by Diners Club International (HK) Ltd.

四月十三日至十四日
午間音樂敘會
商場地下
下午三時至四時
由新世界中心及通利琴行合辦
April 13 - 14
Afternoon Music Delights
Ground Floor
3:00 pm - 4:00 pm
Jointly Organised by New World Centre and
Tom Lee Music.

四月十九日
中國民族舞蹈
商場地下
下午六時至七時
由新世界中心主辦
April 19
Chinese Folk Dances
Ground Floor
6:00 pm - 7:00 pm
Organised by New World Centre

四月十九日至二十日
九一三菱新款全綫巴士系列大展
新世界中心廣場
上午十時至下午七時
由環宇汽車有限公司主辦
April 19 - 20
Mitsubishi Bus' 91
New World Plaza
10:00 am - 7:00 pm
Organised by Universal Cars Ltd.

新世界中心
尖沙咀梳士巴利道十八至廿四號

素淨上衣配碎花長裙
配同色系布料絲巾，全套 \$1280



耀眼橙色套裝裙
獨特貝亮金色鈕扣
備有橙及芥黃兩款，售價 \$980



斯文大方西裝上衣配短裙
全部採用意大利布料
全套只售 \$1280

信德中心節目表：

四月四日至四月十五日
上午十時至下午七時
三樓
傢俬電器展銷會
由羣峯電業貿易公司主辦
10:00 am - 7:00 pm
3/F Square
Organised by Kwun Fung Electric Trading Co.

四月十七日
下午一時至二時
三樓
掌中木偶表演
由信德商場主辦
1:00 pm - 2:00 pm
3/F Square
Organised by Shun Tak Shopping Mall

STC 信德中心
干諾道中二百號



勿失良機

華僑星期六週刊，特為本刊商場客戶提供一個
免費宣傳機會及介紹最新訊息予廣大消費者。

查詢電話：8583498

商場傳真

太古城中心節目表：

CALENDAR OF EVENTS APRIL 13 - 19

四月十三日

1:00 pm - 3:00 pm

5:00 pm - 7:00 pm

Palm Court

棕櫚廣場

Romantic Piano Recital

Organized by Rockson Piano Company

浪漫鋼琴音樂會

由樂聲琴行主辦

四月十三日至十四日

10:30 am - 8:30 pm

West Bridge

西橋

An Exhibition of the Regional Council

Organized by Regional Services Department

區域市政展覽

由區域市政總署主辦

四月十三日至十四日

10:30 am - 8:30 pm

East Bridge

東橋

Exhibition on "Peptic Ulceration"

Organized by Hong Kong Society of Gastroenterology

消化性潰瘍展覽

由腸胃學會主辦

四月十三日至十四日

10:30 am - 8:30 pm

Centre Bridge

中橋

Infra8000 Portable Phone Exhibition

新「世界通」手提無線電話巡迴展覽

四月十三日至十四日

10:30 am - 8:30 pm

Cityplaza 2, G/F

二期地下

Ford Motor Show

福特車展

四月十三至十五日

10:30 am - 8:30 pm

Near Information Counter

近詢問處

"Capture the Musical Moments" Photo Exhibition

Organized by Hong Kong Philharmonic Orchestra

「聲光樂聲」攝影展覽

由香港管弦樂團主辦

四月十三日至五月二日

Cityplaza 2, G/F

二期地下

Mannings 17th Anniversary Celebration Sale (CP2-048)

萬寧與你同賀十七週年慶多優惠添姿采(一期048)

四月十三日至六月十四日

Cityplaza 1, 6/F

一期六樓

Rollerworld Hot Spring Special (CP 1 - 600)

滾軸溜冰世界春日優惠大行動(一期600)

四月十八日

12:00 noon - 1:00 pm

Palm Court

棕櫚廣場

Fukienese String Puppets

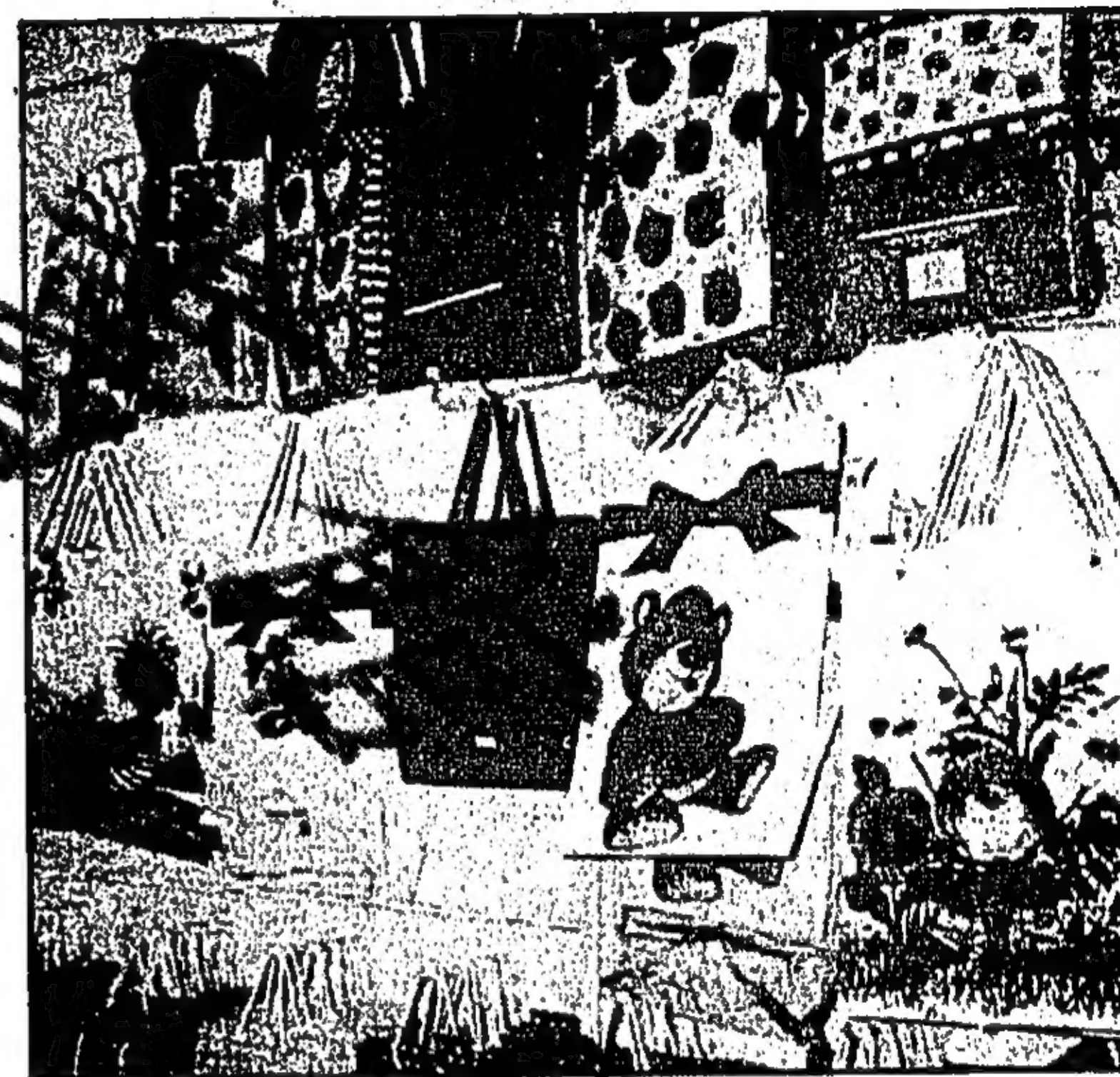
Organized by the HKTA

福建提線木偶

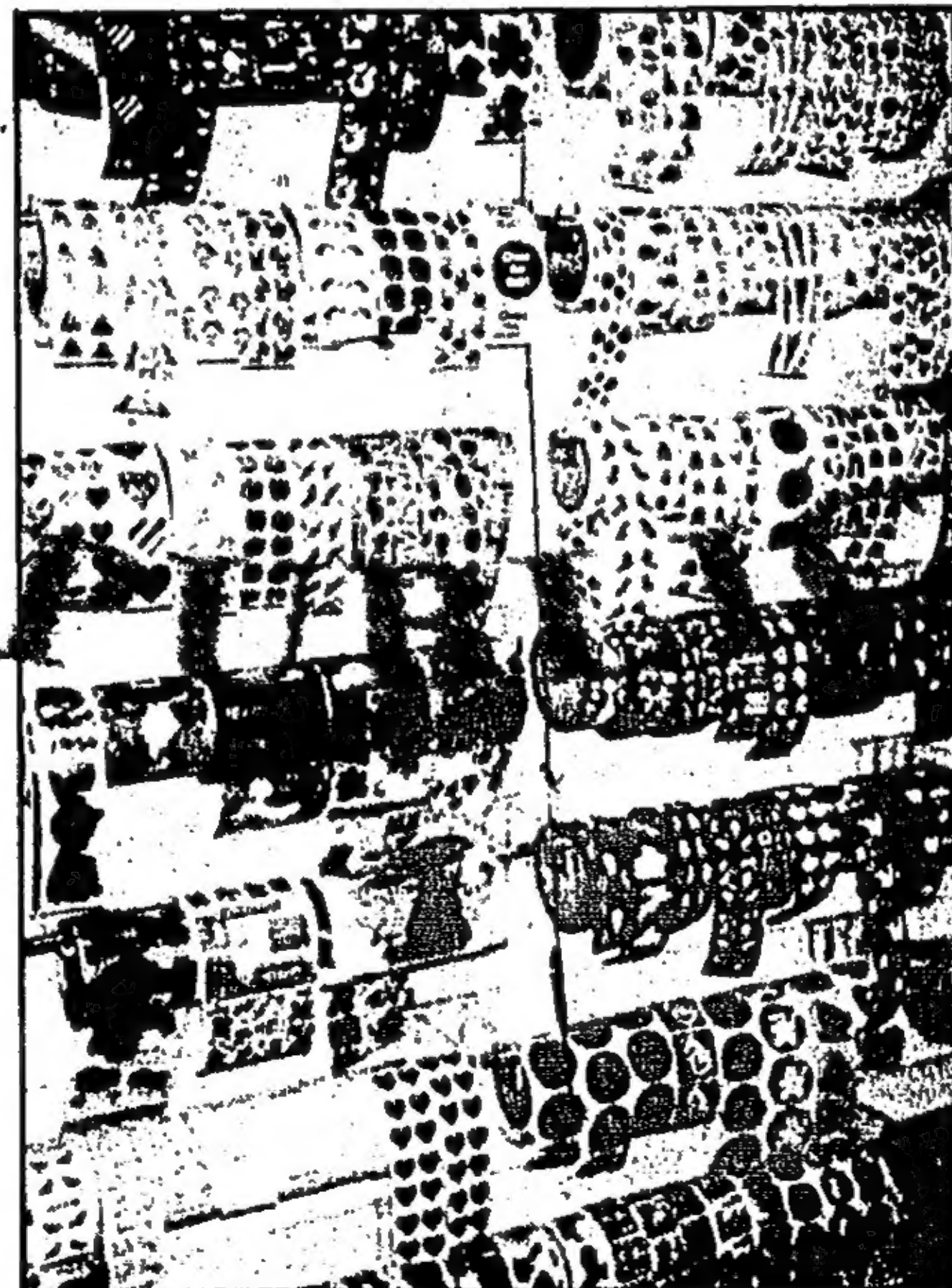
由香港旅遊協會主辦

Paper N Things

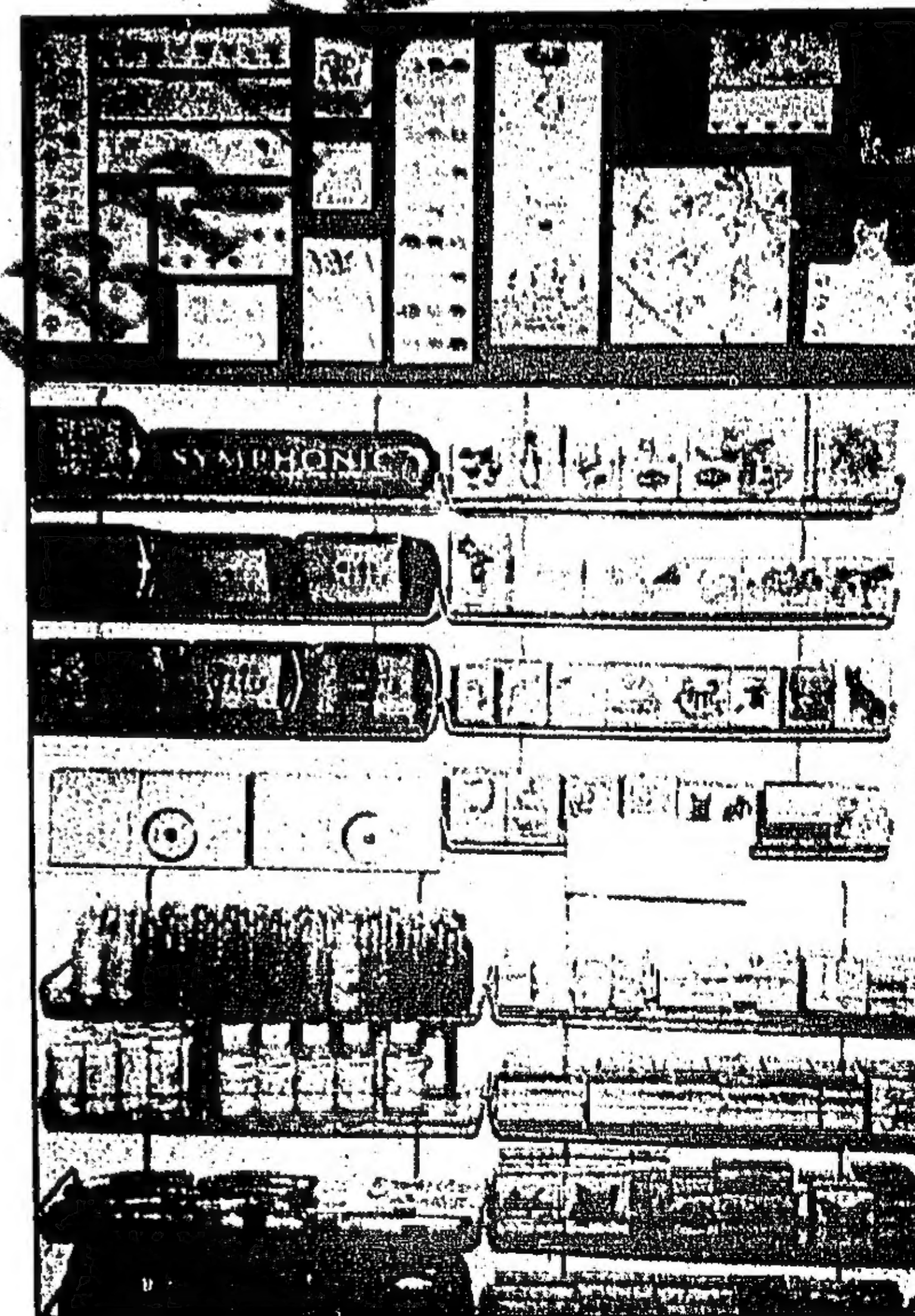
Shop 2 - 057



禮品包裝紙袋 售價由 \$6 起



各款千變萬化膠紙貼
每格只售 \$2.50 (小)
\$8.00 (大)



各具創意印章
可自由發揮設計天份
配合多色印台
印章由 \$37 起，印台由 \$25 起



太古城中心
Cityplaza

查詢電話：5688665

環保由我做起 樹立榜樣莫兒戲



蒙地卡羅卡啦OK
蒙地卡羅海鮮火鍋

每晚9:00p.m 至凌晨5:00 a.m.

豪華卡拉OK大堂

每位最低消費118元

(憑券奉送香檳及鮮果)

火鍋吧

全日不設最低收費

香港灣仔摩利臣山道70~74號三樓

☎8933696 8933286



現代泰菲港女傭

現代家庭服務公司·保證滿意

歷史悠久 信譽可靠
僱用最多 質量第一

地址：香港灣仔軒尼詩道364-366號嘉勉商業大廈6樓C座

電話：8384055, 8930337

廣播道

華景

又一村

光輝園	600'	高層高息約	110	2座	490'	東南新裝即吉	108	玉蘭路	950'	靚裝天台車	280
寶能閣	600'	特式靚裝修	120	5座	663'	高層靚裝靚景	140	雅趣苑	1000'	全裝修電車	228
寶能閣	600'	二房靚裝高	128	5座	663'	獨家高靚景吉	153	蘭芳閣	1350'	遠景連雙車	355
翠麗苑	800'	三房靚裝高	148	6座	730'	靚裝靚靚池景	152	花園街	1400'	豪華靚景車	259
金翠苑	738'	中層靚裝高	148	5座	769'	獨家新裝快吉	160	花園街	1000'	裝修連車位	176
萬寶閣	780'	三房靚裝高	158	6座	730'	靚裝靚靚景吉	158	玉寶閣	1300'	裝修雙車位	335
翠麗苑	800'	三房靚裝高	158	7座	799'	靚樓東南新裝	170	富麗苑	1000'	另天台平售	270
美輪閣	900'	三房全新高	183	4座	780'	天台東南新裝	170	文華閣	2400'	覆式連天台	520
偉錦閣	900'	三房中層	160	7座	780'	東南新景	170	嘉麗苑	1100'	三房全新樓	288
碧滿閣	900'	高層新裝修	172	9座	800'	高層新裝修	300	福祥苑	1200'	裝修連車位	270
萬寶閣	1100'	超級平盤快	156	15座	901'	高層豪華靚	235	碧麗苑	1362'	全新連車位	344
雅麗苑	1050'	東南大廳平	170	16座	870'	新裝修連車位	205	30座	780'	另花園豪華	235
雅芳園	1100'	罕有特靚景	203	12座	1411'	中層豪華平售	285	44座	915'	高層豪華車	250
百樂園	700'	獨家裝修電	148	13座	1605'	中層對流面平	248	44座	959'	連租約平賣	238
碧滿閣	1250'	罕有靚樓車	220	14座	1605'	三房豪華平售	288	36座	915'	超豪華連車	270
康泰閣	1400'	遠山景裝車	238	14座	1605'	高層特靚海景	328	40座	1600'	四房另花園	530
康樂閣	1550'	大單位靚裝	230	21座	2214'	豪華靚樓車	158	11座	1774'	新裝加車位	460

積量行 物業代理 336 8771

日昇行 (僱員服務) (Employment Agency)

Merchs 買手	\$7-8K
Sr Gmt QC 高級成衣	\$6-7K
品質控制員	
Asst Merchs 助理買手	\$5-6K
Inspectors 驗貨員	\$3-4K
Secs 秘書	\$4-8K
Shipping Supvs 船務主管	\$6-7K
I/E Clerks 出入口文員	\$3-5K
Sales Rep 營業代表	\$4-6K
Driver 司機	\$5-6K
A/C Clerks 會計文員	\$4-6K
Computer Clerk 電腦文員	\$4-5K
Clerks/Typists 文員/打字員	\$3-4K
Receptionist 接待員	\$4-6K
Storekeeper 倉務員	\$4-6K
Messengers 信差	\$3-4K

Plus Lots of other Permanent/Temporary Jobs
另備大量其他長短期空缺

電話：8915565
8937169

香港灣仔洛克道348號至350號
恒發商業大廈8字樓B室

(歡迎申請上述空缺，免佣免手續費)

第一菲傭

7703209 (4線)

九龍旺角彌敦道580 G—K 彌敦中心
19字樓1906室

4581573 (3線)

屯門青山路194地段華都商場1/F 34號

8681028 (3線)

香港中環德輔道中22號永安人壽大廈
5字樓507室 (中環地鐵站出口)

歡迎已獲移
民局批准外
地勞工配額
之僱主挑選
中、菲、泰
員工



菲傭 \$2880
泰傭
包來港機票手續費

專業經營·經驗菲傭泰傭
資料詳盡·電視錄影
選擇最多·長期保用
特快來港·保證滿意
免費更換

詳盡體格身孕、肝炎、愛滋檢查，代
辦指定女傭來港及續約一切手續。

得成女傭質素高·家居雜務免操勞



泰傭·菲傭

嚴格訓練，專人輔導，保用兩年，
免費包換，特快到港，代請替工。

約滿菲傭

隨時約見，毋須等候，即可僱用。

本地女傭

留宿，鐘點，全日。

- ★贈送女傭制服
- ★贈送中菜烹飪食譜
- ★贈送菲泰傭手冊
- ★粵語講座
- ★代訂機票
- ★代客接送女傭到府上

溫哥華自設分公司 代辦菲、泰、中國女傭往加拿大
#3-3304 Cambie St. (夾17街) Vancouver, BC V5Z 2W5 TEL: (604) 679-6363

得成僱傭中心 TECHNIC EMPLOYMENT SERVICE CENTRE

總行：香港皇后大道中80~82號白羅仙大廈5字樓 5226162

牛頭角淘大商場1樓121號舖
紅磡德民街60號黃埔新邨新富樓地下
鰂魚涌康怡商場北座F 38-39號舖
大埔昌運中心34號地下
沙田廣場第一層18號舖

7951152
7643344
8842470
6502268
6933619

(香港物業內，假日照常辦公)

商場傳真

新城市廣場節目表：

四月十三日(星期六)至十四日(星期日)
(羅馬圓型獻技場)
鈴木汽車展
香島汽車有限公司主辦

四月十三日(星期六)至十四日(星期日)
(三樓展覽廊)
翰訊通手提無線電話展
翰訊傳系有限公司主辦



Reno T恤由\$89起



Reno 機恤 \$265
(備有三款顏色)

新城市廣場
新界沙田正街十八號

形象

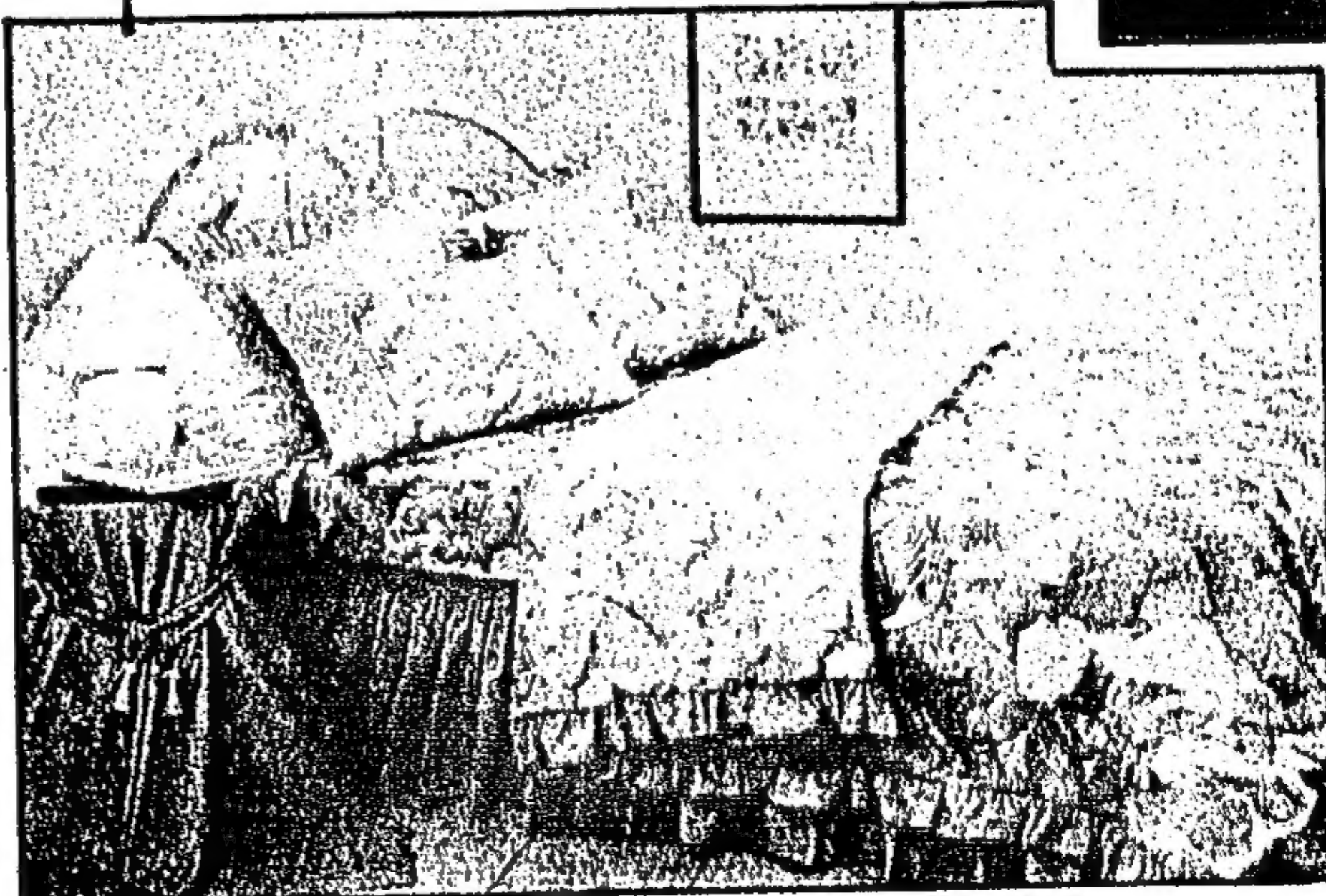
Image Men's Collection
Shop A383



Puma 牛仔褲特價 \$260
Donna 背心特價 \$152

溫馨寢室

Honey House
Shop A435



A - F004

荃灣廣場節目表：

四月十三日至十四日
蜆殼無鉛汽油展覽
香港蜆殼有限公司主辦

四月十四日
下午一時至三時
絃樂音樂演奏會
荃灣廣場主辦

荃灣廣場
荃灣地段326圓墩圍

大埔中心節目表：

四月十九日(星期五)至廿一日(星期日)
春季圖書展銷
雅思圖書公司主辦

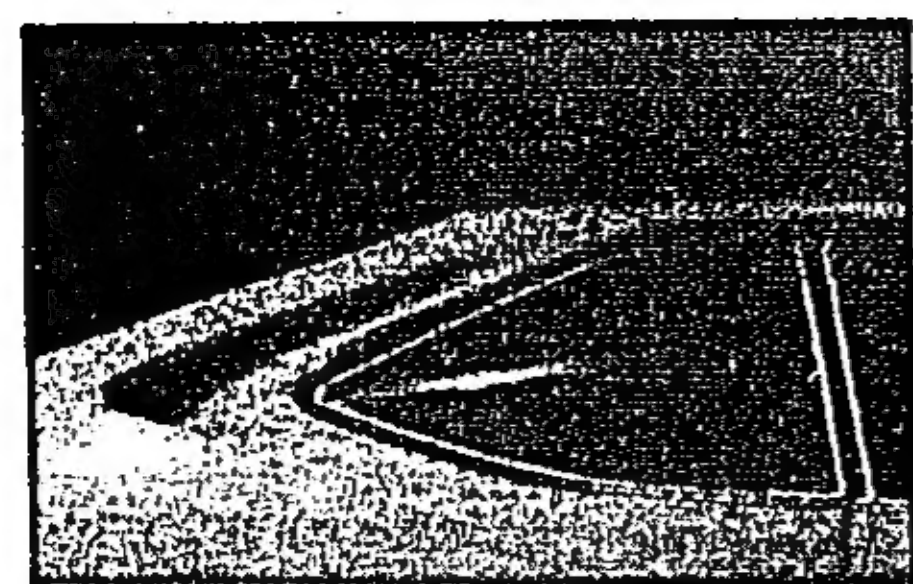


A - F912
Flat Sheet & Pillowcase
Size 63"×96"/19"×29"
Fitted Sheet & Pillowcase
Size 36"×75"/19"×29"
Quiet Cover
Size 60"×86"
Evergreen Quilt Mother
Size 60"×90"

大埔中心
新界安邦路八號

法拉利

DINO 308GT4



這裏有三部中置引擎小跑車的先驅，同是來自意大利，法拉利 DINO 308GT4，第一部 308 車系使用章伯 DCNF 四個化油器的 V8 DOHC 強力引擎；瑪莎拉蒂 MERAK SS 退隨潮流而製作成的強馬力小跑車，是為該車廠近代最受歡迎的中置引擎跑車，最後是那隻「野牛」，林寶堅尼之出口版 SILHOUETTE，「剪影」型有永遠看不厭的外型，引擎是林寶堅尼的極品，產量不足一千輛極為真貴的跑車。

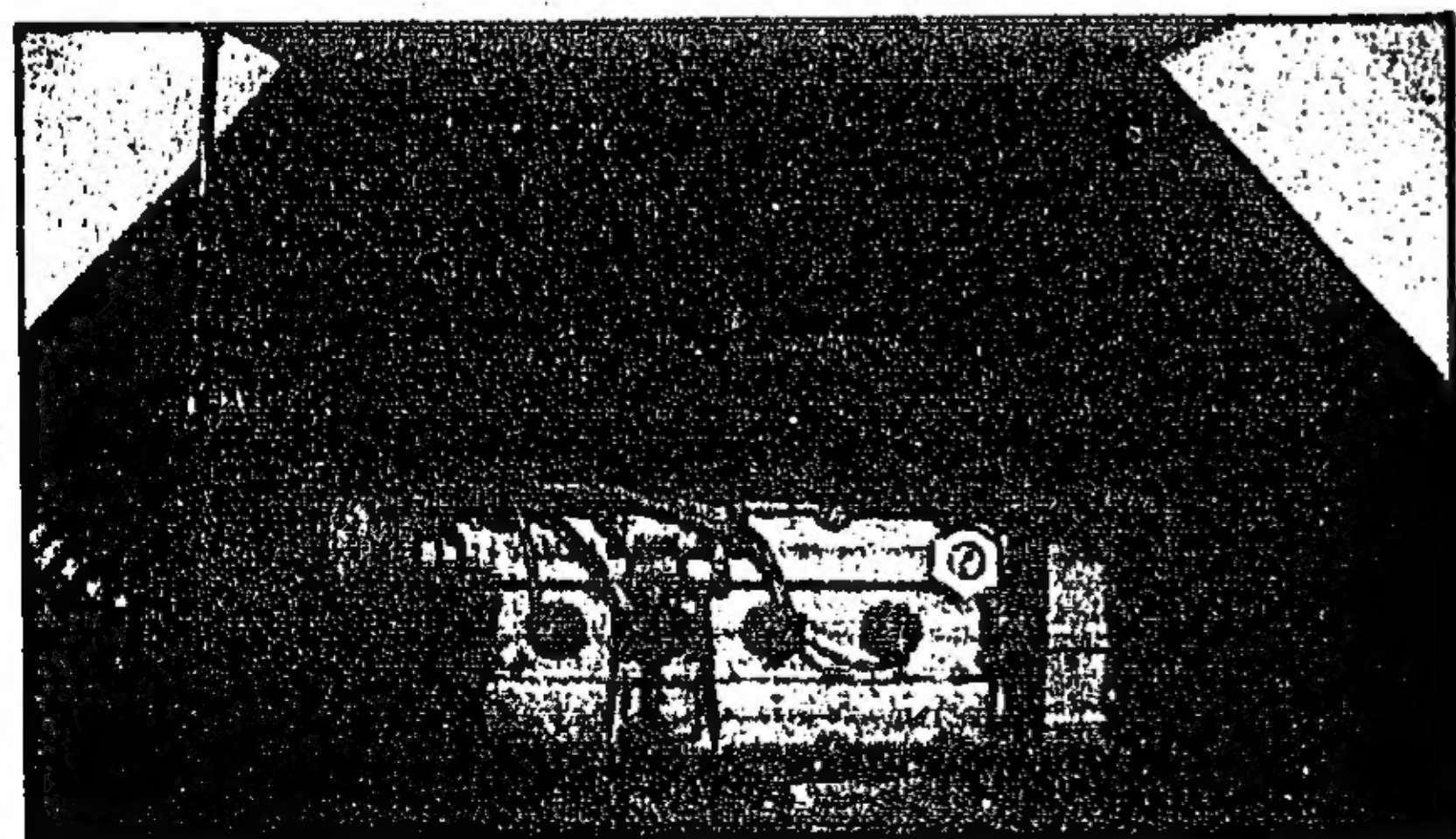
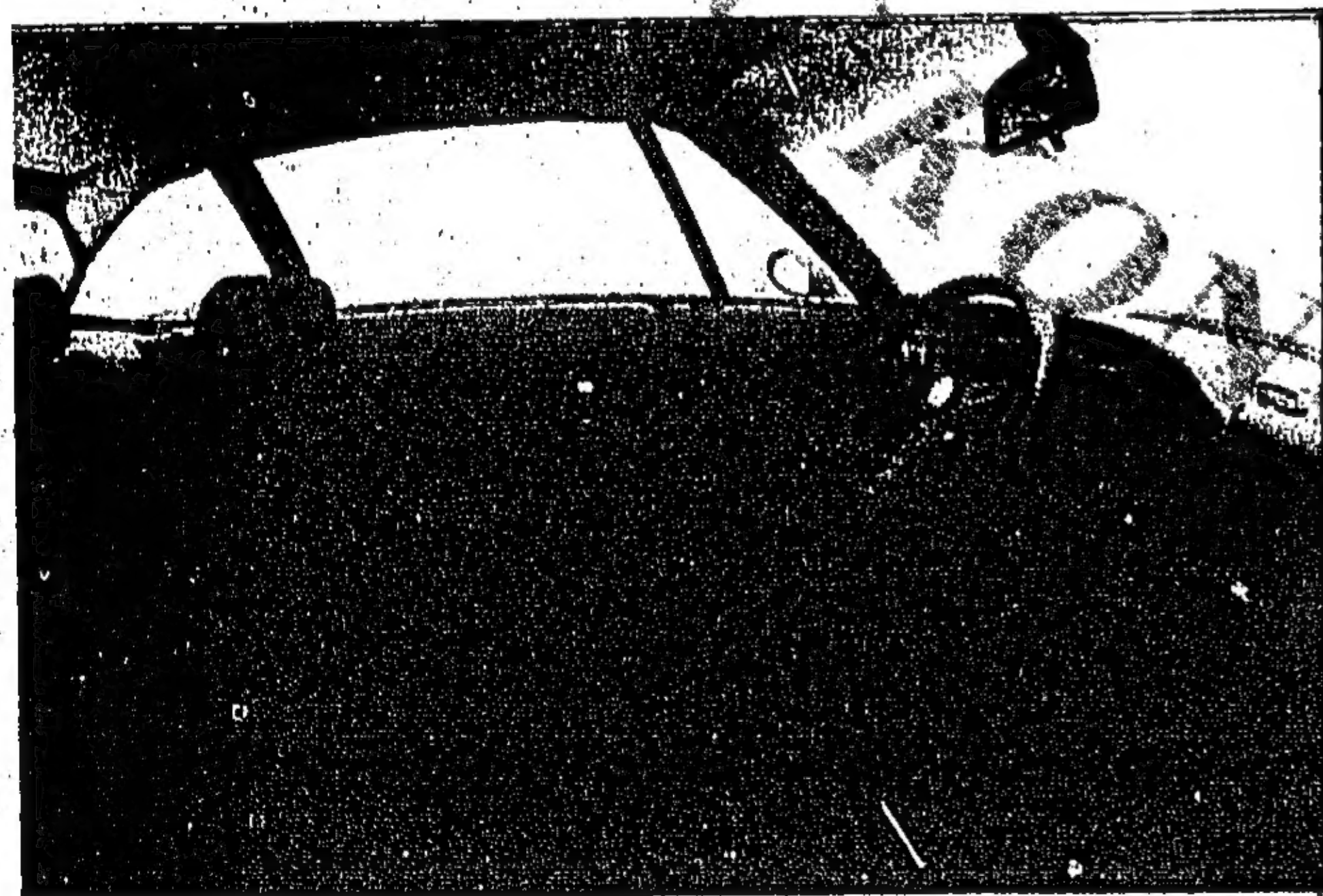
除了法拉利 308GT4，其餘兩部名車都是製造廠，純為賺錢而急急推出市場的車型，林寶堅尼 SILHOUETTE 與瑪莎拉蒂 MERAK SS 都為車廠老闆賺取頗多利潤，而且可說是名利雙收的作品。

法拉利 308GT4 及林寶堅尼 SILHOUETTE 都是由意大利博通設計，看來林寶堅尼一款有更多時代感，或者是因為其後菲獵法連拿設計的 308GTS/i 車系，實在太美妙，影響人們對 GT4 的功績。

MERAKSS 是意大利喬治亞羅之作品，外型設計較為獨特，不過，瑪莎拉蒂的車廂設計就比不上法拉利的 308GT4 好，性能方面，林寶堅尼與法拉利數字上打成平手，最大馬力均為 250 匹，但法拉利 GT4 是 2+2 小跑車，前者是雙座跑車，林寶堅尼 SILHOUETTE 是三車中最快一部，但操控駕駛卻又較法拉利遜色。

瑪莎拉蒂 MERAKSS 是採用 90 度 V6 氣缸 DOHC 引擎，其餘兩車則均為 90 度 V8 氣缸 DOHC 引擎，馬力較高 30 匹，MERAK SS 卻不示弱，因為三車均為 3 公升級跑車，MERAK SS 亦有 245 公里/小時的極速。

三部中置引擎跑車，各具特色，雖然同一時代誕生，容積與車身大小也差不多但也難說誰車不夠魅力，而身價方面，林寶堅尼較高產量，法拉利與瑪莎拉蒂差不多，但保持得好的法拉利是中古車的極品。

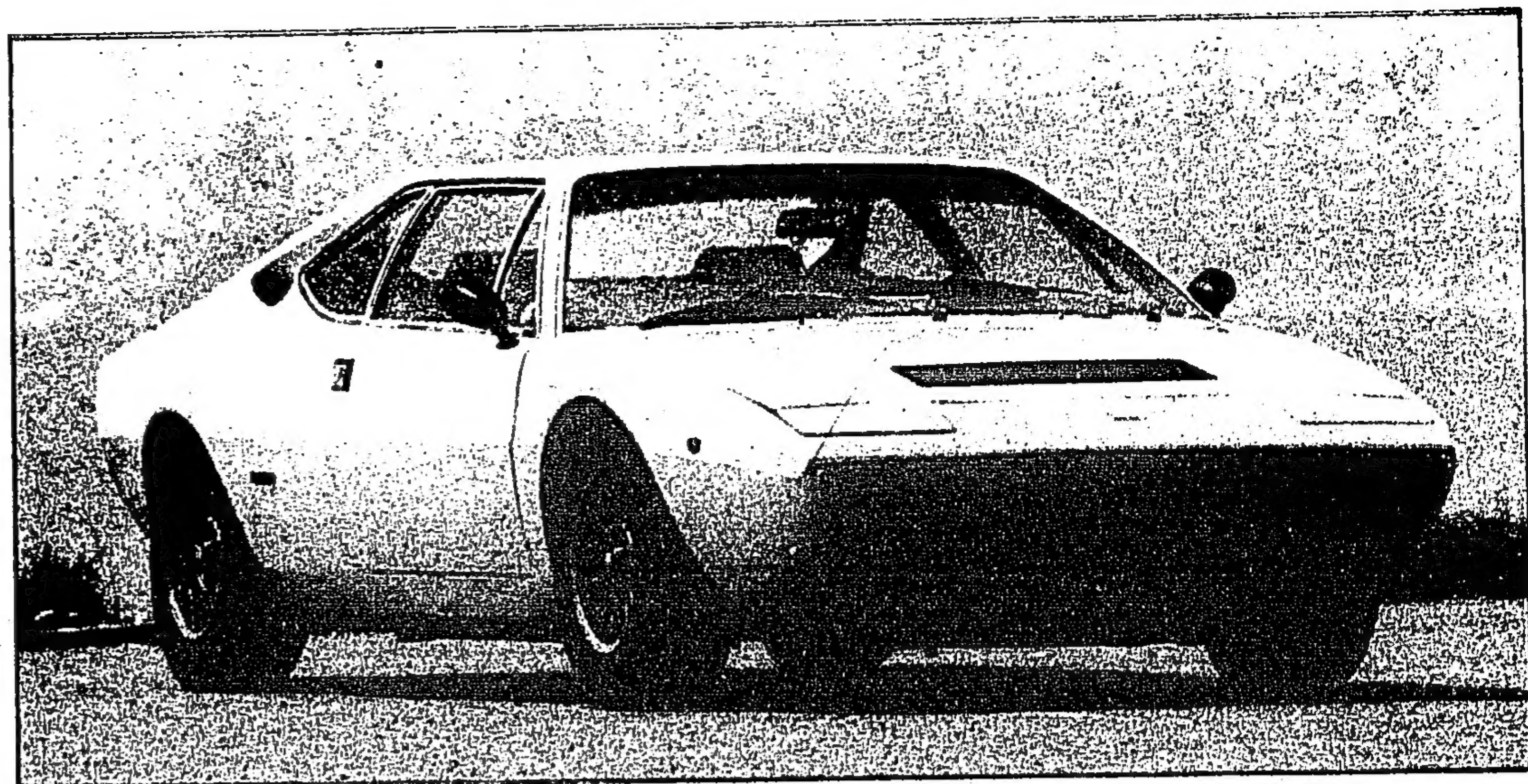


甯子旭

星期六週刊一九九一年四月十二日



新車搜畫



國際癌症康復協會
最新貢獻
中國壹號
TIANXIAN LIQUID
絕望中的希望
絕患者的救星



本製品係中國純天然藥物釀製。

本製品經中華人民共和國衛生部，中國國家醫藥管理局頒發證書。

本製品經美國國家癌症研究中心驗證

本製品榮獲第三十八屆世界發明博覽會之〈世界個人發明最高研究獎〉

〈比利時王國榮譽獎章〉、〈將軍勳章〉、〈騎士勳章〉

本製品臨床驗證有效率達80.7%



國際癌症康復協會

INTERNATIONAL REHABILITATION OF CANCER ASSOCIATION

香港九龍尖沙咀漆咸道9號均輝大廈6樓
6/F., HECNY TOWER, 9 CHATHAM ROAD, SOUTH, T.S.T., KLN., HONG KONG.
電話 TEL: 7211555 傳真 FAX: 7211000

歡迎惠顧裕華、中僑、大華、華豐等國貨商場
及港九各藥房

華僑日報